TIEMPO PARA SANTIAGO:
INESTABLE, CON PRECIPITACIONES, DECLINANDO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 22,9 grados C, a las 13 horas 50 minutos.
MINIMA: 14,8 grados C, a las 4 horas 15 minutos.
El Sol saldrá a las 5 horas 37 minutos, y se pondrá a las 19 horas 57 minutos.— La Luna saldrá a las 7 horas 3 minutos, y se pondrá a las 20 horas 53 minutos.
FASE: Cuarto creciente el 9 del presente.

LA NACION

AÑO XL — MIERCOLES 2 DE ENERO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 30.— N.o 14.273

EDICION DE 16 PAGINAS

Aumentos de sueldos para Empleados Públicos y Particulares trata esta tarde el Congreso

Cámara de Diputados conocerá el primero, y el Senado, el segundo

Las primeras sesiones de ambas ramas del Congreso Nacional en el presente año, a celebrarse esta tarde, estarán destinadas a tratar proyectos de reajustes de sueldos y salarios.

EMPLEADOS PARTICULARES.— El Senado pondrá hoy término al debate y despachará el proyecto que aumenta los sueldos y salarios de los empleados y obreros del sector privado.

Punto álgido de la discusión que se ha desarrollado en el seno de esta Corporación es el artículo primero, que es el que señala el porcentaje de reajuste para los sueldos de los empleados particulares, porcentaje que debe servir, a su vez, para señalar o fijar el de los salarios de los obreros.

Se advierten varias posiciones, que pueden sintetizarse de la siguiente manera: 1) Se ha desechado, por ambigua y poco operante, la disposición de la Cámara de Diputados, que establecía una relación precio-trigo-aumento sueldo vital; 2) el Ejecutivo y la mayoría de la Corporación parecen inclinarse por un aumento de un 25 por ciento sobre el promedio de los sueldos percibidos por cada empleado en el último trimestre de 1956; 3) la representación radical auspicia un aumento de un 40 por ciento sobre la misma relación ya señalada, que encuentra resistencia; 4) el senador Frei propone un reajuste intermedio de un 30 por ciento sobre los sueldos y el establecimiento de un reajuste de un 5 por ciento, que incrementaría un fondo especial para la construcción de viviendas.

Determinado el monto del reajuste, el despacho del resto del proyecto es cosa fácil, ya que solamente merecerá especial discusión lo que se refiere al aumento de las rentas de arrendamiento. Al respecto cabe recordar que la Cámara acordó la congelación de estas rentas; en cambio el Senado, en su primer informe, acoge la idea de alzas moderadas y que están en relación con el aumento de las contribuciones a los bienes raíces.

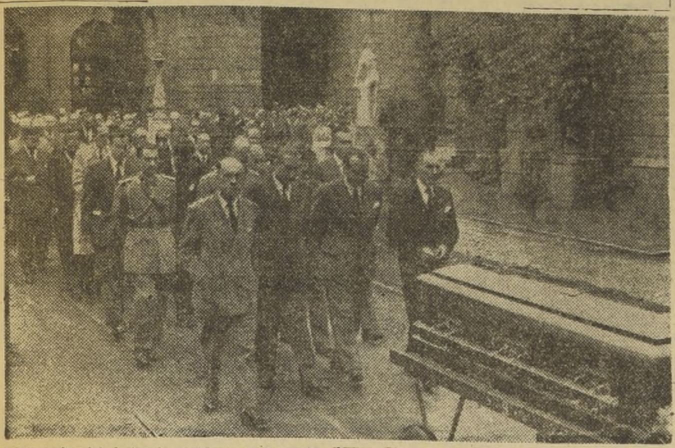
ADMINISTRACION PUBLICA.— Por su parte, la Cámara de Diputados debatirá en general esta tarde el proyecto del Ejecutivo, en primer trámite constitucional, que aumenta las remuneraciones del personal de la Administración Pública.

En los estudios realizados por las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda fueron aprobados los porcentajes de aumentos que se establecen para los diversos sectores de funcionarios, porcentajes que, como se advertirá más adelante, tienen por principio establecer justicia para aquellos grupos de empleados que se encuentran en situación económica desmedrada.

En efecto, el proyecto dispone que las Fuerzas Armadas y Carabineros sólo recibirán un reajuste de un 10 por ciento sobre sus remuneraciones, en atención a que otro proyecto pendiente del Congreso, el que restablece el régimen de quinquenios para estos personales, mejorará notablemente su condición económica; los personales dependientes del Ministerio de Educación, Poder Judicial y Universidades, que gozan del beneficio de los trienios, percibirán un reajuste de un 15 por ciento sobre sus sueldos; para el resto del personal se concede un aumento general de un 25 por ciento, excepción hecha de aquellos funcionarios que no gocen de asignaciones especiales, que recibirán un reajuste de un 50 por ciento. Asimismo, los profesionales, especialmente de los Ministerios de Obras Públicas y de Agricultura, tendrán un reajuste de un 50 por ciento sobre los sueldos ya reajustados por

(A LA PAGINA 5, COL. 7)

FUNERALES DE UN ILUSTRE PERIODISTA



Los funerales del destacado escritor y periodista don Alejandro Silva de la Fuente dieron lugar ayer a la exteriorización del pesar que en todos los círculos ha producido su desaparecimiento. En el grabado, en los momentos que entran al Cementerio General los restos del ilustre extinto.

SALUDOS DE AÑO NUEVO RECIBIO JEFE DEL ESTADO

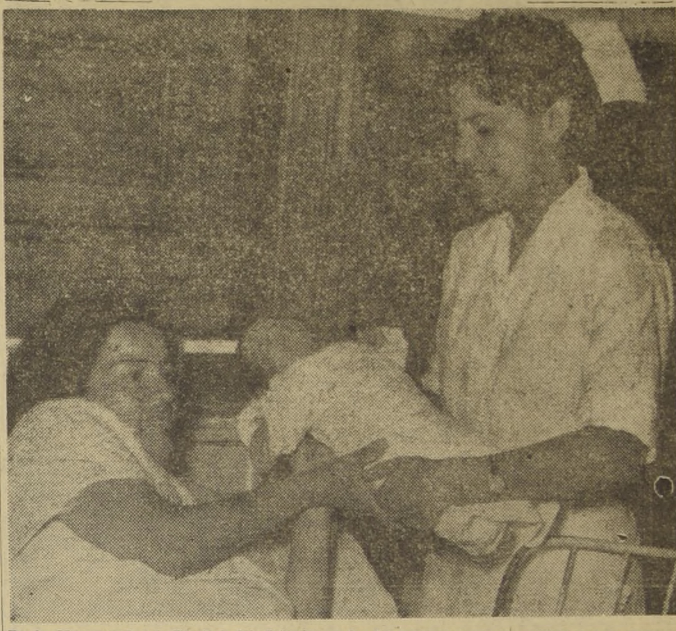
Felicitaciones por su Mensaje al pueblo chileno

El Presidente de la República, que el lunes último recibió en el Palacio de la Moneda el saludo de los jefes de Misiones Diplomáticas, autoridades y representantes de todas las actividades nacionales, continuó durante el día de ayer recibiendo congratulaciones de Año Nuevo de todos los puntos del país y del extranjero. Los Ministros de Estado y otras personalidades lo visitaron en su residencia del Palacio Presidencial para presentarle sus respetos y desearle un feliz año 1957.

A estos saludos se han sumado centenares de felicitaciones al Excmo. señor Ibáñez, por el Mensaje de Año Nuevo, dirigido al pueblo en la noche del día 31, y que ayer fue retransmitido por una red nacional de emisoras, a las 13.30 horas.

El Primer Mandatario, su esposa señora Graciela Letelier de Ibáñez e hijos, esperaron en la residencia de su madre política señora Margarita Velasco de Letelier, el advenimiento del nuevo año.

EL PRIMER NACIMIENTO DE 1957



En la Maternidad del Hospital del Salvador, a las 0,5 hora de ayer se registró el primer nacimiento del año que acaba de iniciarse; fue una niña hija de la señora Olga Vergara Rojas y del señor Luis Soto Zúñiga. En el grabado, vemos a la auxiliar de esta sección, señorita María Covarrubias, en los momentos que entrega su hija a la afortunada madre.

En 13,5 por ciento subió valor del peso

Una de las monedas que más se valorizó en 1956

NUEVA YORK, 1.o— (UP)— El peso chileno fue una de las monedas cuyo valor aumentó más en 1956, y el boliviano una de las monedas cuyo valor más bajó, según dice el número de enero de "Pick's World Currency Report". Sólo la piastra, del Vietnam, ganó más que el peso chileno. Sólo el florín húngaro, perdió más que el boliviano.

El aumento del valor del peso chileno fue de 13 1|2 por ciento. La piastra vietnamesa, aumentó en 29 por ciento. La baja en el valor del boliviano, fue del 50 por ciento. El florín húngaro bajó 66 por ciento.

El "Pick's World Currency Report", dice que el valor de la moneda en la mayoría de los países bajó este último año. El dólar perdió el 3 por ciento de su valor.

Utilidades bancarias del segundo semestre

Las instituciones bancarias dejaron, en el segundo semestre del año 1956, cuantiosas utilidades, de acuerdo con los balances realizados al 31 de diciembre próximo pasado. Entre los Bancos estatales, el Banco Central de Chile obtuvo $ 664.999.931, y el Banco del Estado, $ 202.404.571 de utilidad.

Entre los Bancos comerciales se obtuvieron las siguientes utilidades semestrales: Banco de Chile, $ 386.857.956; Banco Sud Americano, $ 109.476.979; de Crédito e Inversiones, $ 58.660.000; Israelita, $ 50.278.531; Hipotecario de Chile, $ 45.599.465; de Talca, $ 24.639.303; Panamericano, $ 24.208.086; de Curicó $ 17.258.055, y Nacional del Trabajo, $ 553.000.

Mensaje de fin de año al magisterio

El Director General de Educación Primaria envió un mensaje al Magisterio, con motivo de haberse puesto término a la labor escolar de 1956 y la iniciación del nuevo año.

En el documento se agradece a personas e instituciones que se preocuparon de la educación durante el año pasado, y se formulan votos "por el cumplimiento fiel de las leyes dictadas en favor de la educación de nuestros niños, que constituyen la mejor esperanza de nuestra patria".

Funerales de don Alejandro Silva de la Fuente se efectuaron ayer

Después de una solemne misa oficiada en la Basílica de "El Salvador", a las 10 horas, en la mañana de ayer se efectuaron los funerales del destacado escritor y periodista don Alejandro Silva de la Fuente, en el Cementerio General.

Aun cuando por disposición de la familia las exequias del señor Silva de la Fuente lo fueron en el carácter privado, ello no impidió que representantes del periodismo nacional, miembros de la Academia Chilena de la Lengua y numerosos amigos acompañaran sus restos hasta el Cementerio, exteriorizando así el profundo sentimiento de pesar que había producido su desaparición.

EN EL CEMENTERIO.— Poco antes de proceder a la inhumación de los restos en la sepultura de la familia, hizo uso de la palabra, en nombre del Consejo y personal de "El Diario Ilustrado", su Director, señor Luis Silva Silva, quien destacó la labor des-

(A LA PAGINA 2, COL. 6)

150 nacimientos se registraron ayer

El primero de ellos ocurrió a las 0.5 hora

Sesenta y cinco nacimientos se registraron en el primer día de 1957, en clínicas y maternidades de Santiago, aparte de los que ocurrieron en consultorios y residencias particulares, y sobre los cuales no existe control estadístico inmediato. Sin embargo, en círculos médicos se estimó que la cifra total debe llegar a ciento cincuenta.

El primer nacimiento ocurrió en la Maternidad del Hospital El Salvador, a las 0.5 hora. La criatura es hija de la señora Olga Vergara Rojas y Luis Soto Zúñiga, obrero de la Empresa de Transportes Colectivos. La recién nacida se encuentra en perfectas condiciones de salud y pesa tres kilógramos y trescientos gramos. "Aún no sabemos qué nombre le vamos a poner", dijo a LA NACION, Olga Vergara, agregando que habían pensado darle el del santo del día en que naciera, pero el Santoral de ayer registra nombres como Fulgencio, Odilón y Eufrosina. La pequeña es la segunda hija de este matrimonio.

MAS NIÑAS QUE NIÑOS.— De los 65 nacimientos registrados oficialmente, 37 correspondieron al sexo femenino y 28 a varones, con lo que se mantiene la proporción que establece el último Censo de 1.023 mujeres, por cada mil hombres. La población actual de Santiago es de 1.509.156 habitantes, según informó anoche a LA NACION, el Director General de Estadística, don Luis Cárcamo Cantín.

FALLECIMIENTOS.— Simultáneamente, en los Cementerios de Santiago, se anotaron ayer 41 funerales, de los cuales 37 fueron en el General y cuatro en el Católico.

Sin embargo, el primer fallecimiento ocurrido en el día de ayer fue el de un desconocido cuyos restos fueron encontrados en un tenebroso callejón en La Legua, quince minutos después de que la pequeña de Olga Vergara había venido al mundo.

50 MILLONES DE DOLARES EXPORTARON LA PEQUEÑA Y MEDIANA MINERIAS EN 1956

A cincuenta millones de dólares se elevaron las exportaciones de la pequeña y mediana minerías en el curso del año 1956, considerando las exportaciones directas de concentrados de cobre, junto con las de minerales de manganeso y de hierro. Las exportaciones controladas por la Caja de Crédito y Fomento Minero ascendieron a US$ 24.246.649, contra poco más de 20 millones en 1955.

CUADRO GENERAL.— El vicepresidente ejecutivo de la CACREMI, señor Emilio Vogel, expresó que si a los halagadores resultados obtenidos en 1956 se agrega la favorable influencia que debe significar la reciente importación de cuatrocientos camiones para la minería y la importación de 3.000.000 de dólares en maquinarias con órdenes totalmente colocadas, se puede deducir que la situación en 1957 será mucho más halagüeña.

Agregó que la pequeña y mediana minerías alcanzaron en 1956 un record de producción, registrándose un aumento del doce por ciento con relación al año anterior, y que el aumento de cobre fino fue también apreciablemente superior, al subir de 21.768 toneladas métricas en 1955 a 26.222 toneladas en 1956. Igual cosa sucedió con la plata que aumentó de 8.893 a 9.576 kilogramos. El único rubro que bajó fue el del oro, que descendió de 1.672 kilos en 1955 a 1.405 kilos en 1956.

VALOR PAGADO.— Finalmente, el señor Vogel dijo que el valor pagado a los mineros en los primeros meses de 1956, en relación con el mismo período de 1955, subió de 5.204 millones a 8.416 millones. Hasta mediados de diciembre la CACREMI había exportado 14.408 toneladas de cobre blister, contra 14.133 toneladas que se enviaron al exterior en todo el año anterior.

En igual período se exportaron en 1956 un total de 107.000 toneladas de minerales, concentrados y precipitados de cobre, contra sólo 83.071 toneladas en [illegible].

ELLOS NO CELEBRARON EL AÑO NUEVO



Un porcentaje desconocido de santiaguinos no recibió al nuevo año rodeado del afecto familiar ni participó en la bulliciosa algarabía con que se aclamó 1957. Ellos corresponden a los que tuvieron que realizar servicios especiales o rutinarios en las mismas horas en que el cañonazo de las 12, era rubricado con apretados y cariñosos abrazos. Los personales de turno en las plantas eléctricas, de gas, agua y teléfonos; los choferes e inspectores de la locomoción colectiva y los conductores de taxis; los encargados de las Postas de la Asistencia Pública, los voluntarios de guardia en los cuarteles de Bombas; unidades militares, y comisarías, tenencias y retenes de Carabineros; locutores, radiocontroladores y técnicos de las emisoras y de sus plantas de transmisión; los personales que atienden las rotativas y el reparto de los diarios santiaguinos; las telefonistas y los telefonistas de turno en las plantas de la Compañía, y en los servicios públicos de urgencia; los maquinistas y conductores de los trenes de pasajeros y carga a quienes sorprendió la medianoche en pleno itinerario; el personal de Carabineros, tanto el encargado de la vigilancia, tránsito y otras actividades en calles y plazas, como los radiopatrulleros; el personal de las oficinas y plantas de los telégrafos del Estado, Comercial y Cables y así, hubo unas veinte mil personas que en Santiago montaron guardia para que el resto de los ciudadanos recibiera tranquilo y feliz a 1957, prestos a entrar en labor apenas sus servicios fueran requeridos. En el grabado, el personal de un carro radiopatrullero se dirige a atender un



llamado correspondiente a un amago de incendio en Conferencia y en el otro, las telefo- [illegible] de turno en la planta central de la Compañía, en pleno trabajo.

Diplomáticos señalaron la rebelión húngara como el hecho más importante del año pasado

La rebelión húngara contra el Gobierno comunista, la actuación de las Naciones Unidas en el caso del Canal de Suez y la reelección del Presidente Eisenhower, fueron señalados como los principales acontecimientos ocurridos durante el año pasado, por los diplomáticos acreditados ante la Moneda.

Respondiendo a la encuesta planteada por LA NACION, el Embajador de Cuba, Excmo. señor Ramiro Hernández Portela, dijo: "Los hechos más importantes de 1956 fueron la actitud indignada y digna del mundo entero por la criminal agresión a los húngaros heroicos que sólo reclamaban ser libres; la resuelta y firme posición de las Naciones Unidas en el conflicto de Suez, y la reelección del Presidente Eisenhower, que significa la paz y el respeto entre los pueblos".

SE ACALLARON LOS CAÑONES.— El Embajador de Alemania, doctor Carl R. von Campe, dijo: "Dentro de los acontecimientos de 1956, considero uno de los hechos de mayor trascendencia y con proyecciones hacia el futuro, el que por primera vez en la Historia del Mundo la opinión de los pueblos pesó de tal manera en los hechos mundiales, que logró cambiar su curso, acallando los cañones que empezaban a tronar. En este aspecto, el personaje más relevante ha sido, sin duda, la figura de Dag Hammarskjold, Secretario General de las Naciones Unidas.

En segundo lugar, la reelección del Presidente Eisenhower en Norteamérica para un nuevo período, es un hecho que reavalúa a los Estados Unidos como uno de los factores esenciales de paz en el mundo.

Y, finalmente, la firma del Convenio entre Francia y Alemania, sobre la región del Sarre. Los pueblos y Gobiernos de ambos países, al firmar este Convenio, han despejado antiguas controversias, cimentando las bases para una fuerte unión europea".

LA REBELION EN HUNGRIA.— El Embajador de Italia, Excmo. señor Mario Luciolli, destacó tres acontecimientos:

1.— Los fermentos de libertad en los países satélites, que culminaron en la revuelta del pueblo húngaro.

2.— La crisis de Suez y la consecuente interrupción de aquel Canal, cuyo tráfico es de tan grande importancia para Europa, y

3.— El ingreso de un numeroso grupo de países a las Naciones Unidas, que así se acercan a la realización del principio de universalidad.

DESESTALINIZACION DEL COMUNISMO.— El Embajador del Canadá, Excmo. señor Paul-Emile Renaud, resumió también en tres hechos, los más importantes acontecimientos del año pasado: 1) La desestalinización del comunismo; 2) La rebelión del pueblo húngaro, y 3) La crisis del Canal de Suez.

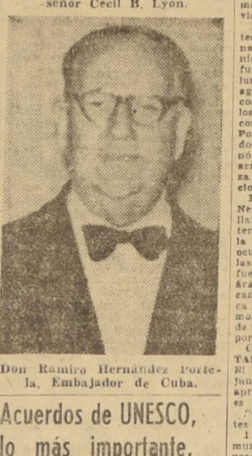
FORTALECIMIENTO DE NACIONES UNIDAS.— El Embajador del Brasil, Excmo. señor Antonio de Vilhena Ferreira-Braga, dijo:

"Los tres acontecimientos más importantes de 1956 han sido el fortalecimiento del poder pacificador de las Naciones Unidas; la rebelión húngara y el éxito de las negociaciones internacionales para la utilización pacífica de la energía nuclear.".

PRINCIPIO DEL FIN DEL COMUNISMO.— Cecil B. Lyon, Embajador de los Estados Unidos de Norteamérica, recientemente de regreso de su patria, señaló que 1956 ha sido "un año extraordinario desde muchos puntos de vista". Luego afirmó que se ha visto el principio del fin del comunismo, mientras que las democracias occidentales, en una atmósfera de libertad política han continuado dando a sus ciudadanos un plano de vida sostenidamente más elevado.



Embajador de Estados Unidos, señor Cecil B. Lyon.



Don Ramiro Hernández Portela, Embajador de Cuba.

"En un año repleto de proyecciones de largo alcance; el suceso más importante de 1956, según mi opinión, dijo el Embajador Lyon, fue el levantamiento del pueblo de Hungría contra el comunismo. No tengo palabras para describir el heroísmo y la devoción a la libertad del pueblo húngaro. Ese pueblo ha demostrado que el espíritu humano es más fuerte que cualquier totalitarismo."

Luego agrega: "Ciertamente, cualquiera enumeración de los acontecimientos de mayor importancia de 1956, debe incluir la reelección del Presidente Eisenhower. El Presidente Eisenhower es un hombr de paz y de buena voluntad, y su elección es demostración de los anhelos de paz del pueblo norteamericano".

Finalmente, mencionó la reunión de los Presidentes de las Repúblicas Americanas en Panamá, "que significó un nuevo y elevado avance en la consolidación de las relaciones interamericanas.

LA NACIONALIZACION DEL CANAL DE SUEZ.— El Encargado de Negocios de Egipto, señor Mustafá Kamel El-Sahly, destacó la nacionalización del Canal de Suez por el Gobierno de su país, como el hecho más importante del año que se ha ido.

"Desde el punto de vista de Egipto, dijo el señor Kamel El-Sahly, el acontecimiento más sobresaliente ha sido, sin duda, la nacionalización de la Compañía del Canal de Suez." Agregó que el procedimiento aplicado había sido "generoso y tolerante" para con los ex accionistas, a quienes se había indemnizado de "una manera humana y digna, pocas veces vista en casos parecidos."

Luego expresa que el segundo acontecimiento "ha sido la derrota internacional del imperialismo, del colonialismo, del viejo principio que las fuerzas grandes pueden dictar su voluntad sobre los pueblos. La última agresión anglo-francesa-israelí en contra de Egipto ha puesto a todos los pueblos del mundo frente a frente contra el imperialismo internacional. Por la primera vez en la historia, todos estos pueblos lo han derrotado, nó con la fuerza destructiva de las armas, sino con la constructiva fuerza moral humana y la ley internacional."

En tercer lugar, el Encargado de Negocios egipcio, dijo: "El más brillante acontecimiento en el campo internacional ha sido el nacimiento de la nueva fuerza de paz, recientemente ocurrido en la misma Organización de las Naciones Unidas... Esta nueva fuerza está integrada por los pueblos árabes, afro-asiáticos y latinoamericanos, que durante esta última época han cooperado tan fraternal y armoniosamente, que ya han formado de ellos mismos, la familia humana por tanto tiempo deseada".

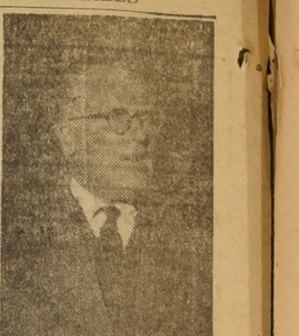
CONTRICION DE LOS COMUNISTAS.— El Encargado de Negocios de El Salvador, Hugo Lindo y Olivares, junto con mencionar de paso que la apreciación de tales acontecimientos es subjetiva, dijo:

"Creo que los hechos más importantes de 1956, han sido:

1.— El acto de contrición del comunismo soviético, que lo llevó a preconizar la "desestalinización", haciendo así posible que en algunos pueblos de la órbita rusa, afloraran, en diversas formas y medidas, los auténticos sentimientos populares;

2.— La nacionalización del Canal de Suez por parte del Gobierno de Egipto, la cual, provocando la reacción ya conocida de Inglaterra y Francia, puso de manifiesto la eficacia de algunos resortes de las Naciones Unidas para la conservación de la paz mundial.

3.— Los acontecimientos dolorosos del pueblo húngaro, que han servido para que los pueblos conozcan el verdadero contenido de tendencias que se les presentan con una faz redentora, y, preconizando su amor a la paz y a las clases humildes, no tienen inconveniente en ejercer su "democracia", utilizando tanques y ametralladoras para acallar la voz de los pueblos y para violar la soberanía de las naciones.



Embajador de Alemania, Carl R. von Campe.

Un jardinero disparó el cañonazo anunciando el advenimiento de 1957

Desde hace 24 años cumple esta misión

Ocho mil setecientos ochenta y cuatro disparos cumplió a las cero hora de ayer el artillero del Cerro Santa Lucía, Oscar Lorca Lorca, cuando anunció la llegada del Año Nuevo. Este obrero municipal, desde hace 24 años que se dedica a dar el cañonazo del mediodía, durante los 365 días del año, más el del Año Nuevo. Siempre "está al pie del cañón" y nunca ha fallado en su misión, ya que para ello llega media hora antes para hacer los preparativos, hasta que de una distancia de 60 metros recibe una seña con la mano, de la persona que le indica la hora exacta e inmediatamente hace el disparo. A la cero hora de ayer esta seña la recibió por intermedio de una linterna.

EL PRIMER DISPARO.— Cuenta Oscar Lorca, que en noviembre de 1932 le tocó hacer el primer disparo de las 12 horas. Ocupó este puesto en reemplazo al anterior artillero que falleció, Arturo Acosta, quien durante 19 años se dedicó a esta actividad.

El artillero Lorca, además de esta labor, trabaja como jardinero del Cerro y gana $ 626 diarios. Dice que cuando hace uso de sus vacaciones lo reemplaza su compañero Manuel Peralta, también obrero jardinero del mismo lugar. Con orgullo dice que como le gusta el trabajo de anunciar a los santiaguinos el mediodía, le agrada la puntualidad en su labor, y para no atrasarse en el disparo llega con bastante anticipación a la torre donde está la pieza de artillería marca Krupp, fabricada en Alemania en 1902. El montaje del cañón pesa 2.600 kilos. Lorca, con cariño siempre está preocupado de la limpieza de esta pieza, que le trae recuerdos cuando hizo su Servicio Militar en Iquique en el Grupo "General Salvo", en 1926, donde aprendió a manejar las complicadas piezas de artillería.

Cuando LA NACION fue a entrevistarlo los encontramos en los precisos momentos que colocaba el cartucho de calibre 7,5 para anunciar la llegada de 1957. "Voy a plantarle un balazo al año viejo", dijo cuando se preparaba para despedir con un cañonazo el año 1956, y anunciando este Año Nuevo.

NUEVOS PRECIOS EN COCHES COMEDORES

Ayer fueron reajustados los precios del servicio de los coche-comedores de los Ferrocarriles del Estado, en las redes Norte y Sur.

Un almuerzo o comida, $ 750; el desayuno y la once, $ 160; el plato único, más postre y café, tendrá el precio de $ 550; el plato único y pan, para los pasajeros de tercera clase, en la Red Norte, tendrá el precio de $ 177.



ANUNCIO EL AÑO NUEVO.— El jardinero del Cerro Santa Lucía, Oscar Lorca Lorca, es el encargado, desde hace 24 años, de anunciar el mediodía con un cañonazo desde la torre de ése lugar donde se encuentra la antigua pieza de artillería para tal objeto. En el grabado vemos al obrero Lorca en los momentos que coloca la veinilla en el cañón.

Acuerdos de UNESCO, lo más importante, dice Dn. E. Marshall

El Superintendente de Educación Pública, don Enrique Marshall, señala los tres hechos que anotamos a continuación:

ACUERDOS DE LA UNESCO. — En primer lugar el acuerdo adoptado por la Conferencia Mundial de la UNESCO celebrada en Nueva Delhi, por el cual se crean en Chile dos importantes Centros Educacionales. Uno destinado al perfeccionamiento profesional de profesores y maestros de los países latinoamericanos, y otro para la formación de especialistas, en Ciencias Sociales.

ESCUELA ECONOMICA.— La organización por la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile, de la Escuela de Estudios Económicos Latinoamericanos para graduados. Esta Escuela debe iniciar sus actividades en el presente año y fue creada en cumplimiento de una recomendación adoptada en el Segundo Congreso de Universidades de Latinoamérica celebrado en Santiago en 1953.

INSTITUTO NACIONAL. — Por último el señor Marshall señala y destaca la dictación de la ley que otorga fondos para construir un nuevo edificio para el Instituto Nacional, plantel de importante e histórica trascendencia en el desarrollo de la educación chilena.

Hoy se inaugura jornada de sacerdotes profesores de religión en escuelas

En la Universidad Católica se efectuará hoy a las 19 horas, la asamblea inaugural de la Segunda Concentración de la Asociación Nacional de Sacerdotes Profesores de religión en escuelas técnicas, normales y liceos del Estado. Este torneo finalizará el 5 del presente mes.

En el acto de hoy dará la bienvenida a los profesores delegados, el Pbro. Francisco Martínez Ortiz, presidente de la Asociación. Luego hablará el Rector de la Universidad, Monseñor Alfredo Silva Santiago, y por último actuará el Coro del establecimiento universitario.

Mañana a las 9.30 horas, se efectuará la primera sesión con la elección de la mesa directiva.

Gastos por 256.000 millones autoriza la Ley de Presupuestos para el presente año

Tiene el N.o 12.417 y fue publicada el lunes 31 en el "Diario Oficial"

En la Ley General del Presupuesto de la nación para 1957, publicada ayer en el Diario Oficial, se estipula el cálculo de [illegible] y gastos para el presente año en $ 221.144.074.000 y $ 256.243.701.759, respectivamente, en moneda nacional. Asimismo, se establece que el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la nación, en moneda extranjera reducidas a dólares para 1957, son de 130.462.000 dólares y 66.644.487 dólares, respectivamente.

ENTRADAS.— (En moneda nacional). Grupo A. Bienes Nacionales, $ 2.195.704.000; grupo B. Servicios nacionales, $ 6.594.006.000; grupo C, Impuestos directos e indirectos, $ 210.164.864.000 y grupo D, Entradas varias, $ 2.189.500.000. Total, $ 221.144.074.000.

GASTOS.— (Moneda nacional). Presidencia de la República, $ 247.022.296; Congreso Nacional, $ 852.697.920; Servicios independientes, $ 390.171.346; Ministerios: Interior, $ 20.816.936.711; RR. EE., $ 377.179.132; Hacienda, $ 46.757.812.632; Educación, 47.108 millones 229.003; Justicia, $ 4.690 millones 032.835; Defensa Nacional: Subsecretaría de Guerra, $ 30.388.802.652; Subsecretaría de Marina, $ 20.539 millones 325.905, y Subsecretaría de Aviación, $ 7.712.011.200; Obras Públicas, $ 33.190.420.010; Agricultura, $ 2.679.762.773; Tierras, $ 550.630.310; Trabajo, $ 558.412.340; Salud, 22.989 millones 864.200; Economía, $ 16.048 millones 550.522, y Minería, $ 345 millones 833.897. Total en moneda nacional, $ 256.243.701.759.

EN DOLARES.— Entradas: Grupo "C", Impuestos directos e indirectos, US$ 130.462.000.

GASTOS.— Ministerios: Interior, 685.494; RR. EE., 5.189.998; Hacienda, 17.711.550; Educación, 400.000; Justicia, 14.000; Defensa Nacional: Subsecretaría de Guerra, 9.281.000; Subsecretaría de Marina, 7.000.000; Subsecretaría de Aviación, 2.000.000; Obras Públicas, 5.830.000 y Economía, 18.532.450 dólares. Total gastos, US$ 66.644.487.

RESTRICCION DE GASTOS.— Los Servicios Públicos no podrán efectuar gastos en impresiones e subscripciones a revistas.

Las comisiones que se confieran a los empleados de la Administración Pública, no darán lugar al pago de remuneraciones, honorarios, asignaciones por trabajos extraordinarios ni otros emolumentos que no sean los viáticos, pasajes, fletes y gastos inherentes al desempeño de la Comisión.

No podrá autorizarse la instalación y uso de teléfono, con cargo a fondos fiscales, en los domicilios particulares de los funcionarios públicos.

Con cargo a los fondos depositados por particulares para determinado objeto, no se podrá contratar empleados ni aumentarse sus remuneraciones.

El derecho de alimentación de que goza el personal de los establecimientos educacionales, no se extenderá a sus familiares.

Se fijan para el año 1957 los porcentajes de gratificación de zona.

Sólo podrá contratarse empleados con los fondos consultados en la presente ley.

Redúcese en un 50% el personal destacado por las Fuerzas Armadas en el extranjero.

CRIMEN Y SUICIDIO PROTAGONIZARON DOS PROFESORES, AYER

Por razones desconocidas, en San Pablo N.o 3829, a las 8.10 horas de ayer, la profesora señorita Brunilda Pimentel Fuentes, de 24 años de edad, disparó un tiro de revólver a su amigo y colega señor Rolando Araneda Droguet, de 44 años, ocasionándole la muerte instantánea. Acto seguido, ella se disparó un tiro en la boca, que le produjo la muerte. Ambos cadáveres fueron trasladados al Instituto Médico Legal.

BREVES DE POLICIA

AGRESION.— En Santa Rosa frente al N.o 264, dos desconocidos agredieron a cuchillo a Mario Sotomayor Riquelme, Enrique Lema Rodríguez y Luis Cortés Astudillo. Los dos primeros resultaron con lesiones graves, quedando hospitalizados en la Posta Central, y el último sufrió heridas leves.

ELECTROCUTADA.— La señorita Norma Muñoz Albrell, de 21 años de edad, en los momentos que enchufó una plancha eléctrica, recibió un golpe de corriente que le ocasionó la muerte. Este hecho ocurrió en su domicilio de Raquel N.o 650.

DISPAROS EN QUINTA DE RECREO.— A las 7.30 horas de ayer, en la quinta de recreo Mar del Plata, un desconocido que huyó disparó varios tiros de revólver, hiriendo a las siguientes personas: Hernán Albornoz Molina, Ricardo Díaz Díaz y Luis Pérez Moreno.

CHOQUE.— En Bilbao esquina de Lyon, un trolebús y un automóvil chocaron violentamente, quedando el primer vehículo incrustado en el muro de una casa, debido a que su conductor, Luis Tello Ormeño, perdió la dirección al producirse la colisión. El señor Tomás Membler, que gobernaba el auto, recibió lesiones en diversas partes del cuerpo, siendo internado en el Hospital Militar.

AUTO DESTRUIDO.— Un automóvil del servicio diplomático y un tranvía tuvieron una colisión en Avenida Bernardo O'Higgins esquina de Ahumada. A causa de la violencia de este choque, el tranvía saltó de la vía y dejó completamente destruído el auto, cuyo chofer quedó con heridas leves en la mano derecha. Los pasajeros del tranvía no sufrieron lesiones.

SUICIDIO.— A las 20.45 horas de ayer, en Matucana con Balmaceda, la señora Inés Márquez Valdenegro, de 45 años de edad, casada, se lanzó a la línea al paso del tren de pasajeros N.o 3808, que iba en dirección a Valparaíso, muriendo instantáneamente.

DEFUNCIONES

† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

JUSTINA VARGAS vda. de RAMOS

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, Irarrázaval 4049, a las 11.30 horas.

La familia.

† Ha fallecido, en Melipilla, nuestro querido padre, suegro y abuelito, doctor

HERNAN ASTETE BUSTAMANTE

Sus funerales se efectuarán hoy miércoles, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de esta localidad, a las 11 horas.

Dr. Hernán Astete Gómez, señora e hijos.

† Ha fallecido, en Melipilla, nuestro querido esposo y padre, doctor

HERNAN ASTETE BUSTAMANTE

Sus funerales se efectuarán hoy miércoles, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de dicha localidad, a las 11 horas.

Graciela López vda. de Astete, doctor Hernán Astete Gómez.

† Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, señora

MARGARITA VELIZ de SILVA

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Pirámides 753, al Cementerio Católico.

Su esposo e hija.

IN MEMORIAM

† Hoy a las 8.30 horas, se oficiará una misa, por el descanso de nuestra querida esposa y mamá, señora

MARINA G. de MORALES

En la capilla de Santa Ana de Chena, en la localidad de Maipú, por el Rvdo. Padre Jorge de Santiago.

Su esposo e hijos.



MATRIMONIO EN LA MONEDA.— En la Capilla de la Moneda fue bendecido por Monseñor Hipólito Silva Labbé, el matrimonio de la señorita Herminda Quiroz con el señor Sigifredo Sepúlveda Lepin, de la Guardia de Carabineros del Palacio Presidencial. En esta ceremonia religiosa actuaron como padrinos del matrimonio Sepúlveda Quiroz, S. E. el Presidente de la República y señora Graciela Letelier de Ibáñez, y asistieron a ella funcionarios de la Moneda y de la Guardia de Carabineros. En el grabado, un aspecto de dicha ceremonia.

Centro de enseñanza de alimentación del Hospital San Juan de Dios es el primero que se instala en el país

El Centro de Enseñanza de Alimentación que funciona en el Servicio de Medicina del profesor Armas Cruz, es el primero que se establece en un establecimiento hospitalario del país. Esta iniciativa fue posible gracias a la generosidad de la benefactora norteamericana, señora Helen L. Lassen, distinguida dama que ha favorecido también otras obras de bien social en Chile.

CORRECTA ALIMENTACION.— Este Centro representa una iniciativa de gran interés, ya que la enseñanza de una correcta alimentación interesa a sanos y enfermos. Esto representa para el Servicio Nacional de Salud la posibilidad de economizar millones de pesos al evitarse rehospitalizaciones periódicas de enfermos crónicos que se agravan por abandonar sus regímenes.

LA ENSEÑANZA.— El Director de este Centro, el profesor Ismael Canessa Ibarra, nos informó:

—La enseñanza será teórica y práctica por pequeños grupos, y con este fin se ha establecido un auditorio y una cocina de demostraciones adjuntas a la sala de atención médica. El proyecto es más ambicioso y consulta la extensión de la enseñanza de otros locales asistenciales e institucionales del radio del hospital. La enseñanza y control de ella a domicilio y, finalmente, el establecimiento de un restaurante dietético en que las personas modestas puedan obtener alimentación adecuada, de acuerdo a sus necesidades.

DONACION.— La señora Helen L. Lassen donó la suma de 26.000 dólares, que serán destinados a incrementar los aportes que se reunirán para la construcción de un edificio anexo al Hospital, donde funcionará el Centro de Enseñanza de Alimentación, que por ahora está en un departamento de este establecimiento hospitalario.

Becada por las Naciones Unidas regresó al país

Regresó a Santiago, vía Panagra, la señora Reyna Israel de Mayo, profesora de la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Chile.

La señora Israel obtuvo una beca de observación otorgada por la Oficina de Administración Técnica de las Naciones Unidas.

Permaneció fuera del país seis meses, y efectuó estudios de su especialidad en Puerto Rico, Washington, Nueva York y Boston. Su programa de observación fue dirigido por el Gobierno norteamericano, quien le otorgó un Diploma de Mérito, por el éxito obtenido en su misión.

La señora Israel nos manifestó a su llegada a Los Cerrillos que regresaba muy feliz al país, y que podía decir con orgullo que la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Chile es sobradamente conocida en los centros universitarios que tuvo la oportunidad de recorrer, inclusive en México, último país de su jira, habiendo, por otra parte, obtenido una rica experiencia profesional, de gran valor para nuestro primer plantel universitario.

COMITE DE LA VIVIENDA DE LOS TIPOGRAFOS SE REUNE EL DOMINGO

El domingo 6 de enero se reúne el Comité de la Vivienda de la Sociedad Unión de los Tipógrafos, en su local social de Vicuña Mackenna 207, a las 11 horas.

En esta reunión se tratarán materias relacionadas con el avance de la población en construcción, inauguración de los tijerales, gestiones de nuevos préstamos para dar término a la construcción y se fijará fecha para entregar los sitios del Sector "D".

A esta reunión están especialmente invitados consejeros de la Corporación de la Vivienda, Caja de EE. PP. y PP. y funcionarios de ambas reparticiones.

Construirán tranque para acumular las aguas del río Loa

Estudios para la construcción de un tranque en el río Loa y la desecación de las vegas de Calama, está haciendo la Caja de Colonización Agrícola. La Caja persigue incorporar a la producción agrícola alrededor de 2.000 hectáreas de buenos terrenos de cultivo, en el valle de Calama, que por su clima produce productos tempranos de gran calidad y que abastece de vegetales a Chuquicamata, Pedro Valdivia y María Elena.

Funerales...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

arrolada por su antecesor, tanto en el periodismo como en las letras.

A continuación, el señor Pedro Lira Urquieta habló en nombre de la Academia Chilena de la Lengua, institución de la que el señor Silva de la Fuente fuera presidente hasta el año 1953.

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Informativo Matinal.
9.00 Siete Discos y un Pick Up.
10.30 Este Disco es Mío.
13.30 Risas y Sonrisas.
14.00 Comentarios Internac.
15.03 Los Grandes Maestros.
17.03 Heraldo Cinematográfico.
19.03 Jazz.
22.35 Tribunal Humano.
23.00 Exclusividades de la SNA.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
16.00 Tarde Selecta.
19.15 La Hora del Rosario.
20.15 Audición Chileno-Alemana.
20.30 Márquele Preferencia.
21.30 Reportajes.
22.00 Música Selecta hasta las 24.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario.
8.20 Coma Más Gastando Menos.
9.15 Historias Mínimas.
11.30 Bajo una Ramada.
13.00 Concierto del Mediodía.
15.30 La Voz de Francia.
18.00 Bolsa y Noticias.
19.30 Discoteca Domo.
21.45 Comentarios Internos.
22.05 Ciclos Musicales.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Y Sonó el Despertador.
10.30 Melodías Inolvidables.
11.30 Música Sinfónica.
13.30 Discoteca Alemana.
15.00 Los Grandes Cantantes.
16.30 Buscando el Favorito.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
21.00 Veladas Musicales.
22.00 Anecdotario Musical.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
7.30 Cantando Bajo la Ducha.
9.15 Concierto Matinal.
10.30 Lobo de Mar.
11.30 Aquí están sus Favoritos.
13.35 Comentario Político.
16.00 Cía. Flor Hernández.
17.00 Cinedial.
18.00 Discomanía.
22.05 Estrellas latinoamericanas.
23.00 Grandes Conciertos.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
10.00 Solistas Instrumentales.
10.30 Discoteca del Oyente.
12.00 Viva Chile.
13.45 Rugen los Motores.
16.30 Música de Ayer y Hoy.
18.30 Aladino y su Compañía.
19.45 Hablando de Pesca y Caza.
21.30 Radioteatro.
22.00 Entretelones.

CB 97 — PRAT
7.30 Así Canta el Mundo.
9.30 Huastecos del Sur.
10.00 Ritmo Porteño.
12.00 Almacén de Pedidos.
14.00 Tierra Derecha.
17.00 El Abuelito Carlos.
19.00 Radioteatro Episódico.
21.30 Escuela de Canto.
22.00 Clínica del Dr. Chamorro.
24.00 Noches de Gala.

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.30 Música Alegre.
9.30 Discos del Día.
11.00 Música Variada.
13.00 Solistas Populares.
16.30 Pantalla Panorámica.
18.00 Música Bailable.
21.00 Música de Hoy.
21.30 Lieder Grandes Cantantes.
21.40 Comentarios Políticos.
22.30 Gran Concierto Nocturno.

CB 142 — HISPANIA
9.05 Entre Usted y Yo.
9.35 Radioaudición Hispánica.
13.05 Disco-Rifa.
16.05 Triunfos Murano.
19.05 Club del Tango.
20.30 La Voz de España.
21.05 Radiorrevista Deporti.
21.30 Noticiario Español.
22.05 Música de España.
23.05 Veladas de Antaño.

CB 146 — O'HIGGINS
7.00 No me Escuche, por Favor.
8.30 Bar Musical.
10.15 Conozca su Destino.
12.00 Revista Musical Mediodía.
13.15 Sin Ton ni Son.
15.30 Una Orquesta y un Intérprete.
17.00 Tango-Club.
19.30 Laureles Olímpicos.
22.00 Rumbo a la Libertad.
23.15 Palabras a Media Voz.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9, 13.30, 16.30 y 21. — CB 70: 11.30, 13.30, 14.30 y 22.30.
CB 66: 10, 13, 22.05 y 23.05. — CB 89: 9.15, 14.15, 21 y 23.



NUEVA ESCUELA EN SANTIAGO.— Mañana será inaugurada la Escuela "UNESCO", en la comuna de Conchalí, la primera que se levanta con fondos provenientes de la Ley N.o 11.766. A la ceremonia han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, el Cardenal de Santiago, Dr. José María Caro Rodríguez, y autoridades civiles y militares. La realización de la obra se debió principalmente al esfuerzo de los pobladores del sector, a través de un comité formado por los señores Jorge Crosis Copia, Humberto Mardones, Saladino Parra, Alvaro Pastén, Manuel Araya, Humberto Guzmán y Francisco Gárate. Los habitantes de "El Carmen" donaron el terreno, y la Municipalidad de Colina donó ripio y arena, materiales que fueron trasladados gratuitamente por el Sindicato de Dueños de Camiones de Santiago; los planos fueron elaborados gratuitamente por el arquitecto don Adolfo Ruiz Jofré. El establecimiento cuenta con 30 salas de clases, con una capacidad para 3 mil alumnos, en dos jornadas diarias de labor. En el grabado, un aspecto del moderno edificio.

Un vigoroso sentimiento del deber anima a las dotaciones antárticas

Un afectuoso saludo de Año Nuevo dirigió al personal que cubre guardia en puestos antárticos chilenos el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Francisco O'Ryan. Su mensaje lo hizo también extensivo a las unidades navales que cumplen misión en ese territorio.

Expresó el Ministro:

"Miembros de la "Fuerza Armada" de Chile de guarnición en la Antártida chilena y unidades navales destacadas en misión especial:

Una feliz iniciativa de Radio Balmaceda me brinda la oportunidad de hacer llegar a ustedes mi cordial saludo, en esta noche de Año Nuevo.

Es un motivo de legítimo orgullo, para el Ministro de Defensa Nacional que habla, comprobar el vigoroso sentimiento del cumplimiento del deber con que el personal que cubre las dotaciones de las bases antárticas chilenas resguarda la soberanía nacional, en esa austral región de nuestro territorio.

La presencia física permanente de nuestros soldados en la Base O'Higgins, de nuestros marinos en la Base Arturo Prat y de nuestros aviadores en las Bases Pedro Aguirre Cerda y González Videla, así como la permanencia de nuestras unidades navales en los mares australes, constituye el más legítimo testimonio de que el pabellón tricolor flamea con honor sobre nuestras posesiones antárticas, las que —por derechos históricos y jurídicos— constituyen, entre los grados 53 y 90 de longitud oeste, parte indivisible de nuestra unidad geográfica, política y administrativa, como nación libre y soberana.

La ciudadanía entera y, en particular, los miembros de la Fuerza Armada observan con orgullo y emoción el desempeño esforzado, valeroso y lleno de sacrificios de vosotros, que habéis conquistado el privilegio de representar a nuestras instituciones, como estoicos centinelas del patrimonio nacional en los confines antárticos.

En esta noche, tan propicia para formular auspiciosos augurios en el porvenir, la ciudadanía espera con ansiedad el momento culminante en que se inicia una nueva vuelta del devenir anual, para elevar sus espíritus a la consideración de la gran causa del interés nacional, en levantada prescindencia de sus inquietudes personales y problemas del momento. En esa hidalga confabulación espiritual que concentra el fervor de todos los chilenos en una común aspiración de ver a la patria cada vez más grande y próspera, ocupa un lugar preferencial el sentimiento de admiración y gratitud hacia quienes, serenamente, montan guardia en aquel lejano trozo chileno del continente antártico, aislados del contacto humano y lejos de los más íntimos afectos familiares y sentimentales.

Interpreto no sólo el sentir de vuestros camaradas de la Fuerza Armada, sino el de todos vuestros compatriotas, al expresar un voto muy sentido por que el año que se inicia os depare la fortuna de cumplir vuestro deber con el mejor de los éxitos.

Comodoro de la Flotilla Antártica, capitán de navío Alejandro Navarrete; comandante de la Base O'Higgins, capitán de Ejército Luis Ovando; comandante de la Base Arturo Prat, capitán de corbeta Edgardo Appel; comandante de la Base González Videla, teniente de Aviación Vicente Rodríguez; comandante de la Base Pedro Aguirre Cerda, teniente de Aviación Sergio Lizasoaín: os pido que transmitáis a cada miembro de la dotación de los buques y bases el abrazo personal y cariñoso de S. E. el Presidente de la República, así como el mío propio, como ratificación solemne de los conceptos que he expresado en este afectuoso saludo de Año Nuevo, que espero recibáis como un auspicioso estímulo."

Cordiales relaciones entre suplementeros y empresas destaca Asociación de la Prensa

En un cordial mensaje de Año Nuevo dirigido por las empresas periodísticas que integran la Asociación de la Prensa al gremio de suplementeros, se destacan las cordiales relaciones que unen a ambas actividades.

Dice el mensaje:

"Las empresas periodísticas hacen llegar al gremio de suplementeros sus cordiales saludos y sus mejores deseos al iniciarse el año 1957.

Mirando hacia el pasado inmediato, surgen como un ejemplo y como una norma a seguir en el futuro las relaciones establecidas entre las empresas periodísticas y los vendedores de diarios.

El convenio suscrito entre la Asociación Nacional de la Prensa y el gremio de suplementeros de Santiago el 20 de diciembre de 1954 consagró la obligación de las empresas periodísticas de organizar un Servicio de Ayuda y Socorro para el gremio de suplementeros de Santiago, financiado íntegramente por el aporte económico de las empresas que forman parte de la Asociación Nacional de la Prensa, y al cual tienen libre acceso, sin restricciones, todos los suplementeros.

Esta contribución de las empresas periodísticas al bienestar del gremio de suplementeros se ha desarrollado en forma tal, que hoy día el presupuesto de previsión, que incluye cuotas mortuorias, asistencia a la madre, subsidios a los jubilados y desvalidos, atención permanente otorgada por dos médicos y dos visitadoras sociales, despacho de recetas y mantenimiento de una policlínica, representa un gasto medio mensual, para las empresas periodísticas, de $ 960.000.

Las empresas periodísticas no omitirán esfuerzos para mejorar las condiciones de vida del suplementero, introduciendo todas las mejoras que sean necesarias en el Servicio de Ayuda y Socorro al gremio de suplementeros y en las instalaciones de la policlínica.

Por su parte, el gremio de suplementeros ha respondido a esta tarea con su entusiasta cooperación y con el encomiable deseo de elevar su standard de vida social y cultural.

Al felicitarlo por la devoción con que ha cumplido con sus deberes, las empresas periodísticas formulan votos por que esta acción solidaria continúe acrecentándose y el gremio de suplementeros pueda ser señalado, justicieramente, como un símbolo de la pujanza y del afán de superación de nuestra raza.— La Asociación Nacional de la Prensa."



BECADO A ESPAÑA.— Por vía aérea se dirigirá hoy a España, el señor Sergio Carrasco, redactor de LA NACION, quién va becado por el Instituto de Cultura Hispánica, para hacer un curso anual de documentación española para periodistas americanos, que tendrá una duración de seis meses en la Universidad Central de Madrid. El señor Carrasco, viaja en compañía de su esposa, señora Eliana Arriagada de Carrasco, invitada también por el Instituto de Cultura, para realizar estudios de orden educacional.

JIRA DE ESTUDIO DE LA ESCUELA N.o 95

Una delegación del curso del 6.o año de la Escuela N.o 95, a cargo de la directora señora Baldromina Pacheco de Larraín y de la profesora jefe, señorita Marta Salas, se dirigirá hoy a Puerto Varas en viaje de estudios.

Integran la delegación las siguientes alumnas: Isabel García Mayorga, Ana Poblete, Andrea Cariaga, Benedicta Muñoz, Rosa Torres, Gloria Castillo, Elizabeth Ugarte, Pavia Herrera, Gladys Giménez, María Beltrán, María Manríquez, Patricia López y Clara Barahona.

En la Moneda

DIA DE HAITI.— El Excelentísimo señor Ibáñez y el Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte Marie, dirigieron cablegramas de saludos al Presidente y al Canciller de la República de Haití, con motivo de celebrar este país ayer el 153.o aniversario de su Independencia nacional.

El Subdirector del Protocolo, don Luis Ramón Rodríguez y el Edecán Militar de la Presidencia presentaron, a las 10 horas de ayer, al Encargado de Negocios de Haití, señor Arnaud Merceron y señora de Merceron, los saludos del Gobierno y pueblo chilenos. A las 11 horas este diplomático colocó una ofrenda floral en el monumento a O'Higgins y al mediodía recibió a la colectividad haitiana residente.

CONDECORACION. — El Embajador de Guatemala impondrá mañana, al mediodía, al Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Francisco O'Ryan la Gran Cruz de la Orden del Quetzal, que le ha sido otorgada por el Gobierno de ese país.

Apuntes de Actualidad

Al iniciarse 1957



PLANTEAMIENTOS DE S. E.— Con una profunda emoción, que no pudo ocultar ante quienes a lo largo de todo Chile escucharon sus palabras, el Presidente de la República envió a toda la gran familia chilena su tradicional Mensaje de la víspera de Año Nuevo.

No fue un discurso el suyo. No hubo en él ni rebuscamientos literarios ni conceptos altisonantes. Fue un mensaje cariñoso, sincero, lleno de afectos y también de dolor, a ratos, dirigido con franqueza y sencillez desde el primer hogar de Chile a todos los hogares del país.

S. E. hizo en él un recuento de "las batallas ganadas en la guerra contra el desorden económico y financiero que estaba quebrantando a nuestro país", puntualizando, de paso, las enormes dificultades con que debió enfrentarse para llevar adelante esta política de saneamiento, a consecuencia del odio y la pasión política de los opositores a su régimen.

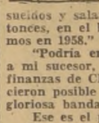
En dos palabras, el Excmo. señor Ibáñez reveló la siguiente realidad económica nacional:

—EN 1955, un empleado que el 1.o de enero ganaba $ 30.000, llegaba al 31 de diciembre del mismo año, a ingresos reales equivalentes sólo a $ 17.400, porque el saldo, los $ 12.600 restantes, se habían evaporado por obra de la inflación y la desvalorización monetaria. El alza del costo de la vida fue en 1955 de un 84 por ciento.

—En 1956, en cambio, el mismo empleado, ganando los mismos $ 30.000 iniciales al 1.o de enero, pudo advertir, al 31 de diciembre, que sus ingresos sólo se habían reducido en $ 6.000 (es decir, a $ 24.000), porque el impacto inflacionario fue en esta oportunidad no ya de un 84 por ciento, sino sólo de un 40 por ciento.

—Sin embargo, si esa pérdida pudo contabilizarla —por efectos de la inflación—, un empleado soltero y sin cargas, no ocurrió lo mismo con los casados o con cargas familiares. Estos tuvieron un reajuste especial extra de $ 8.556 mensuales, y vieron aumentar sus asignaciones familiares de $ 2.426 a $ 4.000.

—En otras palabras, la política de ordenamiento económico, al frenar la inflación, reduciéndola desde un 84 por ciento a un 40 por ciento en un año, ha defendido realmente el poder adquisitivo de los sueldos y jornales.



PRONOSTICOS PARA 1957.— Esta maciza realidad económica, inobjetable, es, sin embargo, pálida ante lo que podrá lograrse efectivamente en el año de gracia de 1957.

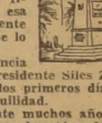
"Si para 1957 —arguye S. E.— obtuviéramos que el índice del costo de la vida se redujese en la misma proporción que en 1956, querría decir que habríamos frenado la inflación, disminuyendo la desvalorización de los sueldos y salarios sólo en un 10 por ciento... Estaríamos, entonces, en el borde mismo de la estabilidad, a la que llegaríamos en 1958."

"Podría entregar, entonces, la Presidencia de la República a mi sucesor, satisfecho de haber ordenado la economía y las finanzas de Chile, tal como lo prometí a los ciudadanos que hicieron posible que terciara por segunda vez sobre mi pecho la gloriosa banda de O'Higgins."

Ese es el propósito presidencial, no hay duda alguna, y ese es el norte de toda la política económica que inspira al Excmo. señor Ibáñez: quiere que en 1957 la inflación reduzca a sólo un 10 por ciento como máximo el ritmo de las alzas, para llegar a 1958 sin alzas, es decir, en plena y total etapa de estabilidad económica y monetaria.

"ES MAS efectivo y leal —ha expresado S. E.— proteger el valor adquisitivo de los sueldos y salarios, que propiciar el aumento de las remuneraciones, que serán devoradas de inmediato por la insaciable inflación que esos mismos reajustes provocan... Porque el auténtico sentido popular reside en una política que proteja a los ciudadanos de la desmonetización, y no en la demagogia que intenta precipitar de nuevo al país, en el abismo de la inflación sea para recoger ganancias electorales, o sea, sencillamente, para hacer negocios en los que las utilidades de algunos corresponden justamente al empobrecimiento del pueblo... Recordád siempre el terreno que hemos ganado a la inflación, con el sacrificio de todos, y ayudad al Presidente de la República a velar por esas conquistas y a acrecentarlas, ya que son las únicas que garantizan el bienestar colectivo."

"Inicio el año nuevo —dijo el Presidente Ibáñez—, "con la misma firmeza inquebrantable de 1956. A vosotros, mis conciudadanos, os deseo un Próspero y Feliz Año Nuevo, pero estad ciertos de que esa prosperidad y esa felicidad dependen del ordenamiento económico de Chile... Por eso, no restaré un minuto a la tarea de dar estabilidad social y monetaria al país."



EL CASO DE BOLIVIA.— No sólo Chile se encuentra empeñado en la lucha contra la inflación. También lo está Bolivia. No sólo el Presidente Ibáñez busca alcanzar la estabilidad económica y financiera del país. También busca lograr esa meta el Presidente Siles. En un cable reciente de la United Press se expresa textualmente lo siguiente:

"Hoy se cumplen quince días de vigencia del plan de estabilización económica del Presidente Siles Zuazo. A la sorpresa, el temor y la confusión de los primeros días, ha venido a reemplazarlos una etapa de tranquilidad.

"El pueblo ha comprendido que durante muchos años, rubros fundamentales de su subsistencia eran subvencionados por el Gobierno. El aceite, arroz, harina, azúcar, manteca, leche y papel de diario, eran comprados por el Estado con divisas de tipo preferencial. No obstante la pluralidad de cambios, esa situación dio margen a especulaciones y al enriquecimiento ilícito de muchas gentes que revendían a elevadísimos precios las mercaderías pagadas por el Estado. Sólo los privilegiados obtenían los cupos necesarios para comprarlos al precio oficial y la mayor parte del pueblo debía hacer larguísimas colas para obtener, por ejemplo, medio kilo de carne.

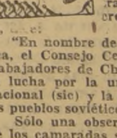
"El plan de estabilización dio por tierra con el sistema de cupos, estableciéndose el mercado libre, la libre empresa y el sistema liberal en su totalidad, en el campo económico.

AL DIA DE ponerse en vigencia el plan, los precios subieron provocando pánico en la población. Los diarios, que se vendían a 100 bolivianos, pasaron a costar 500. Un quintal de azúcar de cupo se vendía a 6.000 bolivianos —aunque en la bolsa negra se exigía por él 80.000—, y en la actualidad se expende a 55.000 bolivianos. Ahora las amas de casa pueden comprar todo lo que se les antoje, sin formar colas. Lentamente, la libre competencia ha obligado a los comerciantes a rebajar los precios. La carne, que en los primeros días de aplicación del plan llegó a venderse a 8.000 bolivianos el kilo, se vende hoy a sólo 4.000.

"Los empleados se quejaron por la pequeñez de los aumentos que recibieron, teniendo en cuenta el alza de los precios, pero no obstante, comenzaron a comprender, lo mismo que el pueblo boliviano, que ese es el precio que deberá pagarse en todo el país por conquistar en un futuro próximo, un firme bienestar económico, con una moneda sana.

"Poco antes de la estabilización, el dólar había alcanzado al precio record de 13.100 bolivianos. Hoy vale 7.678 y el pueblo y el comercio han recuperado la confianza en la moneda, tal como se advierte en el aumento de los depósitos bancarios y de cajas de ahorro, y en la fuerte caída experimentada por las demandas de dólares".

El cable no necesita comentarios. Si hubiera que hacer alguno no podría ser otro que el de recomendar a los políticos chilenos de oposición, que lo leyeran lentamente y trataran de "entenderlo". Tal vez así entenderían, también, el porqué de la actual política económica chilena, a la que tanto combaten.



UN CABLE DE MOSCU.— "El Siglo" publicó ayer, en una información a dos columnas, el texto de un cablegrama de saludos enviado por "los sindicatos soviéticos a los trabajadores chilenos".

La información dice textualmente:

"El Consejo Central de Sindicatos Soviéticos envió ayer un saludo de Año Nuevo a los trabajadores chilenos. El cable, dirigido al secretario general de la CUT, Baudilio Casanova, dice:

"En nombre de los obreros y empleados de la Unión Soviética, el Consejo Central de Sindicatos Soviéticos felicita a los trabajadores de Chile en el Año Nuevo. Les deseamos éxito en su lucha por la unidad de los trabajadores, la independencia nacional (sic) y la prosperidad de Chile. ¡Viva la amistad entre los pueblos soviético y chileno! Saludos fraternales".

Sólo una observación nos merece el "cariñoso" cablegrama de los camaradas soviéticos: ¿A qué independencia nacional se refieren...? ¿O es que los dirigentes sindicales rusos piensan que la historia chilena se detuvo en el año 1803?

No, flamantes señores del Consejo Central de Sindicatos Soviéticos. Chile es un país libre, independiente y soberano. Nuestros trabajadores luchan por mejorar sus condiciones de vida, pero no por ganar una independencia nacional que ya lograron nuestros abuelos. Habrían hecho ustedes mucho mejor en enviar ese cable a Hungría y a todos los países satélites, y no a Chile. No tienen ustedes derecho a inferirnos esa ofensa gratuita. Por gracia de Dios, vivimos en una democracia soberana y no en un país de opereta.

Z.

AÑO XL — Nº 14.272
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
Santiago de Chile, miércoles 2 de enero de 1957

La franqueza del Presidente

POCO antes de la medianoche, de antes de ayer, se radiodifundió al país el tradicional mensaje de Año Nuevo del Presidente de la República. Es éste un documento de gran franqueza y sencillez, cuya característica central la constituye el balance de la labor cumplida por el Gobierno en el curso de 1956.

El mensaje del Presidente de la República se sale de cierto tono trascendente impuesto por la tradición, pues su objetivo es comunicarse con la ciudadanía. Está dirigido a la gran masa del pueblo chileno, en un lenguaje casi familiar, desprovisto de todo retoricismo.

En uno de los acápites principales, refiriéndose a la situación nacional, el Jefe del Estado dice, entre otras cosas: "En un primer y destacado plano se ofrecen a los ojos de todos mis conciudadanos las batallas que hemos ganado en la guerra contra el desorden económico y financiero que estaba quebrantando a nuestro país". En una gran síntesis señala el contenido de la política antinflacionista puesta en práctica en el curso del año que termina, y cuyo objetivo es restaurar la confianza y la seguridad en el porvenir del país. Enuncia, a continuación, a grandes líneas, la obra cumplida. La presenta desnudamente, con palabras precisas. Nada más que la realidad. Y la elocuencia de los hechos convence, sin necesidad de largas explicaciones. Es mucho más fuerte que la cortina de falsedades con que trata de cubrirlos la demagogia de algunos grupos opositores.

Las afirmaciones del Jefe del Estado están basadas en lo cierto. En 1956 se logró efectivamente controlar la desenfrenada velocidad de nuestro proceso inflacionista a través de la realización de la primera etapa, la más áspera y difícil, de los planes de ordenamiento económico y financiero impulsados por el Gobierno. Asimismo, se dio comienzo a una segunda, cuyo objetivo de fondo es el afianzamiento de los resultados iniciales. Esto es, abrir las perspectivas de un amplio desarrollo de las actividades productivas y cimentar las bases de nuestra prosperidad futura.

El Presidente de la República habló de una hora de realidades. Con cifras irrebatibles mostró el nuevo cuadro de la vida nacional. En 1956 se redujo la velocidad del alza del costo de la vida en un 53% con respecto a 1955. El valor del dólar bajó, de $ 830 a $ 589. El ritmo vertiginoso de nuestra inflación, que amenazaba con una verdadera catástrofe económica en todos los planos de nuestra actividad económica y financiera, fue contenido oportunamente. Más adelante hizo presente que de seguir en 1957 este proceso favorable, le será posible entregar el país, a su sucesor, recuperado de los males que hoy día combate con inquebrantable resolución.

En otra parte del mensaje planteó algunos alcances a las dificultades que ha tenido que vencer para lograr los primeros éxitos, y a las situaciones absurdas producidas en el transcurso del año que termina. Entre estas últimas, señaló el antipatriótico acuerdo de la Cámara de Diputados que lo responsabilizó de la llamada penetración justicialista, como un ataque artero contra el prestigio del Jefe del Estado, en circunstancias que concurría a un acto internacional de la trascendencia de la reunión de Presidentes americanos en la ciudad de Panamá; los ataques contra Arica, como la resultante de una campaña antinacional, estimulada por intereses bastardos; la acusación constitucional del radicalismo, como un equívoco flagrante, y el malintencionado informe sobre Palena, en el cual se le quiere culpar de las imprevisiones de todo un pasado, como un nuevo intento demagógico de tergiversar la verdad.

El Presidente de la República tiene plena razón cuando afirma que ha sido el que más se ha preocupado de atender las zonas extremas y las regiones fronterizas del país. Ahí están como pruebas el Plan Arica; la ley que declara zona libre a las provincias de Chiloé, Aisén y Magallanes; la construcción de los grandes aeródromos de Chacalluta, en Arica, y Chabunco, en Punta Arenas; el establecimiento de comunicaciones permanentes con Palena, por tierra y aire, el abastecimiento de su población por intermedio de INACO, y la creación para la misma, de una escuela con internado y de una oficina de Registro Civil, esta última para evitar que los pobladores chilenos se inscriban en las similares del país vecino. Finalmente, tenemos el plan extraordinario de obras públicas de Aisén y Chiloé; el primer vuelo comercial de la LAN a la región antártica, demostración concreta de que Chile es capaz de mantener contacto con las posiciones más difíciles y lejanas de sus fronteras.

He aquí a grandes trazos el contenido del mensaje de Año Nuevo. Mas lo principal está a su término. El Presidente de la República se muestra confiado en el éxito de las futuras batallas contra la inflación. Y tiene toda la razón. Hemos entrado en el camino de una política restauradora.

El Presidente Ibáñez nos ha entregado para 1957 el mensaje de la esperanza.

El mundo quiere paz

EL año que se fue deja el recuerdo de una cruel pesadilla que el mundo está ansioso de ver relegada al olvido. En los cinco continentes hubo conflictos internos o internacionales, con todo su cortejo de vidas sacrificadas inútilmente, de sufrimientos, hambre y destrucción, al mismo tiempo que se creaban abismos de recelos, odios y rencores.

Varios de estos conflictos, particularmente el del Medio Oriente, derivado de la nacionalización de la Compañía del Canal de Suez, por el Gobierno egipcio, y el de Hungría, señalado por la espantosa carnicería con que Rusia se propuso aplastar los anhelos de libertad de ese pueblo sometido a la categoría de satélite, llevaron a la humanidad a temer el estallido de una contienda internacional de proporciones insospechadas. Hasta se escucharon algunas voces que se refirieron a la posibilidad de una Tercera Guerra Mundial.

En medio del general pesimismo y desconfianza, se escuchan periódicamente, y cada vez con acentos de mayor urgencia, los llamados que en favor de la paz formula la palabra de una voz autorizada del mundo. Paradójicamente, es la voz de un hombre de armas, uno de los que tuvieron actuación decisiva en la Segunda Guerra Mundial, que se ha constituido en uno de los campeones de la causa de la paz. Cuenta este hombre con el respaldo de la primera potencia militar de nuestro tiempo, y que es, a la vez, la nación más rica de cuantas ha conocido la historia. Todo esto, unido a la probada sinceridad del Presidente Dwight D. Eisenhower, permite acariciar grandes esperanzas de que los planes del mandatario norteamericano se traduzcan, en futuro no lejano, en sólidos acuerdos internacionales que desvíen la corriente belicista, que todo lo destruye, hacia actividades que aseguren días mejores a una humanidad harta de tragedias y hambrienta de tranquilidad, paz y bienestar.

La forma cómo Eisenhower ha despedido el nebuloso año de 1956, es el más halagüeño de los augurios de Año Nuevo en el plano internacional.

El Presidente se ha reunido con los líderes de ambas ramas del Congreso, a fin de darles a conocer los lineamientos de un programa tendiente a asegurar el retorno de la normalidad en el Medio Oriente, el polvorín más peligroso de cuantos amenazan la paz mundial. Dicha iniciativa, que ya tiene ganada la denominación de "Plan Eisenhower para la Paz en el Medio Oriente", no podrá sino encontrar la más calurosa acogida en todos los espíritus guiados por nobles ideales de fraternidad humana.

La reunión ha tenido carácter preliminar, y habrá de seguirle una semana de intensos estudios diplomáticos y políticos. Asesorado por el Secretario de Estado, John Foster Dulles, el Presidente expondrá sus puntos de vista, por igual, a los parlamentarios del Partido Republicano, que le elevó a la Primera Magistratura, y al Partido Demócrata, de oposición y que cuenta con mayoría en el Congreso.

Esta magnífica iniciativa del Presidente Eisenhower no hará sino acentuar la admiración y prestigio que ha sabido conquistar en el mundo entero, y que dentro de su propio país quedaron evidenciados con la inmensa mayoría de votos que rubricó, en los recientes comicios, su reelección.

De MANUEL ZAMORANO

Miguel Serrano en la India

I



—¿? Sí. Yo he estado en la India... unas cuantas semanas...

—¿Por qué no ha escrito nada? Usted podría contar cosas interesan...

—¿No lo atrae el tema?

Estas y muchas otras preguntas me asaltaron poco después que regresé a Santiago. Confieso que llegaba algo aturdido y especialmente temeroso de entregar unas cuantas impresiones acerca de un viaje, por diversos motivos, fabuloso. Era tan enorme la variedad y densidad de las vivencias experimentadas, que no hallaba cómo salir del paso. Por otra parte, las imágenes de la India se agolpaban en mi espíritu con tal fuerza y persistencia, que inhibían la posibilidad de un ordenamiento adecuado de las ideas. Súbitamente, la llegada de mi dilecto amigo, nuestro gran "Embajador" en Nueva Delhi, Miguel Serrano, estimuló un contenido deseo de contar cosas, sin mayores pretensiones.

Su llegada alteró mis planes de presentación acerca de las experiencias recogidas. No dudé, un instante, que debía empezar por lo más próximo a Chile: Por nuestro representante en la India. Quién es. Qué hace. Qué ha logrado. Al mismo tiempo, a cada instante surgía el terror al tema. Pues ocurre que al hablar o escribir sobre la India es muy fácil caer en la vulgaridad y zambullirse en el océano de los lugares comunes: la milenaria, la eterna, la India alucinante y misteriosa. Cuesta zafarse del ripio de los esquemas verbales que aprisionan la percepción directa, pura y sencilla de los hechos y de las personas.

Alto, espigado, rubio, de claros ojos azules que miran con la limpidez de un niño curiosamente inteligente, avanza aligero por la vieja Delhi este Miguel Serrano. Allá en el Swiss Hotel, sitio que nos recuerda la estructura de un severo monasterio español, en la parte más antigua y atrayente de la ciudad, está instalada la Legación de Chile. A pesar de su recogimiento casi místico y abrumadora modestia, su presencia espiritual en la India, en los medios oficiales y cultos de esa inmensa nación, se hace sentir con fuerza insospechable. Claro es que detrás de la Chilean Legation, de su pueblo y de su Gobierno, alienta la extraordinaria personalidad de Miguel, de su obra habilísima, tesonera, penetrante y cordial, que ha logrado romper las barreras de la distancia, del idioma, costumbres y distinto sentido de la vida.

Hechos. Al día siguiente de nuestro arribo a Delhi, Carlos Vassallo, nuestro Subsecretario de Relaciones Exteriores, almorzaba en la intimidad del hogar del Primer Ministro Nehru, en compañía del Emperador de Abisinia, Haile Selassie, quien se encontraba en visita oficial. Personalmente, tuve el honor de estar en tres oportunidades con el hombre más importante de Asia. Sobre el personaje principal hindú entregaré luego una entrevista exclusiva.

Muchas veces medité en torno al éxito excepcional de la gestión diplomática de Serrano. Es un hecho que nadie discute. Todo chileno que pase por Delhi, que no son muchos, por razones obvias, podrá atestiguar la meritoria labor desplegada por el fino escritor y artista chileno. No hay que olvidar que se trata de una actuación en un país de 362 millones de habitantes, lejano y extraño por muchísimas circunstancias, y en donde el destaque individual —léase de Chile— adquiere proporciones de auténtica hazaña.

Pero volvamos al tema del hombre. Un cierto linaje espiritual, una vocación por lo sutil en el plano de las abstracciones metafísicas, aptitudes expresivas de una religiosidad desformalizada, todo un conjunto de disposiciones psíquicas superiores, singularmente plásticas para la asimilación de formas de cultura no occidentales, configuran la personalidad de Miguel Serrano. Pero él no ha perdido el equilibrio de la percepción objetiva del mundo de perfectas densidades y sortilegios religiosos y artísticos de la India. Instalado en "ese mundo", mantiene la armoniosa perspectiva que le asegura — y acaso defiende— "su" propio mundo, acuciosamente maduro y vigilante.

¡Qué alegría tan sincera y honda fue ese encuentro en Delhi! Toda su enorme simpatía y regocijo estallaba en carreras, apresuramientos y deseos de vaciar experiencias, emociones largamente detenidas. Su amor y admiración por la India es algo impresionante. Su pasión por Chile estremece nuestra sensibilidad de viajeros. Por nada del mundo desea dejar inconclusa su obra de gran orfebre del acercamiento entre las dos naciones. Y motivos le sobran. Miguel Serrano fue el artífice del Tratado Comercial que firmaran Chile y la India en 1956, el primero que Nehru establece con un país de Latinoamérica. No deja de ser asaz interesante recalcar que India produce salitre sintético. Sin embargo, nos comprará nitrato. Ello es demostración de su extraordinaria voluntad de acercamiento. Por otra parte, el amplio Convenio, estamos ciertos que abrirá los mercados asiáticos, para Chile especialmente, y los pueblos latinoamericanos por añadidura.

No obstante su simple condición de Consejero Comercial, Miguel ha elevado la estatura real de la representación diplomática al rango de indiscutible Embajada. Al revés de lo que hacen otros, Serrano no escribe crónicas para Chile, sino que muestra y demuestra los valores y excelencias de nuestro país en las mejores publicaciones de la India. Su pluma es notablemente cotizada. Los suplementos literarios registran en forma destacada sus artículos, que van desde la nota chilena al enjundioso ensayo sobre aspectos filosóficos, religiosos y artísticos de ese continente en que la figura de Gandhi se enseñorea en el alma del pueblo indio.

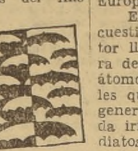
Nehru, los más importantes hombres de Gobierno, santos, intelectuales, místicos, artistas, políticos y periodistas distinguen, de singular manera, al diplomático chileno. No exageramos en nada si declaramos que él forma parte de eso que pudiera llamarse el círculo de los familiares o íntimos de la empinada dirección política e ideológica de la India.

Fijemos un instante la mirada en torno a lo ocurrido en la Antártida, desconcertante asunto planteado en las Naciones Unidas y que fuera resuelto tan favorablemente, en parte sustantiva, gracias a la brillante participación del diplomático chileno en Nueva Delhi. M. Z.

PANORAMA

LLUVIAS DE VERANO

El año 1956 se despidió con un inusitado espectáculo. Los paraguas y los impermeables tuvieron que hacer, nuevamente, su aparición, y dejaron en el ambiente su olor a naftalina y a ropa guardada. El día se mostró torvo y nebuloso. Unos fuertes truenos, "los talcas", dejaron sentir su estruendor de ruinas, anunciando que la lluvia matinal no sería un simple chaparrón veraniego, sino que persistiría hasta amenazar con hacer agua las fiestas del Año Nuevo.



Fue más o menos así, pero no lo suficiente para enfriar el ya preparado entusiasmo de los santiaguinos para despedirse de 1956 y ver las avanzadas horas de la primera mañana de 1957. La lluvia se mantuvo como el "leit motiv" de este primer amanecer del Año Nuevo. Y todo el 1.o ha sido un día gris, parco en esplendores y en las doradas promesas del sol.

Dice la tradición que los primeros doce días del mes de enero van indicando cómo serán los doce meses del año. No sabemos si la sabiduría popular ha sacado estas conclusiones de alguna lejana e intuitiva observación meteorológica. De seguir al pie de la letra estas indicaciones, tendríamos un mes de enero raro, mezcla de frío o de calores sofocantes, sin sol o con lluvia. No es esto lo más promisorio para la agricultura ni para la salud de los habitantes. Veamos cómo amanece el día, hoy, para ver si será necesario establecer algún cambio en los itinerarios de vacaciones y en los atuendos personales para el verano.

Es posible que estas lluvias hagan crecer algún verdor en las sedientas tierras nortinas, siempre ávidas de un poco de agua y de lluvia, en cualquier momento o en cualquiera estación del año. Esperemos que esta lluvia veraniega y tan de Año Nuevo no sea el mejor de los adornos que vamos a tener en el año. Si así ocurriera, y ojalá nos lo puedan decir los tenaces y asiduos meteorólogos y astrónomos, vamos a tener que hacer alguna experiencia anfibia, porque seguramente tendremos que vivir en medio de pantanos y del agua.

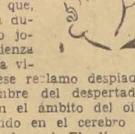
¡Que los manes de Ceres nos amparen, pues eso sería terriblemente ruinoso para la agricultura y la alimentación de nuestras gentes!

LA PREGUNTA

El líder socialista italiano Pietro Nenni resolvió devolver el premio Stalin de la paz, para obras de caridad. Es un hermoso gesto. ¿Quién lo seguirá?

De TEOFILO CID

La opacidad del día dos



Pensamos mucho en el día primero, pero muy poco en el día dos, momento en que, sin lugar a dudas, el año joven comienza realmente a vivir. ¡Ah, ese reclamo despiadado del timbre del despertador sonando en el ámbito del oído y esparciendo en el cerebro su antipático clamor! El día dos presenta, en breve síntesis, abreviada, la monotonía del resto del año. La vida se parece muy poco a las novelas. En éstas, los accidentes se acumulan y se mezclan con precipitado ritmo. El autor se cuida muy bien de darnos a conocer los sombríos intervalos, las anchas y pedregosas distancias que existen entre los episodios que le interesa relatarnos. La vida, en cambio, es una novela, si es que terminamos por acceder a la comparación, de índole morosa, en la que las circunstancias, arraigadas profundamente en el subsuelo vital, se desarrollan lentamente, con una calma casi botánica. Los bellos proyectos que hemos adobado, con la sal y pimienta de la sensibilidad y el corazón, tardan en realizarse; son raíces que suben en forma trémula a través de gruesas capas de dificultades e indiferencia.

Uno se explica la ansiedad de ciertos seres, a quienes el mismo fervor que ponen en la pronta realización de sus ensueños termina por destruirlos, como a esas gramíneas que "se van en vicio", según el decir popular de los campesinos. Muchas hojas y pocos frutos hemos obtenido en la cosecha que pone fin al desarrollo. ¡Cuántos proyectos han quedado muertos a lo largo del camino recorrido! El diseño de una vida está jalonado indiscretamente por la presencia de esos cadáveres, a los cuales volvemos a veces con inútil y necia persistencia, guiados por no se qué nostálgico afán de necrofagia.

Algunas de las esperanzas muertas logran enquistarse en la voluntad, trabándola para ejercerse sobre lo vivo y vigente. Amigos tengo que ya enciman los cuarenta años y que aún no han logrado desprenderse de las ensoñaciones desprovistas de significado vital —por lo menos en esa altura de su edad— que los conmovieron en la adolescencia. Conservan el gesto de explorador de cuando querían emular con Stanley o con Róbinson Crusoe, tal le pasaba al protagonista de "El Gran Meaulnes", la maravillosa novela de Allain Fournier. En la mitad del camino de la vida existe la mínima obligación de saber para lo que no se sirve y qué cosas, en consecuencia, no se deben emprender.

Por desgracia, ese conocimiento tan esencial de las válidas potencias que poseemos, con exclusión estricta de las vanas e ilusorias, no se halla suficientemente refrendado en muchas personas. Es probable que muchas de ellas despierten este día dos alentadas por la persistente idea de resucitar un proyecto envejecido y falto de vigencia. Conozco hombres de bigote gris que aún se envanecen, luchando contra la prueba de los hechos, de poder escribir alguna vez la novela romántica que elaboraron, en una especie de cimarra espiritual, en la lejana época adolescente. No les importa el tener que reconocer a diario su falta de perspicacia aún para el trato más simple con los otros mortales, ni comprobar que su capacidad de lirismo ha quedado enredada como la cabellera del hijo de Salomón en una rama del camino; un fantasma perseverante los persigue.

Para suerte del mundo, el ser humano, en su casi total pluralidad, se rige por los hábitos. De manera próxima a lo mecánico ejecutamos los actos que nos permiten vivir y que nos suministran el alimento. En forma más o menos intensiva, según sea el grado de esfuerzo intelectual a que nos obligue la faena, todos trabajamos uncidos a una cadena sin fin, como esas que existen en las industrias fabriles. La porción de realidad que tocamos, y en cuya exclusiva área se realiza nuestra labor, ha determinado en nosotros una serie de reflejos condicionados. Una máquina de escribir, por ejemplo, posee distinto significado vital para el funcionario que para el escritor, el periodista o el comerciante. El teclado ante cada uno de estos personajes presiona palabras diferentes, aunque sean semejantes y provengan acaso de una común raíz semántica. El cerebro que las dicta las provee de una carga, por decirlo así característica.

El hábito, este día dos, nos hará volver a las preocupaciones abandonadas el lunes treinta y uno, sin que la conciencia vigilante se vea impelida a intervenir con sus claras órdenes. Durante el día, ya lo sabemos de antemano, ejecutamos una cantidad de actos con la misma seguridad con que anudamos la corbata. Es cosa sabida —y ya Mario Rivas lo señaló en una crónica— que sólo un tonto necesita de espejo después de los treinta años para cumplir con este hábito del tocado matinal.

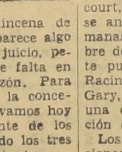
El hábito, a pesar de que nos va clausurando y en cierto modo momificando en vida, constituye la mayor fuerza del adulto frente al niño. Confieso que siempre admiré —con cierto menosprecio en verdad— la puntualidad de mi padre. Aunque me parecía un mediocre ideal de vida la puntualidad, no dejaba, sin embargo, de parecerme la corteza de algo pulposo y agradable. El amor mismo, ay, es un hábito...

Empieza el año, pues. Cuando se llega a cierta edad y los hábitos nos han clausurado en su dura corteza, estos días iniciales nos provocan una especie de temor. El día dos debería ser, en puridad, un día perplejo, de verdadera atonía del espíritu. Jamás sabemos —cuando se carece de fe religiosa— la exacta importancia de los actos que forman nuestro quehacer; por lo general, desesperamos de ellos en el momento de la muerte. ¿Hasta qué punto nos representaron con fidelidad? ¿En qué grado sutil de obsecuencia las acciones han dado testimonio de lo que realmente, en profundidad, hemos sido? "Hay muchos, dice un moralista, que si no hubieran oído hablar del amor jamás hubieran amado." Esta frase terrible la podemos aplicar a muchos de los valores espirituales que expresamos a diario, sin saber con punzante certidumbre si efectivamente residen en nosotros o si son meros reflejos o copias de los hábitos sociales. Ladrones potenciales hay a quienes sólo embrida el capricho por lo ajeno el temor coercitivo de la presión policial; manos prestas a disparar, cuyos dedos se inmovilizan en el gatillo por la misma razón, y, al revés, almas santas que no se abren por falta de una atmósfera moral adecuada.

No vivimos en totalidad, ésa es la desgracia que nos acompaña, ciertamente. La mejor parte de nuestra vida queda sometida a la costumbre y al imperio automático de su ley.

De ANTOINE LAFONT

Los Premios Fémina, Goncourt y Renaudot



Un querido colega en estos menesteres de la crítica teatral ha calificado la quincena en que acaban de concederse los premios literarios de 1956 como "la quincena de la imbecilidad". Nos parece algo exagerado y duro su juicio, pero, sin embargo, no le falta en el fondo algo de razón. Para informar al lector de la concesión de esos premios, vamos hoy a ocuparnos brevemente de los libros que han merecido los tres galardones más importantes.

El primero en orden, otorgado por el Comité de señoras que forman el jurado correspondiente, es el Premio Fémina, que "ha caído" sobre Francois Régis Bastide, por su novela titulada "Les Adieux". Apresurémonos a decir que no lo merece. Se trata de una novela brumosa, de la que surgen aquí y allá algunas figuras vacilantes y desdibujadas que, por falta de vigor en la pintura de los caracteres, se olvidan fácilmente y no dejan la menor huella en nuestra memoria, como suelen dejarla los personajes que tienen consistencia real.

Cuesta trabajo dar cima a la lectura de esta obra de desesperanza, cuyo título parece querer justificarse en estas palabras que en [illegible] dice su gris heroína: 'Mi vida ha terminado, porque jamás creí en la vida, porque he tenido siempre grandes disposiciones para decir adiós'. Sinceramente nos parece un grave error de esas damas recompensar una novela tan inconsistente y tan floja.

El segundo premio otorgado, y el de más renombre, fue el Goncourt, que "vino a caer", como se anunciaba desde muchas semanas antes, contra la costumbre de guardar el secreto en este punto, sobre la novela "Les Racines du Ciel", de Romain Gary, diplomático distinguido y una de las glorias de la aviación de la última guerra.

Los ejemplos de sus construcciones defectuosas y chocarreras, de sus incorrecciones garrafales, de sus frases poco diestras y que pueden tomarse en un sentido equívoco, han salido a relucir estos días en las planas de los periódicos, y puede hacerse con todo ello un pintoresco florilegio. Que eso sea perdonable, si la obra tiene un valor profundo, es una cosa, y otra cosa muy distinta es que se conceda el premio a una obra mal escrita, porque entonces el premio deja de ser "literario" y nadie puede predecir hasta qué abusos se llegará por un camino tan peligroso. Con ello queda dicho que la decisión de la Academia Goncourt es un franco desacierto y la iniciación de un sendero deplorable.

Más ventura ha tenido el jurado del Premio Renaudot concediendo esta recompensa, también muy prestigiosa y codiciada, al relato de André Perrin "Le Pére". Y decimos relato, porque el libro no es propiamente una novela, sino más bien una narración novelada de los sentimientos que un niño parisiense —el autor de la obra— sintió hacia su padre, sentimientos formados por una mezcla sumamente amarga de temor y de odio.

Este padre era un artesano un poco artista, de esos que van desapareciendo ante una nueva concepción del trabajo "standardizado". Tuberculoso, colérico, asaltado por celos morbosos con respecto a su esposa, a la que el hijo amaba con pasión, el niño no puede darse cuenta de la parte que en el mal carácter del padre tiene su enfermedad, y le detesta. Cuando comprenda bien las cosas será ya tarde, pues el padre ha muerto.

Es el libro de André Perrin un documento muy curioso e interesante sobre una clase social, semiobrera, semiburguesa, que la concentración industrial moderna hace desaparecer cada día más, y es al mismo tiempo un estudio psicológico muy certero de este niño, el protagonista, el autor, que sería muy feliz si no tuviese a su padre.

Por lo dicho se advertirá que no es "Le Pére" un libro alegre. Pero está lleno de humano calor y abundan en él la ternura y la ironía. En cuanto a su estilo, sin que Perrin incurra en incorrecciones esenciales, es en ocasiones un poco descuidado y abunda en términos burdos, que con facilidad podrían evitarse. Bello libro, duro y amargo, lleno de vigor, de observación psicológica y de penetración, del que no puede decirse, como hemos dicho de los otros, que no haya ganado el premio en buena lid.

Celebremos que por lo menos el Premio Renaudot haya sido concedido con acierto, ya que no podemos decir lo mismo del Goncourt y el Fémina.— (Exclusivo para LA NACION). —

A. L.

De ERNEST ATKINSON

Adelantos en la técnica nuclear



HACE unos días se inauguró en el Centro Británico de Investigación de la Energía Atómica, de Harwell, el reactor "Dido", por el presidente de la Real Sociedad para la Promoción de las Ciencias, Sir Cyril Hinshelwood. Es dicho reactor el orgullo de Harwell. Está dedicado a trabajos de investigación y se han tardado dos años y medio en construir. Su costó se aproxima a 2.000.000 de libras esterlinas. Cuando trabaje a toda intensidad —el año próximo— constituirá una más rica fuente de neutrones para uso experimental que cualquier otro reactor de Europa Occidental.

El nuevo reactor británico hará posible realizar, en cuestión de semanas, experimentos que, con el viejo reactor llamado "Bepo", hubieran llevado años. Se usará para determinar con más exactitud las características de los átomos escindibles y otros, y para saber cómo los materiales que posiblemente podrían usarse en futuros reactores generadores de potencia resisten los efectos de prolongada irradiación en un reactor. Uno de los objetivos inmediatos de los investigadores que utilizan el reactor "Dido" será determinar las mejores maneras de operar reactores como los de Calder Hall a temperaturas superiores a las actuales, con miras a alcanzar una mayor eficiencia.

Pero el reactor "Dido" no se asemeja en nada a los de Calder Hall. Por ejemplo, utiliza como combustible una aleación de aluminio y uranio, altamente enriquecida con uranio 235. Además, en lugar de gas de bióxido de carbono y grafito, se usa el agua pesada, tanto para retardar neutrones como para transferir el calor —unos 10.000 kilovatios a plena potencia— que es capaz de producir el reactor. Se emplean estos materiales por constituir la forma más económica de conseguir una alta densidad de neutrones en el alma del reactor.

Es éste un reactor de investigación que cuesta más del doble que el mayor equipo actualmente en construcción en una Universidad: el radio-telescopio de Jodrell Bank. Sólo tenemos que recordar que se están también construyendo, en Harwell y en Dounreay, dos otros reactores semejantes en la mayoría de los respectos al "Dido", para comprender la manera en que se atiende en Gran Bretaña la energía atómica.

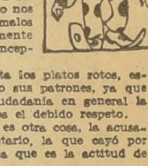
En la ceremonia de inauguración, Sir Cyril Hinshelwood y otros invitados inspeccionaron igualmente el otro reactor nuevo, llamado "Lido", cuyo nombre deriva de que es tipo piscina. Esto quiere decir que el alma —de tamaño aproximadamente igual al de Dido— está sumergida en un gran tanque agua, formado por hormigón. Su densidad de neutrones y producción calorífica son, no obstante, mucho menores, y el reactor se usa primordialmente para estudiar la efectividad de varios materiales con los cuales hacer las corazas capaces de contener los neutrones y otras formas de irradiación.

Esta actividad experimentadora está en armonía con la creación de reactores para propulsión de buques y aeronaves, y uno de los primeros materiales a someterse a tales ensayos es el aceite combustible pesado. E. A.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Al margen de una pantomima



Señor Director:

Un compatriota nuestro, el señor Venturino, en su afán de emular al gran Garrik, nos viene trayendo de vez en cuando el famoso circo Las Aguilas Humanas, y con sus elementos de tonies, payasos de gracia liviana y de elevada moralidad, nos lleva a vivir momentos de nuestra niñez ya ida.

Dicho circo, a la inversa del circo parlamentario, no nos cuesta lo que éste, ya que si queremos asistir a alguna de sus funciones, son pocos los pesos que esto nos hace desembolsar, pero aquél, donde actúan tan malos autores y peores tonies, nos resulta excesivamente grosero y el país sufre una fuerte sangría por concepto de dieta y gastos de comedores.

Y mientras les estemos pagando, incluso hasta los platos rotos, están en la obligación moral de reconocernos como sus patrones, ya que no se deben a ningún partido político; es la ciudadanía en general la que los paga y justo es entonces que merezcamos el debido respeto.

Ahora bien; la chacota de feria libre que no es otra cosa, la acusación constitucional hacia nuestro Primer Mandatario, la que cayó por su propio peso, me hace pensar en lo irrespetuosa que es la actitud de los promotores de tal comedia.

Tienen estos señores, tres problemas, en los cuales podrían fácilmente gastar la misma fobia para solucionarlos, y ellos son:

Modificar la Constitución Política en cuanto se refiere al fuero parlamentario y dejarlo a la justa medida, y que no pase lo que hoy, que se ofende y denigra a las personas sin que éstas puedan defenderse, ya que los ataques se lanzan parapetados en la inmunidad parlamentaria.

Otro problema de alta moralidad es aquel que se refiere a la probidad administrativa de por sí esencial en una República que se precia de democrática.

El tercer problema, éste sí que se lo agradecería la ciudadanía, el llevar a efecto la abolición de las Consejerías Parlamentarias, ya que no presenta objetividad y conveniencia de bien público el mantenerlas.

El espectáculo poco edificante que han dado los honorables al pretender enlodar el prestigio de nuestro Presidente, quien encarna la moral y la honradez personificada, y en ese predicamento el lodo no le alcanza a la altura de su prestigio.

La prensa, la radio, dos elementos coludidos que han puesto toda su maledicencia al atacar a mansalva, son los filibusteros en marcha, y son veneno sus canallescas diatribas.

He aquí, entonces, que cabe el pensamiento de Shakespeare cuando dijo: "Quien roba mi bolsa, roba basura, quien roba mi buen nombre, ése sí que es ladrón".

Muchas gracias, señor Director.— José González C., Avenida Salvador Gutiérrez 5555, Ciudad. Carnet 985101.

Finalización del año escolar

Señor Director:

Puede decirse que a esta altura del año se ha terminado el año escolar y la gran mayoría de los educandos ha rendido ya los exámenes finales. Naturalmente como en años anteriores, ha habido cargos, reproches y acerbas críticas contra los programas, los estudios, los profesores, los horarios y los planes, falta de maestros, etc., al ver y palpar el gran número de alumnos fracasados en las distintas escuelas y colegios, sean ellos fiscales o particulares. Vienen los cargos de los padres y apoderados, y los descargos y réplicas por los profesores. Pero el problema grave de por sí, no tiene solución. Mejor dicho, no quieren dársela. Alguien debe tener la culpa de esta cantidad de repitentes: es el niño o es el maestro o el hogar. Que venga luego el remedio a esta anormalidad.

Debe nombrarse pronto una comisión técnica y responsable para que con seriedad y con acuciosidad estudie a fondo este gravísimo problema de nuestra enseñanza fiscal y particular. No es posible que se siga perdiendo millones de pesos en sueldos, en arriendos, en subvenciones, en materiales, útiles, en honorarios para la repetición de exámenes atrasados, sin contar con los subidos gastos de los padres para educar a sus hijos y, aún, soportar o aceptar las terribles exigencias de los jefes de las escuelas y colegios, dada la escasez de locales escolares. A esto hay que agregar que se impone más disciplina, más control, más respeto a las leyes y reglamentos educacionales y más fiscalización en los colegios y sobre el profesorado. — Atentamente de Ud.— Alberto Gallegos.

GITANOS DE SANTIAGO APOYAN CANDIDATURA DE DIPUTADO LEA-PLAZA

Francisco California, rey de los gitanos en Chile, resolvió respaldar la candidatura a diputado de Alfredo Lea-Plaza. California y su tribu comenzaron a preparar una fiesta típica para la próxima semana, que realizarán en su campamento de Vivaceta, donde los gitanos chilenos proclamarán esta candidatura por el primer distrito, del actual parlamentario por Valdivia.

COMIDA.— Para mañana quedó acordada una comida de dirigentes de la candidatura Lea-Plaza, destinada a considerar la forma en que serán acelerados los trabajos para los comicios del primer domingo de marzo próximo. La reunión se efectuará en el Casino Bancario, Huérfanos 713, 8.o piso, a las 21 horas y asistirán los miembros del Comando General, presidentes comunales, jefes de comités, delegados de grupos funcionales y conductores de sectores.

DEPORTISTAS.— También sectores deportivos de la Décima Comuna proclamarán la candidatura de Alfredo Lea-Plaza Sáenz. Lo harán el viernes, a las 21 horas, en Portugal 1601.

Por su parte, el personal de la Central de Leche Chile proclamará esta candidatura por el primer distrito de Santiago, el sábado, a las 17 horas.

En cuanto al Comando Ferroviario, proclamará a Alfredo Lea-Plaza el mismo sábado, a las 21 horas, en la sede del Club Comercio Atlético ubicada en San Diego esquina Avenida Matta.

PROFESIONALES.— Se constituyó el Comando de Profesionales que apoyan la candidatura de Alfredo Lea-Plaza por el primer distrito de Santiago. Presidente fue elegido el doctor Domingo Calabresse; secretario, el abogado Mario Montecinos; directores, abogado Roberto Allende W., dentista Francisco Infante Casanueva, doctor Harry Constella y abogado Raúl Alamos.



Diputado ALFREDO LEA-PLAZA, representante por Valdivia y quien postula a su tercera reelección como candidato por Santiago

LA PRIMERA LISTA DE CANDIDATOS DEL FRAP Y PAL EN RANCAGUA

RANCAGUA.— A las 1› horas del día 31 de diciembre de 1956 se inscribió la primera lista de candidatos a diputados por la provincia de O'Higgins, presentada por el PAL y el FRAP unidos.

Esta lista la integran, en el orden que se indica, los señores Raúl Montes de Oca González, independiente; Roberto Rodríguez González, socialista popular; Héctor Olivares Solís, independiente; René Ramírez Herrera, agrariolaborista; René Jerez Contreras, democrático; Carlos Miranda Miranda, independiente.— (FERNANDO LUCERO, corresponsal).

CAMPAÑA DE DESPRESTIGIO CONTRA PUERTO DE ARICA TRATA LA CAMARA

Además de la ordinaria de 16 a 19 horas, la Cámara de Diputados ha sido convocada para hoy a dos sesiones especiales, una de 15 a 16 y otra, de 20 a 22 horas.

La primera de éstas tendrá por objeto ocuparse de la campaña de desprestigio contra Arica, que se está realizando por sectores nacionales y foráneos. Esta reunión ha sido tramitada por el diputado Herminio Tamayo, quien encontró eco en 29 diputados, que la solicitaron conforme al Reglamento. Tamayo ha anunciado una viril intervención, para denunciar hechos, intereses creados y establecer la exacta proporción de los hechos sobre el puerto libre de Arica.

La sesión especial nocturna estará destinada a tratar la situación económica de los productores agrícolas de la zona sur, debido a la limitación del crédito.

FRAP Y PAL DEBEN DECIDIR HOY PROBLEMA SENATORIAL POR STGO.

Para hoy ha sido aplazado un esclarecimiento de la situación de los candidatos a senadores por Santiago del Partido Agrariolaborista y del Frente de Acción Popular. Ambas entidades se encuentran citadas para la tarde, con el objeto de adoptar una resolución.

En el PAL, don Pedro Foncea deberá dar su contestación definitiva acerca de la exigencia de la Junta de su partido, en orden a desahuciar su pacto electoral con don Mamerto Figueroa Parot.

Se estima difícil que el FRAP adopte una decisión definitiva sobre la cuestión electoral de Santiago, por cuanto siguen dentro de su directiva nacional los desacuerdos y descontentos.

Ahora es el Partido del Trabajo el que formula las críticas al llamado bloque de extrema izquierda. Su representante ante el FRAP, el señor Luis Castillo Riveros, ha dirigido una enérgica carta al presidente de dicho partido, diputado Baltasar Castro, en la cual hace presente que en ese conglomerado sólo ha advertido "historias tenebrosas, triquiñuelas, zancadillas y negociaciones... Durante el tiempo que llevo en el FRAP —agrega— como delegado no he visto sino pequeñeces, miserias y la exposición de intereses puramente electorales, sin la menor estatura espiritual, moral y política".

Lista gremial de la UNAL encabezará María de la Cruz en Primer Distrito

La directiva máxima de la Unión Nacional Laborista aprobó ayer los nombres de dirigentes gremiales que integrarán la lista de candidatos a diputados por el primer distrito de Santiago, en los comicios de marzo próximo.

Hasta el momento la lista laborista la encabeza la señora María de la Cruz y la integran los señores Manuel Lazo Silva, Carmen Opazo Orellana, Luis Amigo Lara, Francisco Pozo Peña, Víctor Riquelme, Teodoro Mora, Orlando González y tres representantes de los gremios chacareros, del comercio de compraventa y textil. El resto de los puestos de la lista se integrará con otros candidatos independientes que deseen adherir a esta lucha de la UNAL, al margen de los partidos políticos tradicionales y cuya consigna es "pro democracia de los trabajadores".

Opinan los políticos.-

Suez, Hungría y planes económicos, los hechos más destacados de 1956

En términos generales, los parlamentarios han coincidido en señalar que la agresión rusa al pueblo húngaro, y la crisis del Canal de Suez, constituyen los hechos más sobresalientes del año 1956. En el campo nacional, califican la lucha contra la inflación como lo más significativo. A continuación algunas de las opiniones captadas:

COLOMA.— El senador Juan Antonio Coloma, presidente del Partido Conservador Unido, nos declaró que a su juicio los hechos internacionales de mayor trascendencia son la persecución rusa contra el pueblo húngaro y el vuelco del comunismo soviético, "que muestra —dijo— la falta de sinceridad de parte de los jerarcas del Kremlin".

En lo nacional, señala Coloma que el hecho más significativo es la lucha contra la inflación, a través de la ejecución de los planes económicos, "que, evidentemente, han tenido efectos saludables para controlar el flagelo inflacionista".

AMUNATEGUI.— Gregorio Amunátegui, senador liberal por Cautín, Malleco y Bío-Bío, marca como hechos cumbres del año internacional de 1956, la disputa de Suez y la resistencia húngara contra el dominio soviético. A su juicio, ambos sucesos constituyen un síntoma del choque inevitable entre Occidente y Oriente. En escala descendente, pero también como una muestra del debilitamiento ruso está el término del culto a la personalidad pregonado por los dirigentes del comunismo soviético, a la muerte de Stalin. "Lo que pasa en Rusia —nos dijo—, es que la juventud, principalmente, que ha visto o se ha dado cuenta de lo que pasa en Occidente, no desea continuar su vida de esclavitud y privaciones. Por otra parte, el viraje comunista revela una decisiva influencia del verdadero oriente, constituido por India y China".

"Naturalmente, que en Chile —prosigue Amunátegui—, el hecho más sobresaliente es la lucha contra la inflación, que conseguirá su éxito siempre que se apliquen con firmeza todos los aspectos que contempla una racional batida contra los males que aquejan nuestra economía y contemple verdaderos incentivos para el fomento de la producción".

FREI.— Para el senador Eduardo Frei, falangista, candidato a senador por Santiago, "no se ha producido en 1956, un hecho verdaderamente importante en Chile". En cambio, le merece especial atención y asigna importancia a la reelección del General Eisenhower, como Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica; la agresión comunista al pueblo húngaro; la crisis del Canal de Suez, y el discurso de Khruschev contra Stalin.

LEA-PLAZA.— El diputado agrariolaborista, por Valdivia y candidato a su reelección, por Santiago, Alfredo Lea-Plaza, puntualizó que los esfuerzos para contener la inflación en nuestro país son, en su conjunto, el suceso de mayor jerarquía en la vida nacional, "porque ha permitido una disminución del ritmo inflacionista que padecía el país".

En cuanto al panorama internacional, Lea-Plaza, cree que los hechos cumbres son el caso de Húngra y la crisis del Canal de Suez.

ANGEL FAIVOVICH.— La resistencia húngara contra el ataque ruso y los sucesos del Medio Oriente, son también para Angel Faivovich, senador radical, por Santiago, los acontecimientos de mayor categoría sucedidos en el mundo durante 1956. Cree, también, que la lucha contra la inflación ha sido la acción de mayor trascendencia en nuestro país, pero estima que esta campaña ha sido un fracaso.



Senador JUAN ANTONIO COLOMA presidente del Partido Conservador Unido

HERMINIO TAMAYO.— El diputado socialista popular, por Tarapacá, Herminio Tamayo, cree que la aprobación del Tratado de Complementación Económica con Bolivia, es el hecho de más trascendencia para el país, durante 1956, principalmente, por que las disposiciones que contempla favorecerán a la zona norte, que representa en la Cámara.

Como sucesos notables en el orden internacional señaló, también, la reelección de Eisenhower en Norteamérica; el caso de Hungría y la crisis de Suez.

MARTONES MORALES.— El diputado democrático por Santiago, Humberto Martones Morales, puntualizó como hechos fundamentales de 1956, el levantamiento patriótico del pueblo húngaro contra la opresión comunista y la crisis del Canal de Suez. En lo interno, su juicio se inclina por los planes económicos del Gobierno, cuyos resultados no le parecen satisfactorios.

COMITE N.o 61 SE FORMO EN CONCHALI EN FAVOR DEL DIPUTADO G. RIVERA

Bajo la presidencia del regidor Julio San Martín, en la comuna de Conchalí se constituyó el comité N.o 61, de adhesión a la candidatura del diputado Galvarino Rivera, quien postula a su reelección por el segundo distrito. Este comité, que abarca el sector Miraflores, de la citada comuna, funciona en Padre Las Casas 145.

CANDIDATURAS

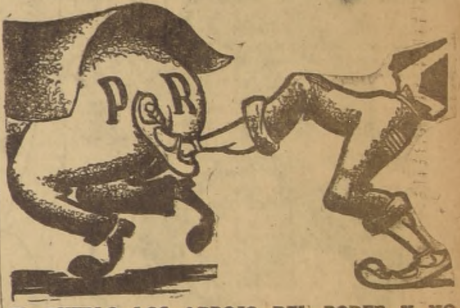
HUMBERTO PINTO DIAZ.— Comités independientes de universitarios, empleados y obreros, se han organizado para trabajar por la reelección de este parlamentario por el primer distrito de Santiago. El Comando General Independiente ha instalado sus oficinas en San Isidro 39. Esta semana quedarán inauguradas las secretarías que funcionarán en las 10 comunas del primer distrito.

—oOo—

JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ.— En la Maestranza Ferroviaria San Eugenio se ha constituído un comité de adhesión a la candidatura a senador de don Jorge Alessandri y a la candidatura a diputado por el primer distrito, de don Ernesto Jensen Portales. Lo preside José Ignacio Fuentes y lo integran Mario Marín, Mario Morales, Luis Enrique Gorigoytía, Máximo Palacios y Ramón Vargas.

FRANCISCO BUNSTER.— El comando que patrocina esta candidatura a diputado por Santiago acordó mantener diariamente una audición, a las 13.30 horas por Radio Nacional de Agricultura, a través de la cual se oirá la voz del candidato y de las personas que deseen plantear problemas y hacer sugerencias.

HACE 1.582 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

Aumentos de sueldos...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

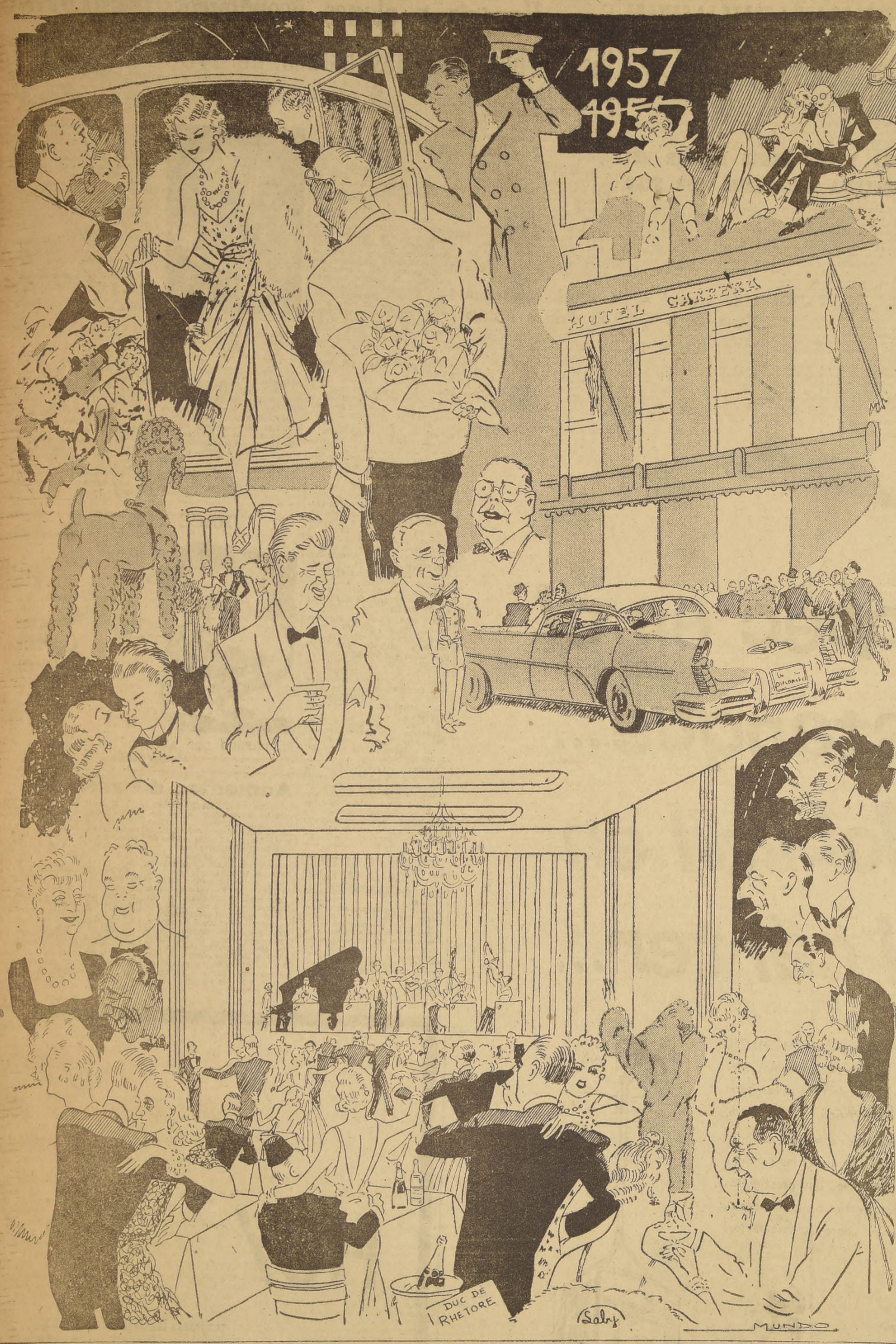
esta ley, derogándose, en consecuencia la asignación de título en vigencia, que no soluciona el problema de las bajas rentas de este personal universitario.

Por otra parte, el proyecto establece una escala de aumentos para las personas que gocen de pensiones de jubilación, retiro y montepío de los exfuncionarios públicos, que consigna los siguientes porcentajes: un 50 por ciento para los beneficiarios o causantes de dichas pensiones, con 10 años de servicios efectivos y con menos de 15; un 65 por ciento para aquellos con 15 años de servicios efectivos y menos de 20; un 80 por ciento para los beneficiarios o causantes con 20 años de servicios efectivos y menos de 25. Los que tengan 25 años de servicios o más, o que hayan obtenido el beneficio por incapacidad física o accidentes en actos del servicio, tendrán un reajuste equivalente al 100 por ciento de los porcentajes que corresponda en cada caso.

QUINQUENIOS.— El otro proyecto de aumento de remuneraciones es el que establece el régimen de quinquenios para los prsonales de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, que cumple su segundo trámite constitucional en el Senado.

Se encuentra en estudio en las Comisiones Unidas de Hacienda y Gobierno, estimándose que él será despachado por ellas a fines de la semana en curso, lo que permitirá que la Sala lo conozca la próxima.

Así vio "Mundo" la celebración del Año Nuevo.-



Mañana cierra Exposición de Carruajes Antiguos.-

Por último día estará mañana en exhibición la colección de carruajes antiguos y trajes de la época, que tanto éxito ha tenido entre el público santiaguino.

La exposición, que se presenta en Alameda entre San Martín y Teatinos, ha tenido gran resonancia en esta capital. Los carruajes, entre los que se encuentran diligencias y otras piezas históricas de gran valor, lo mismo que los trajes, todos pertenecientes a conocidas familias chilenas, se han exhibido por primera vez en este país dos veces casi consecutivas. La primera exposición se realizó en la Quinta Normal, en el tiempo de la Exposición de Animales.

El numeroso público que ha asistido a la exposición, que mañana cierra sus puertas, ha incrementado los fondos pro Construcción del Templo Votivo Nacional de Maipú.

acontece...

POR YOLANDA ROSS

COMO CELEBRO UD. LA LLEGADA DEL NUEVO AÑO...? Mientras nos contesta, vea qué es lo que hicieron otras personas conocidas suyas, en este mismo Santiago...

Descontando a los comodones que lo pasaron durmiendo cual "angelitos", y que rezongaron al escuchar algunas llamadas telefónicas que los despertaron con un ¡Feliz Año!, la mayoría de las personas tuvo otras formas más originales de divertirse...

EGIDIO REYES AVENDAÑO tiene una "sabrosa" tradición que ya se la conocen sus amigos y "vuelan" a disfrutarla. Sirve, justo a la medianoche, una cazuela de ave, gorda y bien condimentada. El Nuevo Año miró al grupo de casa de Egidio con envidia. No se perdió la tradición, y la cazuela de medianoche salió más rica que nunca...

—oOo—

LAS GALLINAS estuvieron de moda este año (¡pobrecitos pavos!). Roberto Barrington, canadiense que se radicó en Santiago, a pesar de haber sufrido hace poco un accidente, quiso estar contento el primer día del año. Jeannette, su esposa, invitó a un grupo de amigos ayer a la hora de almuerzo. "¡Vamos a matar la gallina más gorda del gallinero!", decía a los que telefoneaba...

—oOo—

Y OTRO grupo de amigos que celebró la llegada del año en casa de Margarita Molinet de Fontecilla, fueron invitados a un asado. Aquí, también, estuvieron los Barrington presentes...

—oOo—

UNA DE LAS FIESTAS más originales, que contó con ritos casi mágicos, fue la de Nelly Modiano de Becerra. A las doce en punto, Nelly comenzó a quemar el calendario viejo con la última hoja de diciembre. Puso en su lugar uno flamante de 1957. Y luego se fue directamente a la ventana. La abrió y le dijo al Año Viejo que se fuera a la calle, e invitó al Nuevo que entrara a su casa. Con éste, la fiesta se puso más animada, con "nuevas" fuerzas...

—oOo—

ROSE MARIE ASTORQUIZA PIZARRO pasó el más doloroso de los Años Nuevos de su vida: en cama y con paperas. Las paperas se las trajo "importadas" de Papudo, cuando fue a ese balneario en la Pascua. El resultado fue doblemente doloroso. Su novio, Jaime Barrientos Román, no pudo acercarse a darle el abrazo tradicional, por miedo al contagio. Se contentó con desearle buenos augurios, desde un rincón de la pieza...

—oOo—

LAS FIESTAS DE AÑO NUEVO al aire libre se anduvieron "aguando". En el Club de la Unión hubo cambio rápido de "programa". La cena de medianoche se iba a realizar en la Pérgola. Durante el día se cambiaron con todo al primero y segundo pisos, bajo techo. Esto volvió a revivir otros tiempos, cuando el Club no tenía su terraza para comidas. Sin techo o con techo, los socios se divirtieron igual. Una larga cola de conga, que movía más de doscientas personas, recorrió los serios salones de nuestro primer club social.

—oOo—

LOS DESEOS de feliz Año Nuevo fueron cambiados por otra frase por el sacerdote que dijo la misa de once ayer en la Iglesia del Carmen, en Providencia. Después del Evangelio, se volvió hacia los asistentes, y dijo que desear un año próspero en negocios y feliz materialmente, era pagano. El les deseó algo más: "¡Un Año Santo!"...

Y. R.

EN ESTADOS UNIDOS.— Se encuentran en Nueva York las señoras Anita Valdés Andersen de Claro y Eccarius de García Campo y la señorita Jeannie Graham Seibert.

—El señor Gonzalo Figueroa Tagle, quien se encuentra becado en Estados Unidos, y su esposa, señora María José Ferraz de Andrade de Figueroa, y familia, han fijado su residencia en 327 East 49th Street, New York, N. Y.

MALON.— La señorita Loreto Saavedra Stevenson fue sorprendida, últimamente, en su residencia, por un grupo de sus amistades, entre las que se encontraban las siguientes personas:

Mercedes Concha Gazmuri, María Luisa Grüzmacher, Ana María Gutiérrez Stevenson, Verónica Shaeffer Forbes, Cecilia Saavedra Edwards, Patricia Cerda Ramírez, Lorraine Chellew Vergara, Mónica Trujillo Ramírez, Mariluz Guerrero Serrano, Patricia Saxton Bozo, Ana María Cañas, René von Artens, Cristina Cohen Picó, Isabel Margarita Rocuant Lorca, Mónica Brieba Opazo, Paz Letelier Pérez Cotapos, Jorge Gómez Balmaceda, Jaime Duch Higginson, Andrés Infante Arrieta, Gustavo Novoa Muñoz, Patricio Court del Pedregal, Rafael Gómez Balmaceda, Alejandro Cox Troncoso, Omar Pabst Renard, Daniel Achondo, Juan Armando Band Zalles, Fernando Garay Cortés-Monroy, Jorge Saavedra Stevenson, Roberto Cruz Serrano, Gastón Cour del Pedregal, Antonio Sierra Infante, Benjamín Tagle Lira, Víctor Díaz del Río Larios, Hans Steingraf de Rosa, Enzo Fernández Karlessi y Roberto Irarrázaval Wilson.

NOTAS CHILENAS DE NUEVA YORK.— En el Hotel Columbia, de Nueva York, se alojan el señor Eduardo Montes Ureta y señora Enriqueta Donoso de Montes.

—Llegó a Nueva York, por el vapor "Aconcagua", la señora Mariana de Olaverry, quien prestará sus servicios en la Compañía Sud Americana de Vapores; y por el mismo vapor siguieron a Europa, el capitán de navío señor Carlos Costa, su esposa, señora Emmy Unesch de Costa, y la señora Lucy A. de González.

—El 19 de diciembre pasaron por Nueva York, en ruta a Chile, el señor Luis Donoso, su esposa, señora Graciela Cerda de Donoso; señor Camilo Pérez de Arce, señora Mercedes Larenas de Pérez de Arce, y señorita María Loreto Pérez de Arce Larenas.

—El estudiante de Ingeniería de la Universidad de Chile, señor Rafael Iñigo, hace un viaje de estudios en el "Copiapó".

—El matrimonio de la señorita mexicana, Margarita Díaz Rodríguez, con el caballero chileno, Hernán Matte Galdames fue solemnizado en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, Nueva York, el 8 de diciembre de 1956.

—El ingeniero químico chileno, señor Antonio Alcalde Vieragallo presta sus servicios profesionales en Reichhold Chemical Co. en San Francisco, California.

—En Nueva York se espera la llegada de la señora Alicia Oyarzún de Puelma y sus hijas señoritas Leonor y Beatriz Puelma Oyarzún.

EN CONCON. — Pasan una temporada en Concón las siguientes familias:

Piedrabuena Ruiz-Tagle, Larraín Ibáñez, Illanes Piedrabuena, Echeverría Yáñez, Geisse Valenzuela, Garretón Risopatrón, De Mussy Marchant, Risopatrón Rodríguez, Acuña de la Fuente, Fuenzalida Larraín, Torres de la Cruz, Manhood Soto, Valenzuela Izquierdo, Besa Valenzuela, Larraguibel Bianchi, Campos Neuhaus, Húmeres Riesco, Fernández Ruiz-Tagle, Grez De Heeckeren, De Heeckeren Lyon, González Ariztía, Sally Cruz, Larraín Troncoso, Guzmán Steward, Larraín Amunátegui, Honorato Larraín, Amunátegui Stewart y Muller Sproat.

DON RENE SILVA CANTO.— Un año se cumplió recientemente, del sensible fallecimiento de don René Silva Canto, prestigioso hombre de negocios. Tuvo brillante actuación en la capital, donde los que lo conocieron lo recordarán como un ejemplo de integridad y hombría de bien. Fue hombre dinámico, benefactor y con gran visión del porvenir.

EN VIÑA DEL MAR.— Se encuentran en Viña del Mar las siguientes personas: Jorge Elton Alamos, señora Teresa Aguirre de Elton y familia, Teresa Verluys de Browne, Rosa Cerda de Salinas, María Salinas de Eguiguren, Luis Eugenio Valdivieso Valdés, señora Paulina Errázuriz de Valdivieso y familia, Gustavo de la Cerda, señora Alicia Acuña de De la Cerda y familia.

VIAJEROS Y VERANEANTES. — A Quintero, el señor Emilio Bierwith Vara y señora.

—A Las Vertientes, el señor Eduardo Gironá Tufiño, señora Rebeca Torres de Gironás y familia.

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO.— A mediodía de hoy, en el Club de la Unión (4.o piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia de don Ignacio Palacios García-Reyes.

El tema central de la sesión estará a cargo del rotario, Dr. en Ciencias Económicas de las Universidades de Viena y Ginebra, señor Egon Graf-Vutsinas, quien se referirá a "El porvenir del capitalismo".

El Rotary Club de Santiago invita a su sesión de hoy a los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.

BAUTIZOS.— Ha sido bautizada María Loreto, hija del señor Pablo Valdés Phillips y de la señora Alicia Arrieta de Valdés. Fueron sus padrinos don Alberto Valdés Alfonso y señora Isabel Phillips de Valdés.

—Ha sido bautizado Pablo, hijo del señor Pedro Undurraga Mackenna y de la señora María Elena Echeverría de Undurraga. Fueron sus padrinos el señor Jorge Vial Subercaseaux y la señora Fanny Mackenna de Undurraga.

Con los saludos de Año Nuevo vibró Santiago antenoche.-

Santiago tuvo su noche de gala con la despedida del viejo y la llegada del nuevo año. Las fiestas, saludos y abrazos se sucedieron por todos los salones y clubes particulares. Gran parte de los asistentes a las fiestas vistieron sus trajes de etiquetas y las jóvenes debutantes del año pasearon su juventud y su elegancia en vaporosos trajes de organza en tonos claros. Los abrazos de Año Nuevo encontraron a todos unidos en iguales buenos deseos.

Una rápida pasada por distintos lugares nos dio la pauta de las cenas, y comidas con que se esperó el año que se inicia. Entre muchas, anotamos las siguientes:

El señor Pablo Irarrázaval Bruce ofreció una comida de etiqueta a un numeroso grupo de sus relaciones sociales.

—La señorita Mónica Ferreiro Meza ofreció una comida de etiqueta, en su residencia.

—Don Raúl Domínguez Vial y señora Adriana Tupper de Domínguez, ofrecieron una comida.

—La señorita Jimena Cisterna Lavín, dio una recepción.

—Don Alfonso de la Cerda Gutiérrez y señora, ofrecieron una comida a un grupo íntimo de sus amistades.

—La señorita Paulina Irigoyen Díaz ofreció una recepción a un grupo de sus relaciones.

—La señorita Josefina Eguiguren Barros, ofreció una cena a un numeroso grupo de sus relaciones.

—La señorita Laura Illanes Trucco, ofreció una comida-baile.

—La señorita Malú Serrano Rivera ofreció una recepción a sus amistades, en su residencia.

—Don Alberto Valdivieso Videla y señora Isabel Tocornal de Valdivieso, ofrecieron una comida de etiqueta.

—La señorita Isabel Margarita Rocuant, recibió a un grupo de sus amistades.

—El señor Patricio Silva Claro ofreció una comida a un numeroso grupo de sus relaciones, en su residencia.

—La señorita Olga Tagle Román ofreció una cena, en su residencia de Av. Ejército.

EL AÑO NUEVO EN EL CLUB DE LA UNION.— Con gran entusiasmo se celebró en los salones del Club de la Unión, la llegada del Año Nuevo. Entre las personas que asistieron a la cena, se encontraban las siguientes:

Germán Domínguez Echeñique y señora, Roberto Ugalde Gandarillas, Elba Necochea de Errázuriz, Sergio Correa, Luis Pérez Cotapos Rodríguez y Valentina Fernández de Pérez Cotapos, Carlos Eduardo Lazcano Ugarte, Luz Larraín de Garlang, Gustavo Urzúa Merino, Magdalena Donoso, Inés Poblete, Francisco Valdivieso, Gastón Castro Rodríguez, Jorge Lavandero Eyzaguirre, Blanca Weir de Huidobro, Bernardo Baumont Portales, Manuel Tocornal García Huidobro y Luz Vergara de Tocornal, Guillermo Arroyo Toro y señora, José Manuel Larraín Pardo y señora, Eduardo Frei Montalva, Vicente Huidobro y señora, Patricio Olavarrieta Avendaño, Jimena Silva Vidal, Manuel León Bustos, Roberto Alvarez de la Fuente y Pilar Manzano de Alvarez, Raúl Covarrubias Zenteno y Violeta Marfull de Covarrubias, Marisol Figueroa Pérez, Hernán Domínguez y señora, Isidora Portales Velasco, Germán González Monreal, Gerardo Beckman Jara, Germán Cavada, Hugo Camus Aguirre, Carmen Gloria Ossa, Waldo Díaz Fernández, Carmen Tapia de la Barra, Paz Guiralde del Canto, Francisco Valdivieso, Guido Caffarena, Mercedes Arroyo Rodríguez, Paulina Vial Villegas, Gonzalo Eyzaguirre Balmaceda, José Munita Undurraga, María Luisa García Huidobro de González, María Luisa Lira del Campo, Fernando Díaz Valdés Ruiz-Tagle, Hernán Silva Videla e Inés Calvo de Silva, Gonzalo Santa Cruz, María Mezzano, Pablo Antola, Leonel Edwards Orrego y Clara Morise de Edwards, Alfredo Ossa Mandiola y señora, Luis Pérez Cotapos, Alicia Parada Cardemil, Jaime de la Fuente Charme, Lucía Matta Manzano, María Cecilia Valdés, Cecilia Infante Gandarillas, Carlos Avalos Vergara, Marcelo Huidobro, Iván Ugarte, y otros.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María, ha nacido María Elizabeth, hija del capitán de caballería señor Aguiles Gallardo Schwarzenberg, y de la señora Elizabeth Puelma de Gallardo.

Servicios cablegráficos de United Press France Presse y Ansa

Egipto declaró abrogado el Tratado anglo-egipcio

EL CAIRO, 1.o (UP).— Se anunció oficialmente que Egipto declaró abrogado el tratado anglo-egipcio de 1954, desde las 18 horas del 31 de octubre pasado, cuando los bombarderos británicos comenzaron el ataque contra el territorio egipcio. El anuncio oficial dice que el Gobierno dio instrucciones al Ministro de Relaciones Exteriores Mahmud Fawzi, ahora en Nueva York, para que informe a las Naciones Unidas que el tratado ha sido abrogado.

En virtud del tratado en referencia, las tropas británicas evacuaron el Canal de Suez hace un año. A cambio de eso, Gran Bretaña conservó el derecho de enviar tropas al Canal, en el caso de un ataque contra Turquía o un Estado árabe.

Gran Bretaña conservó también el derecho de mantener bases en la zona del Canal de Suez, con técnicos civiles, guardando en ella equipos militares listos para ser usados en casos de necesidad. Los técnicos civiles fueron internados por Egipto al iniciarse el ataque anglo-francés hace dos meses, y fueron canjeados el mes pasado por los egipcios arrestados durante las operaciones anglo-francesas.

La intervención anglo-francesa del año pasado no se efectuó en virtud del tratado de 1954, porque éste excluía específicamente una agresión de Israel como justificación para la reocupación de las bases.

Gran Bretaña denunció en el verano último que la nacionalización por Egipto de la Compañía del Canal de Suez era una violación del tratado de 1954, que se refería, específicamente, a la administración del Canal por la Compañía.

El tratado fue firmado en El Cairo el 27 de julio por el entonces Ministro de Guerra británico, Anthony Eden, y el Presidente Gamal Abdel Nasser. El tratado debía tener una vigencia de siete años y se especificaba que antes de terminar ese período los dos Gobiernos se consultarían sobre la situación en el futuro.

DESAIRE DIPLOMATICO AL REGIMEN HUNGARO

BUDAPEST, 1.o (U.P.).— Los diplomáticos de los países satélites y neutrales acudieron hoy bajo la puntería de una ametralladora, a ofrecer sus respetos al Presidente de Hungría, Istvan Dobi, en una recepción de Año Nuevo, a la que se abstuvieron de acudir los representantes de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña.

Simultáneamente, por Budapest se propagaron rumores de tiroteos esporádicos en la noche vieja, los cuales fueron corroborados por la Radio oficial. Los periodistas occidentales no pudieron, sin embargo, encontrar señales de la reanudación de la lucha o el origen de los disparos, que individuos húngaros dijeron esta mañana haber oído. Radio Budapest los atribuyó "a elementos irresponsables". Una versión extraoficial los achacaba a un incidente en que milicianos húngaros trataron de imponer orden en la fiesta de Año Viejo, a unos estudiantes alborotadores.

El desaire de los diplomáticos de los tres grandes de Occidente a la primera recepción de alto vuelo del régimen de Janos Kadar, fue considerado como importante y significativo en los círculos políticos. Dos tanques pesados soviéticos fueron retirados ayer discretamente del frente del Parlamento, donde se celebraba hoy la recepción, ostensiblemente húngara, y se apostaron en dos esquinas inmediatas, pero desde una calle lateral un carro blindado soviético enfilaba su ametralladora sobre el edificio, mientras atravesaban la plaza nevada los coches de los diplomáticos.

En Encargado de Negocios norteamericano, Spencer Barnes, avisó que se hallaba indispuesto. El Ministro británico, L. A. Fry, no estaba en la capital, y el Ministro francés, Jean Paul Bonceur, sufría "un resfriado". Fue un desaire extraordinario al régimen de Kadar, porque la recepción era ofrecida sólo por Dobi, miembro del Partido de Pequeños Terratenientes, del que es presidente desde 1948, y según las normas de Protocolo, Kadar no tenía nada que ver con ella. El único norteamericano presente fue el corresponsal de la United Press, sin invitación siquiera.

CONGRATULACIONES A SU SANTIDAD PIO XII

CIUDAD DEL VATICANO, 1.o (UP).— En su primera audiencia de 1957, el Papa Pío XII habló hoy de problemas de tránsito y auxilio social con el Alcalde de Roma, Umberto Tupini. El Alcalde, acompañado de todo el Consejo de la capital, acudió al Vaticano para hacer presente al Sumo Pontífice, que es al mismo tiempo Obispo de Roma, la felicitación de Año Nuevo, de la Corporación.

Su Santidad recibió a Tupini en privado en su biblioteca, y le interrogó acerca de los crecientes problemas de la circulación urbana de la capital, así como del programa de construcción de viviendas para las clases pobres, patrocinado por el Gobierno italiano y el Municipio.

El Alcalde le hizo una amplia exposición de ambos asuntos, y luego el Papa se dirigió con él al Salón del Trono, donde recibió a los concejales.

La mañana del Santo Padre en el día del Año Nuevo fue muy activa. Después de la audiencia del Concejo Municipal, el Papa, que había recibido el año con oraciones en su capilla privada, recibió en audiencias individuales a los Ministros de Egipto, China y Japón, que acudieron a ofrecerle sus respetos, según la costumbre tradicional. Más tarde, también en audiencia especial, recibió al Ministro de Relaciones de Alemania, Heinrich von Brentano, que se halla aquí, pasando las fiestas de Pascua.

Agasajo aristocrático en el Kremlin para esperar el nuevo año

MOSCU, 1.o (UP).— Los dirigentes soviéticos se reunieron anoche en el Kremlin para celebrar el año nuevo probablemente con un suspiro de alivio.

Unos 600 invitados, la crema de la sociedad soviética, se reunieron en el Salón San Jorge del Kremlin para recibir el nuevo año con una gran cena y brindis interminables.

Es muy improbable que alguien haya despedido con pena el año viejo, un año que fue testigo de la sangrienta revolución de Hungría que sacudió hasta sus cimientos al comunismo mundial.



NUEVA YORK.— El bebé Martínez es el primero que nació, según se cree, en la ciudad de Nueva York el 1.o de enero de 1957. El bebé parece no saberlo, mien tras sobre su cabeza está un sombrero simbólico del Año Nuevo. Este bebé nació a las 0.15 horas en el Hospital de San Vicente. Está junto a su madre, la señora Gladys de Martínez.— (RADIOFOTO UNITED PRESS).

Los principales sucesos ocurridos en 1956 en el Hemisferio americano

NUEVA YORK, (UP).— Al finalizar 1956, el mundo parece respirar con mas tranquilidad, no obstante sus múltiples problemas. Es que ahora cuenta con una organización internacional capaz: las Naciones Unidas.

La entidad que se aloja en el gigantesco edificio de líneas ultramodernas, junto al East River, en Nueva York, aunó eficacia y celeridad para contener la guerra de Medio Oriente, brote bélico que amenazaba desatar la tercera conflagración mundial.

Tan pronto se produjo el ataque de Israel a Egipto, el Presidente Eisenhower anunció que acudiría al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La gestión norteamericana fue frustrada allí por el veto anglo-francés, pero, a continuación la Asamblea General, en su primera reunión de emergencia, dio los pasos primeros y efectivos que continuaría la Undécima Asamblea regular con todo buen éxito.

Corresponde señalar que a un latinoamericano, Rudecindo Ortega, de Chile, correspondió el honor de presidir las reuniones de emergencia. El gran salón de la Asamblea se vio permanente colmado de gente, y conste que hubo sesiones que se prolongaron hasta avanzada la madrugada, pues todos comprendían la urgencia de la situación. Hasta por televisión se transmitieron las actuaciones, tal el interés público.

Dentro del ámbito americano, el hecho principal fue, indudablemente, la Conferencia de Presidentes en Panamá. La celebración-homenaje al Congreso Anfictiónico de Panamá, convocado por Bolívar en 1826, brindó la oportunidad para la Declaración de Panamá.

Las Américas están consagradas al principio de que el Estado es el servidor del hombre y no su amo; consideran que todas las naciones pueden convivir en paz y dignidad, y su destino es inseparable del progreso económico y social de sus pueblos; mantienen su misión de baluarte de la libertad humana y de la independencia nacional; unidas y fuertes pueden contribuir a la consecución por el mundo entero de los beneficios de la paz, basada sobre la justicia y la libertad, sin discriminación de razas o credos. Todos estos conceptos figuran en la declaración firmada por los Presidentes americanos, el 22 de julio en Panamá.

Aunque hacía poco que se le había sometido a una intervención quirúrgica, el Presidente Eisenhower fue hasta la capital panameña. Ya anteriormente había demostrado su interés en los contactos personales entre gobernantes al reunirse a fines de marzo en White Sulphur Springs, el protocolo a un lado, con el Presidente de México, Adolfo Ruiz Cortines y el Primer Ministro del Canadá, Louis St. Laurent. Ahora, en diciembre, conversó ampliamente con el Primer Ministro de India y con anterioridad cambió puntos de vista con otros gobernantes.

La influencia de Eisenhower sobre su pueblo, ya considerable, se ha acrecentado después de las elecciones de noviembre, en que logró un número record de sufragios. Por otra parte, es evidente su interés en las cosas de América Latina, demostrado con hechos en el año transcurrido, de modo que la perspectiva de una mejor colaboración entre Estados Unidos y las naciones latinoamericanas, es favorable.

Al sur del Río Grande menudearon en 1956 los acontecimientos señalados. En el Perú, asumió la Presidencia, Manuel Prado, que se ha comprometido a mantener la prosperidad económica y que no bien prestó el juramento, el 28 de julio, restableció las libertades de prensa, de palabra, etc. Los inversionistas extranjeros se ven estimulados a colaborar en el desarrollo del país.

EN ARGENTINA.— En Argentina, el Gobierno Provisional debió proceder con energía para frustrar varias intentonas subversivas. Junio fue el mes de la más severa prueba. El día 10, grupos militares se levantaron en Santa Rosa, capital de la provincia de la Pampa y en La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires. Dura fue la lucha, pero las fuerzas leales aplastaron a los rebeldes y muchos de estos fueron fusilados.

El primero de mayo, el Presidente Aramburu restauró la liberal Constitución de 1853, tras abolir la peronista de 1949, pero como considera necesario ponerla a tono con la época, convocará a una asamblea constituyente para reformarla. La fecha de las elecciones para la convención reformadora no se ha fijado todavía, pero tendrá ciertamente que ser previa a la convocatoria a elecciones generales. Estas podrían efectuarse hacia la terminación de 1957, pero hay que recordar que en discurso pronunciado el nueve de julio, el Vice-Presidente, Isaac Rojas, subrayó que el Gobierno Provisional no se alejaría mientras los peronistas y los comunistas planteen amenazas contra la seguridad interna.

El ex dictador Juan Perón, que estaba refugiado en Panamá, se trasladó a Venezuela, a cuya capital llegó el ocho de agosto. Anteriormente, había tenido que salir de Panamá por unos días, a raíz de la Conferencia de Presidentes Americanos, y estuvo en Nicaragua.

EN NICARAGUA.— Anastasio Somoza, que dominaba la escena nicaragüense desde 1935, fue herido a balazos el 21 de septiembre, por Rigoberto López Pérez, en el Club de los Trabajadores, en León. Trasladado en avión a la zona del Canal de Panamá, de nada valieron los esfuerzos médicos para salvarlo, y falleció el 29 de septiembre. Sus dos hijos siguen al frente de Nicaragua.

En Honduras, Julio Lozano Díaz, se había hecho elegir Presidente, el siete de octubre, pero el 21 el Ejército lo desalojó y anuló por fraudulentos tales comicios.

Cuba tuvo un año de gran agitación y corrió la sangre en una serie de episodios que señalan oposición al Presidente Fulgencio Batista. Este cuenta con el apoyo del Ejército, de modo que las intentonas revolucionarias fracasaron. En declaraciones para una revista, Batista dijo que la República Dominicana está ayudando a sus adversarios políticos, a los que calificó con términos enérgicos.

NUEVOS MANDATARIOS.— En Brasil, Ecuador, Panamá y Bolivia asumieron el mando nuevos Presidentes, que están empeñados en solventar los problemas principalmente económicos que afrontan. El esfuerzo para resolver tales cuestiones es general en América Latina.

Un Presidente latinoamericano, Paul Magloire, consideró que sólo él podía solucionar los problemas de Haití, y fue así como resolvió continuar en el mando después de terminar su mandato constitucional el ocho de diciembre. En una demostración admirable de valor, el pueblo haitiano lo derribó sin recurrir a los medios violentos, por resistencia pasiva, y el hombre que se había proclamado dictador debió salir del país.

Los países latinoamericanos constituían en las Naciones Unidas el bloque más poderoso, como que en la Asamblea tenían la tercera parte de los votos, pero este año vieron desaparecer esa primacía a manos del bloque afro-asiático, que consta ahora de 27 miembros. El latinoamericano representa en la actualidad justo la cuarta parte de los votos en la Asamblea, siempre que mantenga la unidad.

EL CONTINENTE ANTARTICO.— Del lado favorable para el bloque latinoamericano, puede señalarse el desistimiento por India de su ponencia para que la Asamblea considerase la explotación pacífica de la Antártida. Argentina y Chile se pronunciaron en contra de semejante plan y con el apoyo de las demás delegaciones latinoamericanas privaron finalmente sobre los proponentes, que retiraron la proposición.

El Continente antártico atrae cada vez más la atención del resto del mundo, y muchos son los países que han levantado este año estructuras especiales allí para observaciones e investigaciones relacionadas con el año geofísico internacional. Argentina, con la visita de su Vicepresidente, en Navidad, y Chile, con el vuelo especial de su Línea Aérea Nacional, reafirmaron la Soberanía que desde hace muchos años ejercen en esas latitudes.

Colombia fue escenario de un tremendo desastre. El siete de agosto se registró en Cali la explosión del cargamento de dinamita que transportaban camiones del Ejército. Se calcula que 1.200 personas perdieron la vida, otras 5.000 quedaron heridas y 10.000 sin hogar, pues fueron arrasadas ocho manzanas en la parte más populosa de la ciudad. Los daños se calcularon en el equivalente de 40 millones de dólares.

Venezuela, el país latinoamericano de más pronunciado auge económico, también estuvo de duelo por la pérdida de muchas vidas en dos accidentes de aviación. El 20 de junio se precipitó en el mar un aeroplano venezolano que de Nueva York se dirigía a Caracas y con él desaparecieron las 74 personas que llevaba, en una de las peores tragedias de la aeronáutica comercial. El 27 de noviembre, otro avión venezolano, en vuelo de Nueva York a Caracas, se estrelló cerca de la capital y murieron sus 25 ocupantes.

El Estado libre asociado de Puerto Rico, realizó elecciones que confirmaron a su actual Gobernador, Muñoz Marín. La hermosa isla es el refugio de dos prominentes españoles: Juan Ramón Jiménez, ganador del Premio Nóbel de Literatura 1956, por su admirable obra poética, y Pablo Casals, gran músico.

MENSAJE DE ARAMBURU AL PUEBLO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 1.o— (UP.)— En su discurso difundido ayer a todo el país a las 23.45 horas, el Presidente Pedro E. Aramburu, dijo que el año 1956 "pese a todos sus detractores", deja un "balance netamente favorable".

Señaló que no siempre fue comprendido su Gobierno que "la tolerancia fue tomada por debilidad" ver la oportunidad de convertirse en ver la oportunidad de convertirse en vencedores". Agregó que "muy a pesar nuestro hubimos de utilizar la energía sin vacilaciones, cuando las circunstancias impusieron la necesidad de recurrir a ella".

Sostuvo también Aramburu que la revolución tiene una meta clara y definida, y que "esta meta, por sí sola, habla de la imposibilidad del retorno del culpable prófugo (Perón), de la imposibilidad del regreso de las fórmulas opresoras, de la imposibilidad de admisión de vicios que posibilitaron la dictadura, de la imposibilidad de extremismos, ya sea de derechas o de izquierdas, y de la imposibilidad de los principios y compromisos que la revolución adquirió en sus hombres".

Aramburu reiteró en su discurso su promesa de prescindencia del Gobierno en la futura campaña del Gobierno, y afirmó que "la revolución entregará el Poder porque es su voluntad hacerlo y porque allí radica mucho del gran ejemplo democrático que ha prometido".

Pero dirigiéndose aparentemente a quienes exigen una fecha precisa para las elecciones, dijo que "no se especule con días y horas". Indicó también a los nacionalistas en el campo económico, afirmando que esa posición ha costado muchos años de progreso, y sostuvo que "en lo económico la única fórmula mágica, es trabajar".

DUQUE DE EDIMBURGO EN ZONA ANTARTICA

LONDRES, 1.o.— (UP).— Al aproximarse a las Islas Malvinas (Falckland) para iniciar su recorrido de bases británicas en estas dependencias del Atlántico Sur, el Duque de Edimburgo, esposo de la Reina Isabel, visitó una factoría ballenera en alta mar.

Un mensaje recibido hoy en el Palacio Real de Buckingham, del yate "Britannia", en que viaja el Duque, dice: "El Britannia", acompañado del "Protector", cruzó el círculo antártico en la longitud de 74 grados, con varios iceberg a la vista.

"A primera hora de esta mañana (31 de diciembre), el yate real se encontró con el buque-factoría ballenero "Southern Harvester" y tres de sus doce barcos de pesca. El tiempo era despejado, pero muy frío y existía una difícil marejada. El ballenero "Sondra", se arrimó al costado usando como amortiguador una ballena de esperma de 15 metros y recogió al Duque de Edimburgo por medio de una cesta sujeta al palo mayor. Su Alteza Real llegó a bordo del "Southern Harvester", a tiempo para unirse al capitán, los oficiales y los jefes del Departamento, en un almuerzo que consistió en sopa de guisantes, puerco salado, fresas y crema. Por la tarde, el Príncipe Felipe recorrió los alojamientos de la tripulación y la factoría. Después de tomar el té, regresó a bordo del "Britannia", en el mismo ballenero que le había recogido.

La Reina Isabel agració con títulos honoríficos a numerosos británicos

LONDRES, 1.o— (UP.)— El físico nuclear Sir John Cockroft; el recordman mundial de velocidad en lancha-automóvil, Donald Campbell; la estrella del fútbol Stanley Matthews, y el ingeniero diseñador de aviones a reacción de guerra y comerciales George Edwards, figuraron entre los 890 prominentes británicos a quienes la Reina Isabel agració con un título honorífico del Reino con motivo del Año Nuevo.

Cockroft recibió la Orden Al Mérito, Campbell y Matthews fueron hechos Comendadores del Imperio y Edwards fue hecho Caballero del Imperio.

Fueron hechos Caballeros Comendadores de la Orden Victoria, el actor y dramaturgo Robert Morley el director de orquesta Pat Cameron y el contralor de la British Broadcasting Corp., John Morris, jefe del Tercer Programa.

La Orden del Imperio Británico fue otorgada al director de orquesta Muir Mathieson y a Eunice Ellen Frost, directoras de los famosos libros Penguin.

Al Embajador en las Naciones Unidas, Sir Pearson Dixon, se le otorgó la Gran Cruz de la Orden de San Miguel y San Jorge.

Fueron creados barones Sir Robert John Sinclair, presidente de la Imperial Tobacco Co., y Sir Edward Bridges, Secretario Permanente del Tesoro.

Alemania tendrá una milicia de defensa de 30.000 hombres

BONN, 1.o (U.P.).— Josef Strauss, Ministro de Defensa de Alemania Occidental, anunció que el Gobierno ha resuelto crear una milicia de defensa de 30.000 hombres, aparte del Ejército de 12 divisiones aportado a la Alianza Atlántica.

En una entrevista publicada por el semanario Der Spiegel, Strauss dijo, también, que tiene intenciones de designar a un General de cuatro estrellas para que actúe como Inspector General del nuevo ejército. Por ahora, los generales de mayor categoría tienen sólo 3 estrellas.

Copiosa nevada en el norte de Italia

ROMA, 1.o (UP).— Una copiosa nevada cayó ayer en la región del norte de Italia.

Los italianos vieron la primera nieve del invierno en el último día del año.

REGION DEL SARRE PASO NUEVAMENTE A ALEMANIA

SARREBRUCKEN, Alemania, enero 1.o (UP). — La bandera negra, rojo y oro de República Federal Alemana fue izada triunfalmente hoy sobre este territorio que ha estado en disputa durante dos generaciones entre Francia y Alemania. Así terminó un período de control francés que ha durado 11 años desde la Segunda Guerra Mundial.

SARREBRUCKEN, Sarre, 1.o (UP).— El territorio del Sarre pasó nuevamente a ser parte de Alemania a la medianoche pasada, en medio del bullicioso júbilo de sus 960 mil habitantes de origen germano, que se convirtieron por segunda vez en una generación de ciudadanos alemanes.

La reincorporación al Estado alemán fue celebrada hasta la madrugada por la población, con desfiles de antorchas, juegos de artificios y repiques de campanas, terminando así once años y medio de dominación política francesa.

El Sarre volvió a Alemania a la medianoche, en virtud del tratado franco-alemán, firmado en Luxemburgo el 27 de octubre pasado por los Cancilleres Christian Pineau y Herr von Brentano.

Fuerzas de policía alemanas, sin embargo, entraron al territorio para tomar posesión de la frontera francesa, horas antes de la medianoche. La policía del Sarre tuvo la responsabilidad de mantener el orden hasta esa hora; pero la policía fronteriza alemana cruzó la frontera a las 3 de la tarde de ayer por acuerdo especial, a fin de estar lista para asumir sus funciones.

La población celebró jubilosamente su retorno a Alemania, pero sin el espíritu nacionalista de enero de 1935, cuando el Sarre pasó a ser parte de la Alemania nazi después de un plebiscito que significó un gran triunfo para Adolfo Hitler.

El júbilo se vio amortiguado esta vez, por el hecho de que aunque la población recuperará de inmediato la ciudadanía alemana, seguirá por tres años económicamente sometida a Francia.

Miles de trabajadores de Hungría quedaron cesantes

VIENA, 1.o— (UP)— Decenas de miles de obreros húngaros perdieron automáticamente hoy sus trabajos, como resultado de la campaña de economías iniciada en el Año Nuevo, por el Primer Ministro Janos Kadar.

Treinta y dos mil empleados públicos perdieron sus puestos en sus cómodas oficinas, como parte de la enérgica reducción de la burocracia del Estado y, en todo el país, las fábricas paralizadas durante la semana, por falta de carbón y energía, despidieron al grueso de sus obreros.

A pesar del negro futuro, sin embargo, miles de húngaros pasaron la noche de Año Nuevo en las calles de Budapest, desentendiéndose de la queda que se mantuvo en vigencia, pero no hubo alegría. Radio Budapest dijo que la policía fue llamada varias veces durante la noche, por gente, dijo, que creía haber oído tiros, pero no hay noticias de violencias serias.

El Presidente Istvan Dobi, habló con franqueza en su mensaje por radio a la nación, con motivo del Año Nuevo. "Entramos a un nuevo año con los corazones llenos de encono" —dijo—. Dobi se dirigió a sus oyentes llamándolos "mis hermanos húngaros", evitando cuidadosamente el término "camaradas".

Refiriéndose a los trágicos acontecimientos de 1956, Dobi dijo que el país estaba lleno de optimismo en el verano pasado, cuando fué destituido el régimen stalinista del ex Primer Ministro Matyas Rakosi. "Sin embargo, este avance pacífico fue estorbado por elementos desleales e irresponsables", añadió.

Aunque el Presidente habló a la nación, se mantuvo en extraño silencio el odiado Primer Ministro Janos Kadar, cuya voz no ha sido oída desde hace un mes. Se esperaba que Kadar expusiera hoy al pueblo su programa político y económico para el nuevo año, así como también sus propósitos de "ampliar pronto" la base de su Gobierno, pero no lo hizo. Se cree que Kadar se ha visto obligado a postergar su declaración que el pueblo esperaba originalmente en la Navidad, porque está encontrando dificultades con los dirigentes no comunistas, y éstos, al parecer, se resisten a aceptar el papel de instrumentos y se niegan a participar en el Gobierno, al menos que éste tenga un significado realmente democrático.

Mientras tanto, el coronel Gyoergy Sos, comandante de la Policía en la ciudad de Budapest, dijo a los corresponsales extranjeros en una conferencia de prensa, que no hay perspectivas inmediatas de derogar la Ley Marcial. "La Ley Marcial debe mantenerse en vigencia por el bien del pueblo", dijo. Sos declaró que la policía continúa examinando las armas tomadas a los rebeldes en la serie de allanamientos que siguió al establecimiento de la Ley Marcial. El jefe de Policía afirmó que muchas de las armas son de origen extranjero, pero no mencionó a ningún país en particular. Sos aseguró igualmente, que desde que se impuso la Ley Marcial, solamente 23 personas han sido procesadas y sentenciadas por los tribunales militares en Budapest. De esas personas dos fueron condenadas a muerte y ejecutadas. También dijo que las tropas rusas se están retirando gradualmente de la capital, y que las que todavía permanecen en la ciudad no intervienen en los asuntos internos de Hungría.

CAUSA DE LA PAZ SE ANOTARA NUEVOS TRIUNFOS EN 1957

LONDRES, 1.o (UP).— Nikolai Bulganin, el Primer Ministro soviético, dijo anoche que "hay buenos indicios" de que "la causa de la paz se anotará nuevos éxitos" en 1957, no obstante los "planes agresivos de la reacción internacional".

Bulganin hizo tal declaración respondiendo a un cuestionario que le presentó el jefe de redacción de Radio Polonia.

Respondiendo a una pregunta que decía "¿Qué traerá a la humanidad el año 1957, en su opinión?", el estadista soviético dijo: "Los círculos agresivos de Occidente y su propaganda hacen un esfuerzo considerable para difundir el pesimismo y la falta de confianza con respecto a las posibilidades de preservar y consolidar la paz al hacer creer al mundo en la inevitable fatalidad de la carrera armamentista y la guerra. Sin embargo, los pueblos odian la carrera de armamentos y la guerra, y anhelan una vida tranquila y pacífica, tanto para ellos como para las generaciones futuras, y se oponen a las maquinaciones de los enemigos de la paz. He ahí los buenos indicios de que el ideal de la paz habrá de triunfar, no obstante los planes agresivos de la reacción internacional

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

La rebelión húngara contra los soviéticos fue el hecho más importante del año 1956

NUEVA YORK.— (UP).— Fuera del Nuevo Mundo, abundaron, asimismo los acontecimientos notables. A once años de terminada la segunda hecatombe mundial, Japón y Unión Soviética continuaban técnicamente en estado de guerra. Después de prolongadas y difíciles negociaciones, Moscú y Tokio resolvieron firmar un acuerdo provisional de paz y restablecieron sus relaciones diplomáticas. Esto tradujo de inmediato en la desaparición del veto soviético que impedía la admisión de Japón en las Naciones Unidas, y fue así como en los últimos días de diciembre el imperio nipón pasó a ser el miembro número 80 de la entidad internacional.

El Kremlin, que a través del Primer Ministro Bulganin había ofrecido en enero ayuda a los países latinoamericanos, previo establecimiento de relaciones diplomáticas con todos ellos, disolvió el 17 de abril el Cominform, organismo creado en 1947 en reemplazo del Comintern o internacional comunista, explicando que ya había "cumplido su misión".

Días después y en plena visita a Gran Bretaña del secretario general del Partido Comunista soviético, Nikita Khruhschev, éste anunció en Birmingham que la Unión Soviética había sido el primer país en lanzar una bomba de hidrógeno desde un avión en vuelo. Añadió que su patria sería también primera con un proyectil teleguiado y con carga explosiva atómica capaz de llegar a cualquier lugar del orbe.

El 21 de mayo, Estados Unidos lanzaba en el Pacífico desde un aeroplano en vuelo su primera bomba termonuclear de potencia de 10 megatones, vale decir, 10 millones de toneladas de TNT.

POLITICA SOVIETICA.— Siete días más tarde, Moscú dio el paso inusitado de invitar al jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea norteamericana, general Nathan Twining, para que inspeccionara el poderío soviético del aire, con motivo de la fiesta de su aeronáutica, el 24 de junio. Twining y sus principales colaboradores fueron a la Unión Soviética.

No se detuvo allí el afán soviético de exhibir su poderío bélico y Rusia hizo extensiva la invitación a los jefes de los Estados Mayores del Ejército y de la Marina. El Presidente Eisenhower no la aceptó por considerar que a la sazón era impracticable el viaje.

Durante todo el año Moscú, especialista acabado en propaganda, dio lugar a títulos en los diarios y comentarios de toda índole, durante el Vigésimo Congreso del Partido Comunista soviético realizado en Moscú en febrero, Khrushchev inició la campaña contra José Stalin, hasta entonces figura cumbre, aún superior a la de Lenin, del comunismo. El mismo había sido colaborador de Stalin, pero como en la época contemporánea los cadáveres no se levantan como Lázaro, se animó a embestirlo. El hasta entonces dios de los comunistas resultaba ser el peor demonio.

Los comunistas están acostumbrados a los cambios radicales de consignas. Recuérdese, por ejemplo, que fueron sucesivamente enemigos, aliados y enemigos de los nazis; pero lo que Stalin resultó excesivo aún para los huestes regimentados y las reacciones no tardaron. Dentro de la propia Unión Soviética y particularmente en Georgia, lugar donde nació Stalin, fue menester reprimir la protesta. También en todos los partidos comunistas fuera de la Unión Soviética se abrieron grietas.

POLONIA.— En Polonia, los trabajadores de Poznan se alzaron el 28 de junio al grito de "pan y libertad". Tres días duró la lucha y si bien el Gobierno de Varsovia di... los muertos fueron 48, otros ... tido Comunista y la rehabilitación de Wladyslaw Gomulka el día 21. Siete días después, el Cardenal Primado de Polonia, Monseñor Stefan Wyszanski, recuperaba su libertad.

REBELION HUNGARA.— Los patriotas húngaros consideraron oportuno el momento para levantarse contra los soviéticos, pero éstos reprimieron el intento con un baño de sangre que estremeció al mundo.

La lucha se inició el 23 de octubre, cuando la policía tiroteó a los húngaros que protestaban contra la presencia del Ejército rojo en Hungría. El 26, las fuerzas anticomunistas dominaban prácticamente el país y hasta el dos de noviembre, día en que nuevas fuerzas soviéticas la invadieron, Hungría se vio libre del régimen totalitario. Su Gobierno revolucionario anunció que dejaba sin efecto la participación de Hungría en la alianza de Varsovia y proclamó la neutralidad del país, ni más ni menos que Austria. Del dos al siete la lucha fue terrible en Budapest, pero, finalmente, los tanques del Ejército rojo derrotaron a los combatientes de la libertad. La resistencia húngara a los soviéticos continúa, pero ya de manera pasiva.

El mundo libre abrió los brazos a los miles de húngaros que escaparon de su país de nuevo bajo la férula soviética. La Asamblea General de las Naciones Unidas hizo todo lo posible por aliviar la situación del pueblo húngaro, pero tropezó con la oposición del régimen títere de Janos Kadar, que envió a Nueva York a su Ministro de Relaciones Exteriores para gritar ante ella que las Naciones Unidas no tenían por qué intervenir en los asuntos húngaros. Protestando porque el máximo cuerpo de las Naciones Unidas insistía en el asunto, el Ministro comunista se retiró de la Asamblea, tal como lo había hecho la delegación de Sudáfrica, ésta protestando porque las Naciones Unidas censuraban el trato que el Gobierno sudafricano da a la población negra.

Las resoluciones aprobada por la Asamblea en el caso de Hungría no dejaron lugar a dudas de la repulsión del mundo ante los procedimientos soviéticos.

EL CANAL DE SUEZ.— Después de 74 años de ocupación británica de la zona del Canal de Suez, el 14 de junio se retiró de Egipto el último soldado de Su Majestad. A los cinco días, Nasser puso fin a la Ley Marcial y a la censura de la prensa que regían en el país desde 1952. El 26 de julio, Nasser anunció la nacionalización del Canal de Suez y ello determinó gran encono en Gran Bretaña y Francia. Dos conferencias se efectuaron en Londres, sin invitarse a Panamá, que dejó sentada su protesta por ello, y se resolvió primero que el Canal debía ser internacionalizado, y, después, que debía ser administrado por una asociación de usuarios. Egipto rechazó ambos temperamentos.

Habrían de ser las Naciones Unidas quienes conseguirían el primer grado de advertencia. El Día de la Raza, en efecto, Francia y Gran Bretaña, así como Egipto, aceptaban los seis puntos presentados por Dag Hammarskjld, secretario general, a saber: Tránsito libre por el Canal, sin distingos abiertos o encubiertos; Respeto de la soberanía de Egipto; La administración del Canal debe estar al margen de la política de cualquier país; la fijación de derechos de peaje será decidida por Egipto y los usuarios; Una porción adecuada de tales ingresos se destinarán al mejoramiento de la vía, y, en caso de disputa, las cuestiones no resueltas entre la Compañía del Canal de Suez y el Gobierno egipcio serán solventadas por arbitraje.

Por causa de los acontecimientos posteriores el problema no sólo se estancó sino que empeoró. La invasión anglo-francesa de Egipto, ... Londres y París se vio ... retirar las tropas invasoras ... y las egipcias determinó la obstrucción del Canal, que ahora requerirá muchas semanas de labor de despeje, y causará grandes penurias, por falta del petróleo que recibían a través de Suez, a los pueblos de Gran Bretaña, Francia y otros países europeos.

El dos de marzo, Francia aceptó la independencia de Marruecos, que era su Protectorado conforme al tratado de Fez de 1912. El 20 de marzo el Gobierno de París hizo otro tanto respecto de Túnez, su Protectorado desde 1881. El tres de abril, España abandonó su Protectorado de Marruecos y este país, unificado, quedó libre, lo mismo que Túnez.

AUMENTO DEL VALOR DEL PESO CHILENO

WASHINGTON, 1.o— (UP.)— Las inversiones directas de las empresas privadas norteamericanas en veinte Repúblicas latinoamericanas en 1956, aumentaron en más o menos 550 millones de dólares y hay perspectivas brillantes de que en 1957 se acelerará la corriente de capitales norteamericanos hacia ciertos países del Hemisferio. Con esto se ha excedido ya el total de 7.000 millones de dólares.

Según explicaron ayer los expertos, la crisis del Medio Oriente y el intenso interés de las compañías inversionistas alemanas, británicas, italianas, francesas, belgas y japonesas de colocar su dinero allá y en el potencial industrial latinoamericano, indujo a los estadounidenses a intensificar su cooperación al desenvolvimiento económico de la América Latina.

Las estadísticas oficiales al respecto, no se tendrán hasta marzo, pero los funcionarios oficiales informaron hoy a la United Press, lo siguiente:

"La inversión de nuevo capital privado norteamericano en América Latina, en la primera mitad de 1956, totalizó 130 millones de dólares. Suma que en el tercer trimestre del año alcanzó a 137 millones, estimándose que para el último trimestre llegue a los 100 millones. Además, las empresas que ya están operando en América Latina, calcularon haber reinvertido ya unos 200 millones de dólares de sus ganancias de 1956. Para fines de 1955 las inversiones de todo orden en América Latina totalizaban 8.244 millones de dólares, lo cual hace suponer que a fines de 1956 esta suma habrá aumentado más o menos a 10 mil millones de dólares.

"Las mayores inversiones estadounidenses de 1956 fueron en yacimientos de petróleo y nuevas concesiones petroleras en Venezuela, en el cobre de Chile y Perú, en el mineral de hierro de Venezuela, en los depósitos de manganeso de Brasil y en el petróleo de la isla Trinidad.

"El interés en las posibilidades petroleras y mineras de América Central, aumentó considerablemente. Se hicieron importantes exploraciones en Guatemala y se informó de un valioso descubrimiento en Costa Rica.

"Hubo un notable resurgimiento en la confianza en Argentina a raíz de la expulsión del régimen de Perón y de esto se deduce un posible aumento de la cooperación con las empresas manufactureras en los años próximos.

En cuanto a Brasil en todos los círculos se comenta con interés el aumento de la actividad industrial



CANAL DE SUEZ.— Montadas en camellos, tropas egipcias patrullan un camino a orillas del Canal de Suez. El grupo de salvamento de las Naciones Unidas reanudará hoy, según se espera, su trabajo de despeje del Canal. Este trabajo se ha demorado, porque no había un estudio completo de los restos náufragos que hay en el Canal entre El Cap y el puente Firdan.— (RADIOFOTO UNITED PRESS).

Checoeslovaquia ataca la política de EE. UU.

Viena, 1.o— (UP).— El Presidente de Checoeslovaquia, Antoni Zapotocky, declaró hoy que durante la crisis de Hungría se hicieron "tentativas" para "sembrar la discordia entre nosotros y la Unión Soviética".

Zapotocky hizo su declaración durante un mensaje de Año Nuevo, dirigido a la nación por Radio Praga, captado en Viena. El Presidente no especificó quién había hecho esas "tentativas", pero sus observaciones posteriores indican que se refirió a las naciones occidentales, en especial a los Estados Unidos.

"Durante la crisis húngara —manifestó— se hicieron tentativas destinadas a sembrar la discordia entre Checoeslovaquia y la Unión Soviética. Sin embargo, me place decir que todas esas tentativas fracasaron completamente."

Acusó a Estados Unidos de estar "persiguiendo una política de fuerza en busca de sus propios intereses". "En el caso de la agresión anglo-francesa a Egipto, Estados Unidos pretendió estar apoyando una solución pacífica; sin embargo, ha quedado establecido que Estados Unidos no intentó contribuir a una solución pacífica del problema del Canal de Suez. Estados Unidos siempre ha estado persiguiendo una política de fuerza y el logro de sus propios intereses". También afirmó que los errores cometidos por el régimen de Matyas Rakocj, y Arno Gerce, provocaron la intranquilidad entre los húngaros. Después se quejó de que la producción nacional de carbón hubiera bajado 250 mil toneladas, respecto de la fijada para el año que termina. Al mismo tiempo expresó su satisfacción de que hubiesen aumentado las fincas agrícolas colectivas.

INCENDIO DESTRUYO EL MAS LUJOSO CABARET DE HAITI

PUERTO PRINCIPE, 1.o (U.P.).— Un incendio arrasó totalmente anoche el cabaret más lujoso de Haití, "El Cabana Choucone", mientras la banda tocaba la vieja canción escocesa "Los viejos tiempos pasados", exactamente a la medianoche, y hallándose el cabaret atestado de haitianos y de turistas, aparecieron llamas en la entrada del edificio, construído de troncos de árboles y techado de paja, las que en pocos instantes alcanzaron una altura de quince metros. Sin embargo, no hubo víctimas.

En un momento se creyó que el incendio se debiese al sabotaje del pueblo, descontento con la lentitud con que el nuevo régimen está eliminando a la camarilla de Paul Magloire, pero nada hay que pruebe esta suposición.

El Presidente Provisional, Pierre-Louis, anunció ayer tres medidas gubernamentales que apaciguarán considerablemente la inquietud política, a saber: 1) Colocación de todos los bienes de Magloire bajo un comité de sindicos, durante algún tiempo; 2) Iniciación de una investigación sobre los intereses financieron de Magloire en monopolios, tales como del jabón, del cemento y la fábrica de sacos de yute; y 3) Petición al Gobierno británico para que no permita a Magloire que continúe residiendo en la isla de Jamaica.

SE INICIO CARNAVAL EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 1.o (UP).— La temporada carnavalesca de 1957 comenzó poco después de la medianoche de ayer, con la solemne llegada a esta capital del "Rey Momo I y único".

Siguiendo una tradición de años, el real personaje llegó en lancha al muelle de la plaza Maua, con su comitiva de bellas muchachas y apuestos galanes. Allí se le recibió por centenares de cariocas con orquestas que ejecutaron las canciones del nuevo Carnaval.

Parlamentarios conocieron detalles de "Doctrina Eisenhower" en El Levante

WASHINGTON, 1.o (U. P). — El Presidente Eisenhower, exhortó a los jefes de las bancas demócrata y republicana en el Senado y la Cámara de Representantes a que apoyen un proyecto del gobierno que comprometerá el empleo de las fuerzas de Estados Unidos, si fuera necesario, para impedir la penetración soviética en el Medio Oriente.

Al informar a los dirigentes parlamentarios sobre política exterior, Eisenhower recomendó específicamente una consideración atenta de la situación en el Medio Oriente sobre estos puntos:

1.o) Autorización para un programa de ayuda económica mayor al Medio Oriente, y

2.o Apoyo para la próyectada resolución que se destinaría a "disuadir toda agresión armada comunista en el Medio Oriente".

Los visitantes del Presidente no llegaron a ningún acuerdo sobre la necesidad o conveniencia de la citada resolución. Coincidieron, sin embargo, que la cuestión debe ser tratada prontamente, después de que, según el anuncio de la Casa Blanca, se "hayan realizado las audiencias de las comisiones pertinentes del Congreso".

El senador Lyndon Johnson, jefe de la bancada demócrata del Senado expresó a los periodistas: "Se trata de un asunto con varias y serias concomitancias y las comisiones pertinentes del Congreso, tendrán que considerar los hechos y llegar a las conclusiones adecuadas".

A su vez el Presidente de la Cámara de Representantes, Sam Rayburn, también demócrata, manifestó: "Será muy conveniente que tengamos en el Congreso una explicación apropiada y una unanimidad práctica". Añadió que no sería prudente proceder respecto de las recomendaciones del gobierno si hay "profunda división en el Congreso".

El senador Russell, demócrata y presidente de la Comisión de Fuerzas Armadas del Senado, señaló que antes de que el Congreso apruebe la resolución anticomunista se necesitará mucha más información y explicación oficial.

El senador demócrata Theodoro Green, que debe asumir la presidencia de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, declaró que la explicación de Eisenhower sobre el problema del Medio Oriente, fue, en su opinión, "muy vaga". Añadió que preferia aguardar el mensaje especial del Presidente antes de hacer cualquier comentario ulterior.

El representante republicano Dewey Short, expresó que el empleo de la fuerza norteamericana bajo la proposición presidencial estaría condicionada a requerimiento por parte de alguno de los países del Medio Oriente. Añadió que el requerimiento contemplaba la misma autoridad que el Congreso confirió al Presidente hace dos años, durante la crisis de Formoza, esto es de emplear la fuerza de Estados Unidos para repeler una agresión comunista.

El jefe de la bancada republicana de la Cámara de Representantes, Joseph Martin, opinó que Eisenhower, probablemente consultaría de nuevo con los dirigentes parlamentarios antes de presentar el mensaje especial sobre el particular.

El Presidente subrayó también a los dirigentes parlamentarios los crecientes gastos militares. Esbozó un nuevo presupuesto para la defensa de unos 38 mil millones de dólares, alrededor de 2 mil millones más que en el actual año fiscal.

El representante republicano John Taber, dijo que Eisenhower reveló que se aumentará la ayuda al exterior y que sería de unos 100 millones de dólares más que en el año fiscal finalizado el 30 de junio. En la reunión se consideró también un informe del Vicepresidente Richard Nixon sobre la situación de los refugiados húngaros. Nixon ha pedido que Estados Unidos admita más refugiados. Eisenhower estuvo acompañado por el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros miembros del Gabinete, así como por el almirante Arthur Radford, Jefe del Estado Mayor Mixto que explicó el presupuesto para la defensa en el año fiscal que comenzará en junio próximo. La Casa Blanca dijo que Radford y el Secretario de Defensa, Charles Wilson, enunciaron las medidas legislativas que tratarán de conseguir del nuevo Congreso "para proteger a la nación contra un ataque y para asegurar la paz del mundo".

Agrado causa en París "doctrina Eisenhower"

PARIS, 1.o (UP).— El "Plan Eisenhower", que comprometerá a Estados Unidos defender al Medio Oriente contra la agresión o subversión soviética, fue recibida hoy con "gran satisfacción" por los círculos oficiales franceses.

"Naturalmente, estamos todavía estudiando el plan, ya que después de todo no es oficial todavía —dijo una fuente vinculada con el Ministerio de Relaciones Exteriores—, sin embargo, de primera intención nos ha producido gran satisfacción".

Al preguntársele qué opinaba de los comentarios, en el sentido de que Estados Unidos trata simplemente de desplazar a Gran Bretaña y Francia en la región, la misma fuente dijo: "Eso no es lo que importa. Lo que importa es que si Estados Unidos no llena el vacío, lo hará Rusia".

Demanda de cobre en el año que empieza

WASHINGTON, 1.o (U.P.).— El Departamento de Comercio pronosticó hoy que las existencias de cobre refinado durante la primera mitad de 1957, serán suficientes para satisfacer las necesidades del consumo interno y de la exportación de los Estados Unidos.

El pronóstico es el resultado de una encuesta de siete años, hecha entre las grandes industrias de los Estados Unidos. El estudio referente a la industria del cobre, dice lo siguiente:

"Las existencias de cobre refinado durante la primera mitad de 1957, serán adecuadas, probablemente, para las demandas del consumo interno, las entregas por cuenta del Gobierno y la exportación, con tal de que no haya paros prolongados en el trabajo.

"Se cree que la demanda de cobre para el consumo interno será muy fuerte durante el comienzo de la primera mitad de 1957, pero disminuirá en los meses de la primavera, según parece, al disminuir las construcciones de viviendas".

Blanco 1161 — Valparaíso — Teléfono 4427

Informaciones de Provincias

DE NUESTROS CORRESPONSALES



EN LA ESCUELA "CANADA".— La Escuela "Canadá", Superior de Hombres N.o 40, de Valparaíso, ubicada en el populoso sector de Cerro Barón, es uno de los establecimientos de instrucción primaria de mayor actividad en esta ciudad, no sólo en lo que a la enseñanza misma se refiere, sino que también a la acción cultural, deportiva y social que en él se desarrolla, y que ha sido destacada en forma elogiosa en diversas oportunidades, tanto en la prensa como por las autoridades mismas. Con motivo de finalizar el año escolar, se ofreció unas once de despedida a los alumnos del sexto año, acto que se aprovechó para entregar al alumno Sergio Soto Garrido, del quinto año, el premio especial de conducta, y al alumno José Santana Díaz, del sexto año B, el premio especial de asistencia. Estuvieron presentes, en representación del Rotary Club, don René García; el directorio de la Junta de Vecinos, que preside don Juan B. Soto; directores del Centro de Padres y el director y profesores de la escuela. En el grabado, un aspecto de la fiesta.

SANTA INES AGRADECIDO DEL ALCALDE SR. HUBER

VALPARAISO.— La Asociación de Fútbol de Santa Inés, Viña del Mar, hizo entrega de pergaminos, que testimonian sus agradecimientos, al Alcalde, don Vladimir Huber; al regidor gremialista don Emilio Puebla, y al comentarista radial Frank de la Torre. Al acto asistió una numerosa concurrencia, y se dejó constancia de que los señores Huber, Puebla y De la Torre no sólo han sido entusiastas impulsadores del deporte en Santa Inés, sino que su actuación ha sido de grandes beneficios para ese populoso sector, ya que gracias a sus iniciativas se ha construído un moderno auditorium, y se han impulsado las obras de pavimentación y saneamiento de las calles, mediante un aporte-préstamo a la Empresa Municipal de Desagües por seis y medio millones de pesos para la instalación de matrices de desagües que faltan. Hace días el Alcalde y el regidor Puebla llevaron hasta Santa Inés la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar, la que realizó una brillante presentación, ante más de cinco mil personas.

NUEVA ESCUELA UNIVERSITARIA

VALPARAISO.— Grata impresión ha producido en este puerto el acuerdo del Consejo Universitario de la Universidad de Chile de crear en Valparaíso una Escuela de Arquitectura, ampliando de esta manera su acción en esta zona.

Hasta ahora la Universidad de Chile cuenta en esta ciudad con cuatro escuelas: la de Derecho, la de Obstetricia, la de Odontología y el Instituto Pedagógico, que tiene varias asignaturas.

MAS DE 480 MILLONES RECAUDO EN VIÑA EL S. DE SEGURO SOCIAL

VALPARAISO.— El Servicio de Seguro Social de Viña del Mar recaudó entre los meses de enero a noviembre del año pasado, la alzada suma de $ 480.771.776, por el concepto de imposiciones de las industrias, el comercio, los particulares y los obreros afectos a esa ley.

Por su parte, el Servicio pagó por indemnizaciones por años de servicios y cesantía, $ 4.256.408; por pensiones de vejez, invalidez, viudez y orfandad, $ 86.070.696; por bonificaciones a pensionados, $ 13.338.000; por asignaciones pagadas entre enero y noviembre, $ 107.562.359; por asignación a cónyuges de pensionados, $ 3.682.528, y por asignaciones a hijos de pensionados, $ 472.343.

UNA SOLA ESCUADRA HABRA EN ESTE AÑO

VALPARAISO.— En una sola escuadra serán fusionadas este año las actuales escuadras de operaciones y antisubmarina.

Será designado comendante en jefe de la flota, el contralmirante Hernán Cubillos Leyva.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— El enemigo público número uno, Botín sangriento y Rubia fenómeno.
CARRERA (7480).— La pecadora sublime y Pasión.
CARRERA (QUILPUE — 417).— En mi casa mando yo y Amor en cuatro tiempos.
CHILE (2599).— Contienda por un imperio, El diablo Bwana y El hombre fenómeno.
CENTRAL (7252).— Viento salvaje y El valiente de Oklahoma.
CONDELL (2027).— Mis siete hijos y Los puentes de Toko Ri.
COLON (2949).— Lástima que sea una canalla.
IMPERIO (4567).— Los amantes del río Tajo.
METRO (2111).— Casino de placer.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— La calle.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— Una bala en el camino, Amor ciego y El pecado de Madelaide.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— El rehén y Un extraño en mi puerta.
PACIFICO (6057).— No me platiques tanto.
REAL (2640).— Después de la tormenta.
RIALTO (VIÑA — 81906).— Programa Paramount.
RIVOLI (2268).— Periscopio arriba, Encantadora enemiga y La rubia fenómeno.
REX (VIÑA — 85050).— El mundo de los animales.
VALPARAISO (5522).— Locuras de verano.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— El hombre del traje gris.
VELARDE (QUILPUE — 342).— Comezón del séptimo año.
VICTORIA (3778).— Amor justiciero y Vida y música de Benny Goodman.

SE AMOTINARON LOS PRESOS EN LA CARCEL DE COQUIMBO

COQUIMBO.— La cárcel de este puerto fue anoche teatro de grandes desórdenes, al amotinarse la totalidad de los reos contra la guardia, estimulados por una orgía de "pájaro verde" (espíritu de vino), que ingirieron a escondidas mezclado con café. Para dominar a los reos fue necesaria la intervención de fuerzas de Carabineros, resultando algunos de los reos más exaltados con lesiones, siendo necesario hospitalizar a uno de ellos.

Las autoridades de la Cárcel iniciaron de inmediato un sumario, a fin de determinar la forma en que los reos obtuvieron el alcohol ingerido y aplicar las sanciones del caso correspondiente al o los responsables. (Iglesias, corresponsal.)

MINERO ENLOQUECIDO FUE MUERTO DE DOS BALAZOS

ANTOFAGASTA.— A las 16.30 horas, el cabo de Carabineros, Juan Morgado Olivares, hirió mortalmente con dos tiros de revólver al minero, Juan de Dios Cortés, tratando de reducirlo, después que éste último agrediera a numerosas personas con cuchillo, en la calle Latorre entre Bolívar y Sucre.

La primera víctima fue el vendedor ambulante de turrones, Pedro Muñoz, a quién intentó robar medio kilo de turrón. Entre otras víctimas está la niñita de ocho años, María Núñez y varias otras personas que trataron de reducirlo con heridas de diversa gravedad.

Al detenerlo el cabo Morgado y el carabinero Miguel del Carmen Gatica, se resistió violentamente, agrediéndolos de hecho con el cuchillo, lo cual obligó a Morgado a disparar. Cortés, murió en el Hospital Nacional, a donde había sido trasladado. (Iriarte, corresponsal).

LABOR DE DIFUSION ARTISTICA CULTURAL DE SINFONICA DE VIÑA

VALPARAISO.— Una amplia labor de difusión cultural y artística realizará este año la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar, que dirige el maestro Handler, y cuyas presentaciones públicas han constituído un éxito definitivo.

Durante los meses de enero, febrero y marzo, la Sinfónica ofrecerá, como en el año pasado, conciertos al aire libre en la Avenida Libertad y llevará también su actuación a los barrios populares de Viña del Mar, todo esto, fuera de sus actividades en escenarios, como el del Teatro Municipal, o cooperando a otros espectáculos artísticos.

INVITACIONES AL SALON DE VERANO DE VIÑA DEL MAR

VALPARAISO.— La comisión organizadora del XXI Salón de Verano de Viña del Mar, ha invitado a participar en él a los mejores artistas del país, estimándose que este año el éxito de esta presentación artística, que se realiza bajo los auspicios de la Municipalidad, alcanzará un éxito muy superior a los anteriores.

EL NAVARINO ZARPA EL DIA 4 AL NORTE

VALPARAISO.— El "Navarino", la nueva y moderna motonave para carga y pasajeros adquirida por la Empresa Marítima del Estado, inaugurará sus viajes el próximo 4 de enero, entre Valparaíso y Arica.

De regreso de este primer viaje, saldrá para Punta Arenas, con escala en Puerto Montt.

APORTE RECIBIRAN BOMBEROS PORTEÑOS

VALPARAISO.— A 8 millones 486 mil 538 pesos alcanzó el aporte para el Cuerpo de Bomberos de la provincia, emanado del pago de las contribuciones de bienes raíces del segundo semestre de este año, de acuerdo con las disposiciones de la reforma de la ley tributaria. Al Cuerpo de Bomberos de Valparaíso le corresponde percibir 3 millones 801 mil 538 pesos.

NUEVO INTENDENTE TENDRA ARAUCO

LEBU.— Con motivo de que el Ministro del Interior, ha solicitado su renuncia al Intendente, señor Mario Achurra García, le subrogará interinamente, mientras se designa al sucesor titular, el coronel de Carabineros, señor Máximo Ortiz Palacios. Se espera la designación del nuevo Intendente, para el próximo miércoles. (El Corresponsal).

EMBARCAN CEMENTO PARA PUNTA ARENAS

VALPARAISO.— Cinco mil bolsas de cemento, con un peso de 4.000 toneladas, está tomando a su bordo el vapor "Santiago", para llevarlas a Punta Arenas, con el objeto de emplearlas en trabajos de pavimentación del nuevo aeródromo de Chacabuco, que ejecuta la firma Longhi.

MATERIALES PARA EL AÑO GEOFISICO

VALPARAISO.— En ocho camiones fueron traídos a Valparaíso los instrumentos y demás material que se usará en el Año Geofísico, tanto en la Antártida como en la Isla de Pascua, en cuyas bases trabajarán destacados hombres de ciencia.

El traslado de estos instrumentos y materiales, que debe realizarse con el mayor cuidado, está a cargo del coordinador del Año Geofísico, mayor de Ejército don Luis Correa Zendrini. Los destinados a la Antártida los llevará el transporte "Angamos", y los destinados a la Isla de Pascua, el transporte "Presidente Pinto", ambas unidades de la Armada Nacional.



CAUQUENES.— Pequeños agricultores trozando madera con medios rudimentarios de hace años. Falta en todas partes el crédito para el agricultor que efectivamente trabaja y produce.

Complemento crediticio necesita Plan Chillán para alcanzar un mayor éxito

CAUQUENES.— Desde hace varios años, la región, especialmente la zona que comprende las Comunas de Cauquenes, Chanco, Empedrado y Constitución han recibido la ayuda del Punto Cuarto, que hoy conocemos como Plan Chillán.

He tenido la suerte de ser uno de los primeros en conversar con los funcionarios de las N. U. cuando aún Cauquenes desconocía la vital importancia del trabajo que hoy mueve el progreso agropecuario de estas zonas.

El Departamento Provincial en el que trabajan varios profesionales y algunos prácticos agrícolas, ha rendido sus frutos con el esfuerzo mancomunado de todos ellos, dando a los agricultores las mejores enseñanzas y técnicas modernas en lo que tiene relación con la industria que dirigen.

Hemos visto como campos de insignificante utilidad, son transformados por sus propietarios en este esfuerzo común por dar a esta región un mayor porcentaje en la producción. Los ganaderos, madereros, chacareros y otros han recibido la cooperación técnica suficiente, como para salir por el momento, de su retraso productivo.

En mis recientes jiras he conversado con varios agricultores y ellos están muy agradecidos de la cooperación del Plan Chillán, que es importante y valiosa. He visto como hombres de regular porvenir, ahora trabajan con marcado optimismo en el futuro, pues se les han abierto las puertas del conocimiento técnico indispensable para seguir adelante sin los tropiezos de una investigación cara, larga e incierta.

UN INDISPENSABLE COMPLEMENTO AL PUNTO CUARTO. — Como ya es sabido el Plan sólo cooperará con datos y trabajos técnicos que después deben aplicar los agricultores en sus predios, para mejorar las tierras y por consiguiente, la calidad en la producción; en la mayoría de los casos estos agricultores son hombres de mucha empresa, pero les falta el crédito suficiente como para realizar intensivamente el trabajo que necesariamente deben llevar a cabo con estos magníficos y nuevos conocimientos; en razón de todo esto, reina en la provincia de Maule y especialmente en los lugares que recorrí, Coronel de Maule, Pilén, Hilochegua, la Vega y otros, un sentimiento de malestar, por la falta total de créditos agrícolas a los medianos y pequeños propietarios.

Todos están de acuerdo y estiman que este crédito debe ser en consonancia con la capacidad de producción de cada interesado, o bien, se podría establecer una tabla de crédito por el avalúo fiscal o comercial de cada predio.

En esta situación el Plan Chillán avanzaría en amplitud y rendimiento, llegando a todos los sectores que están vivamente interesados en sus enseñanzas, como para esperar que este enorme trabajo técnico, con un despliegue abrumador de maquinarias y material humano, rinda efectivamente un tanto por ciento más, en esta región, que ya ha comprendido su valer e importancia. Negar estos créditos ahora, sería sencillamente descomedido y desconocer el esfuerzo de las N. U. para sacar a esta región de su postración productiva que la hacía estar atrasada en varios decenios.

La provincia espera que las oficinas que regulan el crédito, como lo son el Banco de Talca, Banco del Estado y Banco de Constitución, inicien en sus respectivos Consejos Directivos, una política crediticia para completar el ciclo que inició hace años el Punto Cuarto, llamado Plan Chillán.

Entonces, podríamos hablar de beneficios obtenidos con la triple cooperación; en primer término, el Plan Chillán, en segundo plano, los pequeños y medianos agricultores y el más importante, el crédito suficiente y a largo plazo para realizar efectivamente la valiosa resolución de los organismos internacionales de las N. U. con sede en Nueva York.

Maule, espera con ansiedad una nueva política de créditos, la que se estime indispensable para salir adelante con los nuevos conocimientos que minuto a minuto entrega en los más apartados rincones de la Provincia el Punto Cuarto, ya mencionado. — (GUILLERMO MUÑOZ LEON, corresponsal.)

32a. Corrida de San Silvestre.-

Por equipos: 1.o Brasil y 2.o Chile

Manuel Faria, de Portugal, fue el ganador con 21'58"9

HOY EN NUEVA YORK.—

"SUGAR" ROBINSON DEFIENDE SU CORONA FRENTE A FULLMER

NUEVA YORK (Servicio Especial).— Sugar Ray Robinson, campeón de la categoría del peso medio, defenderá su corona esta noche cuando se enfrente a Gene "Ciclón" Fullmer, en pelea pactada a 15 asaltos, que se celebrará en el Madison Square Garden, de Nueva York.

La Cabalgata Deportiva Gillete transmitirá en español, directamente desde el "ringside" la descripción golpe por golpe de este gran encuentro, que podrá ser escuchado aquí a través de Emisoras Nuevo Mundo, de Chile, comenzando, a las 24 horas.

Sugar Ray Robinson, el veterano monarca de la categoría de los medianos, subirá al ring esta noche con las apuestas a su fávor. El campeón, a la edad de 36 años, tiene uno de los records más impresionants en la historia del cuadrilátero. De 145 encuentros profesionales, ha perdido sólo cuatro y empatado dos.

Esta será la segunda defensa del título que hace Robinson en un año. La primera fue el 18 de mayo, cuando noqueó a Carl "Bobo" Olson en el cuarto asalto en el Wrigley Field, de Los Angeles. Previamente, Robinson había noqueado al mismo Olson el 5 de diciembre de 1955 en Chicago, recuperando así el cetro que él (Robinson) había abandonado en 1952, cuando se retiró.

Su retador de ahora, el joven de 23 años, Gene "Ciclón" Fullmer, se inició en las filas profesionales en el año 1951. Pasó gran parte del 52 y todo el año 53, en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos. A su regreso a la vida civil continuó su carrera profesional como boxeador. En el 55 tuvo un año muy activo, peleando en 22 ocasiones y cargando con la victoria 19 veces. En total, Fullmer ha tenido 39 peleas profesionales, de las que ha perdido tan sólo tres, logrando noquear a 19 de sus oponentes.

Fullmer nunca ha sido noqueado y tan sólo en dos ocasiones en su corta, pero brillante carrera pugilística, ha sido derribado.

En sus más recientes peleas Gene triunfó sobre Ralph "Tiger" Jones y Charles Humez. Jones, dicho sea de paso, derrotó decisivamente a Sugar Ray Robinson cuando éste inició su campaña de regreso al cuadrilátero.

Para el encuentro de esta noche, la opinión de los fanáticos y redactores deportivos está completamente dividida. Unos dicen que para Robinson poder salir victorioso tendrá que despachar a Fullmer en los primeros 8 asaltos y que si la pelea pasa de 10 asaltos, Robinson no podrá mantener el empuje y tren de pelea que el mucho más joven Fullmer desplegará frente a Sugar Ray.

Definitivamente, el campeón es el pegador más contundente de los dos, y su experiencia en las filas de combate puede jugar un papel de importancia en el encuentro. Fullmer, por su parte, dice que Robinson no se podrá mantener en pie durante los 15 asaltos, pues, según dice Fullmer, él espera mantener un continuo castigo al cuerpo del campeón para debilitarlo y así restarle gran parte de la efectividad en su pegada.

Esta quizás será la pelea más difícil en la carrera de Robinson y de que Sugar Ray se estará jugando el todo por el todo, no hay que dudarlo, pues la derrota puede muy bien significar el final de su brillante carrera.



A LOS 36 AÑOS de edad, el fabuloso negro Ray Robinson defiende esta noche su título de campeón mundial de peso mediano frente a Gene Fullmer, que sólo cuenta con 23 años de edad.

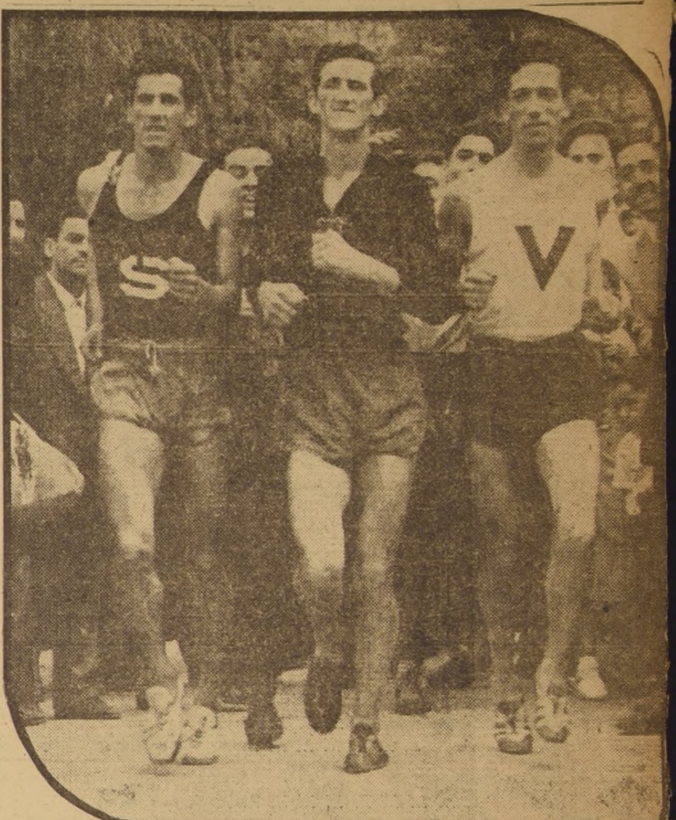
Jaime Correa ocupó el 8.o lugar; Jorge Bravo llegó 11.o; Waldo Sandoval, 15.o y Francisco Allen, 31.o— Los tres últimos debutaron en esta competencia.

SAO PAULO, 1.o. (De Federico Martínez, Enviado Especial de LA NACION).— El equipo chileno que actuó en la San Silvestre, logró ubicarse en el 2.o lugar en la clasificación por equipo, con Correa, que resultó 8.o; Bravo, ocupante del 11.o lugar, y Waldo Sandoval, 15.o. El otro chileno, Francisco Allen, ocupó el 31.o puesto. La carrera, que ganó el portugués Faria, fue, no obstante la ausencia de algunas figuras de renombre mundial, como el ruso Vladimir Kuts, de un recorrido espectacular, desde el principio hasta el fin de la carrera, que se resolvió sólo al final, con escasa ventaja de un metro entre Faria y el yugoeslavo Drago. El ganador no dejó la punta a partir de los tres kilómetros. La actuación de los chilenos la considero satisfactoria. En cuanto a Correa, creo que si no se hubiese precipitado en los tramos iniciales de la prueba, bien pudo haber rematado entre los 5 primeros. Como de costumbre, Correa hizo un tren endemoniado en las primeras distancias, lo cual le perjudicó sus posibilidades finales. Ya en el descanso, Correa me declaró que, a través de los 7.400 metros, había experimentado un fuerte dolor a su pierna derecha. Jorge Bravo fue la revelación del equipo chileno. Demostró poseer excelentes condiciones físicas y tácticas. Hizo una inteligente carrera, manteniéndose siempre a la expectativa, como corresponde a cumplirlo en una prueba de este tipo. Referente a Waldo Sandoval, creo que corrió muy atrás. Al comienzo tuvo temor de seguir a Correa, dado el fuerte tren del representante de Schwager. Después no pudo aprovechar su fuerte rush, y declaró que la llegada a la meta lo sorprendió, pues creyó que le faltaban tramos por recorrer. El porteño Allen, muchacho nuevo y que llegó con retraso a Sao Paulo, estimo que con su lugar 31.o no ha defraudado a la afición. Hay que recordar que es debutante.

Los chilenos, conjuntamente con los astros europeos que participaron en la Corrida de San Silvestre, tomarán parte en una competencia atlética que se hará en el Estadio Pacaembú, el próximo viernes. Waldo Sandoval actuará en 1.500 metros; los porteños Bravo y Allen, en 3.000 metros, y Jaime Correa, en 5.000 metros.

El resultado oficial de la prueba fue el siguiente:

1.o— Manuel Faria, Portugal, 21' 58" 9|10.
2.o— Stritof Drago, Yugoeslavia, 21' 59" 1.
3.o— Hebert Schade, Alemania, 22' 17" 8.
4.o— Edgar Freire, Brasil.
5.o— Franco Volpi, Italia.
6.o— Luis Gonzaga, Brasil.
7.o— Laudonor da Silva, Brasil.
8.o— Jaime Correa, CHILE.
9.o— Browning Ross, Estados Unidos.
10.o— Alfredo de Oliveira, Brasil.
11.o— Jorge Bravo, CHILE.
12.o— Armando Pino, Argentina.
13.o— Alves, Brasil.
14.o— Johansson, Suecia.
15.o— Waldo Sandoval, CHILE.
16.o— Eikola, Finlandia.



RESPONDIERON.— Jaime Correa, Jorge Bravo, Waldo Sandoval y Francisco Allen cumplieron un buen papel en la Corrida de San Silvestre. En la clasificación por equipo ocuparon el 2.o puesto. En la individual, Correa entró 8.o, Bravo, en el 11.o puesto; Sandoval, en el 15.o, y Allen, en el 31.o. Con excepción de Correa, los tres restantes debutaron en la importante competencia.



ALFONSO CHADWICK, avezado polero del team de Universidad Católica que juega hace 20 años, ha integrado doce veces equipos que han sido campeones de Chile. Comenzó en un fundo de Chimbarongo, a los 16 años de edad, y ahora es un maestro de la chueca a caballo.

LA ENTREVISTA DE HOY.—

SIENDO HOMBRE JOVEN, ALFONSO CHADWICK ES LONGEVO DEL POLO, PORQUE ACTUA HACE VEINTE AÑOS

Actuar veinte años consecutivos en un deporte, es ser longevo, y especialmente tener una tremenda voluntad para continuar bregando con el mismo entusiasmo desde cuando se comienza. Porque es, indudablemente, una proeza, digna de destacarse, que un hombre continúe derrochando energías después de tanto tiempo. Lógicamente que unos deportes son más duros que otros, donde el esfuerzo físico prima sobre el intelectual. Pero aquéllos son los menos, como el boxeo, por ejemplo, que requiere poseer otras virtudes. Pero como no se trata de seguir en preámbulos, es preciso presentar de inmediato al deportista al cual nos referimos en la entrevista de hoy. Se trata de Alfonso Chadwick, antiguo jugador de polo del Club Universidad Católica y que antes defendió los colores del Club Malloa. Indudablemente Chadwick es uno de los puntales del cuadro, como que muchas veces, otros clubes, han solicitado su concurso para integrar equipos internacionales dentro o fuera del país.

LA CONVERSACION la iniciamos en la cancha de polo del Club San Cristóbal, momentos antes de jugarse el encuentro Católica con Incas, pero Chadwick, se hallaba muy preocupado del partido que estaba disputándose entre San Luis y Lo Curro, de modo que la entrevista continuó después en su oficina de Agustinas 1111, donde no obstante hallarse atento a sus negocios, tuvo la gentileza de recibirnos para contestar a las mínimas preguntas.

"Hace veinte años que juego polo, y continúo en la brega con el mismo entusiasmo de antes. Porque el polo no solamente es un deporte favorito para mí, sino que la pasión de mi vida." De esta manera contestó a nuestra primera pregunta el fogoso polero de Universidad Católica.

Alfonso Chadwick, hombre de grandes negocios, nos relata en síntesis cómo llegó a formarse en este deporte y hasta sobresalir. Allá por esos años cuando solamente contaba con escasos 16 años de edad, en un fundo de la familia Luco en Chimbarango, comenzó a montar los caballos de la estancia. Sabía que adiestrándose bien podía llegar a ser polero de nota. Contaba desde ya con dos factores fundamentales: su gran entusiasmo y con los caballos. Lo demás, surgió al correr del tiempo.

VARIAS VECES INTERNACIONAL.— —¿Cuántas veces ha formado en equipos internacionales?

—Varias veces he sido internacional. Formé en equipos chilenos que fueron a Buenos Aires, los años 44, 47 y 49, cuyo balance nos dejó dos victorias y dos derrotas. Fui también al Perú el año 40, de donde nos regresamos invictos. También actué una vez en Francia, formando equipo con Roberto Lyon y Emilio Tagle. El cuarto jinete fue un jugador francés que integró nuestro team allá en París. No nos fue muy mal, porque ganamos una competencia. Puedo agregarles, que en tres ocasiones capitanée el seleccionado chileno.

—¿Cuáles cree usted que son los mejores equipos chilenos?

—Creo que San Luis y Universidad Católica, principalmente como conjunto; sin embargo, en otros equipos hay figuras destacadas en el orden individual. San Luis y Católica, son elencos del mismo handicap, y que a propósito, jugarán el sábado la final del Campeonato Libre en disputa del título nacional.

Respondiendo a otra pregunta, sobre la capacidad de poleros extranjeros, nos dice: "Creo no equivocarme al decirles que el argentino Carlos Menditegui es el mejor polero que he visto. Precisamente por sus grandes condiciones de jugador, ha formado en los mejores elencos transandinos que han actuado en los Estados Unidos de Norteamérica".

Antes de terminar nuestra breve conversación, tocamos el punto de los herederos. "Tengo un mocosito, que todavía es una guagua", nos agrega. Y reflejando en sus ojos el cariño por su hijito, con ese amor paternal inconfundible, nos dice: ¡Y también será polero...!

MEDICINA DEL DEPORTE.—

EL DEPORTISTA DEBE APRENDER A REGULARIZAR LA RESPIRACION

(Un artículo del doctor Eduardo Saunders)

EN NOTA anterior, nos hemos referido a la sofocación como estado fisiológico normal en los ejercicios gimnásticos y deportivos. Señalamos la conveniencia de considerar ese síntoma como marcador del límite útil del trabajo muscular, más allá del cual aparece la fatiga y, de acentuarse ésta, el surmenage agudo. La importancia práctica de estas nociones, que hoy ampliaremos más concretamente, puede ser de gran utilidad para todo deportista que desea regular adecuadamente sus sesiones de adiestramiento.

En los trabajos de entrenamiento, realizados por el atleta cuando se prepara para las competencias —y con más razón en los ejercicios gimnásticos con fines de higiene física— debe procurarse no pasar de la "fase de compensación", es decir, no proseguir el trabajo desde el momento en que la sofocación se anuncia. En tanto sea así, el equilibrio entre la absorción pulmonar de oxígeno y la producción de ácido carbónico (gas tóxico resultante del trabajo muscular que ha de ser eliminado por vía también pulmonar), el deportista no tendrá sensación de fatiga. La "fase de compensación" se traduce en aquél por una agradable sensación eufórica, con calor moderado general e impresión de mayor vitalidad. Su duración es extremadamente variada, según sea la conformación, la resistencia y el grado de entrenamiento alcanzado por el deportista. Resulta de duración muy corta en los deportistas debilitados, subalimentados, en los convalecientes de enfermedades largas, en los inactivos por naturaleza (de temperamento "vagotónico"), que poco o nada se preocupan de aumentar su capacidad respiratoria.

Por el contrario, los gimnastas y deportistas bien entrenados pueden mantenerse largo tiempo en esa fase eufórica de compensación tan saludable. Para concretar, veamos, por ejemplo, cómo se manifiesta la respiración de un corredor durante una prueba de fondo de 5.000 a 10.000 metros: al principio hay una ligera dipnea (aceleración del ritmo respiratorio), que corresponde al período de "acomodación al tren". El organismo trabaja por entonces a expensas del glicógeno muscular de reserva (que es su combustible primordial), pero el mismo organismo o los músculos que vienen trabajando contraen una deuda de oxígeno (indispensable para la combustión) y simultáneamente hay acumulación pasajera de ácido carbónico en la sangre circulante. Sin embargo, este ácido carbónico (en tanto su concentración en la sangre no sea excesiva), excita el centro nervioso respiratorio, obligando a los pulmones a acelerar su ritmo.

Siendo entonces más rápida la cadencia respiratoria, el ácido carbónico, que va aumentando en cantidad a medida que progresa la carrera, es mejor y más rápidamente eliminado, de lo cual resulta un equilibrio útil entre la producción y la eliminación. La ligera sofocación del principio de la carrera desaparece como consecuencia de establecerse ese equilibrio y se establece un régimen respiratorio regular, llamado, en el léxico de los corredores de fondo, "segundo aliento". El corredor bien entrenado, de temple sereno, procura cuidar que se mantenga el ritmo del segundo aliento, contentándose con mantener su tren sin forzarlo.

Cuando está a 100 metros, más o menos de la llegada, el corredor acelera, sobre todo si algún competidor hace peligrar su chance. Sabe entonces por anticipado que va a sofocarse, y por ello calcula el sprint final ajustamente, aunque tenga que "echar el resto", pues ya tendrá tiempo de recuperarse una vez franqueada la raya o la cinta. A veces el corredor calcula mal (recuérdese el caso del atleta belga Gailly, que en la maratón olímpica de Londres, ganada por Delfo Cabrera, parecía el seguro ganador 100 metros antes de la llegada), y así resulta que claudica unos metros antes del final, intoxicado por la acumulación de ácido carbónico.

Cuando un ejercicio violento es proseguido más allá del límite que hemos destacado, el poder eliminatorio de los pulmones resulta insuficiente. Es que en tal caso los pulmones, aunque aumentan su ritmo respiratorio, disminuyen su amplitud. Al mismo tiempo, como consecuencia de la intoxicación carbónica, los latidos del corazón se aceleran y van perdiendo eficacia. Esa intoxicación se manifiesta no sólo por la claudicación motriz, sino con otros síntomas, por ejemplo, malestar que comienza en la región precordial (zona del corazón), y se generaliza dolorosamente a todo el cuerpo, con sensación de peso en el pecho, cefalea, niebla delante de los ojos, tintineos y zumbidos en los oídos, inhibición de los sentidos.

Instintivamente, el deportista lucha contra esa intoxicación. Se le dilatan las fosas nasales, la boca permanece entreabierta, pareciendo así que intenta un esfuerzo inaudito para hacer entrar aire a sus pulmones. El tinte de su rostro cambia: del rubor casi rojo vivo pasa a una acentuada palidez; los labios, los pómulos, cianosados en seguida por una sangre recargada de ácido carbónico, toman un aspecto violáceo-plomizo, que contrasta con la palidez del resto de la cara. La respiración pierde entonces su ritmo normal, predominando una espiración breve, insuficiente, difícil.

Lo anterior corresponde a un estado de preasfixia y fatiga, que ocurre por no haber moderado el tren del ejercicio muscular cuando la sofocación se ha hecho manifiesta.

Dr. EDUARDO SAUNDERS.

Trabert niega que se hará "coach" de los tenistas galos

PARIS.— (AFP).— (Intercontinentale). — ¡Menuda sorpresa se llevaron los aficionados al tenis al enterarse de que Tony Trabert había aceptado pasar unos meses en Francia. Según parece, el gran campeón se proponía enseñar a los jóvenes promesas y entrenar a los campeones galos.

"El campeón norteamericano llegará a París en febrero de 1957 y permanecerá ocho meses en la capital francesa", decía un despacho de Australia.

Pero la categórica información, ampliamente comentada por la prensa francesa, acaba de ser desmentida de manera tajante por una declaración procedente de Sidney.

"Primera noticia. Nunca establecí tales contactos. Ignoro de qué se trata", dice Trabert.

¿Dónde está la verdad?

Nosotros opinamos que este asunto se ha divulgado demasiado temprano y que habrá que salvar muchos obstáculos antes de alcanzar una solución definitiva.

Cabe, en efecto, tener en cuenta que Trabert, número 1 del tenis mundial amateur en 1955, forma parte del equipo profesional de Jack Kramer. Por consiguiente, para trasladarse a Francia como profesor de tenis tendría que cancelar el contrato que le liga a Kramer, lo cual no es tan fácil como parece.

Sin embargo, la "liberación" de Trabert puede depender del regreso de Rosewall en las filas profesionales.

Sabido es que el pasado año Kramer hizo a la pareja australiana interesantes propuestas, pero los dos campeones las rechazaron. Sin embargo, luego de la final de la Copa Davis Ken Rosewall aceptó la oferta.

Traber podría ahora cancelar su contrato y abandonar los "trabajos forzados" que Kramer impone a sus "boys".

La jira emprendida hace unos meses por los profesionales le condujo sucesivamente a Francia, Inglaterra, Africa del Sur y Australia.

Ahora han vuelto a Norteamérica, pero tras las próximas fiestas volverán a reanudar su vida errante con la raqueta en la mano por toda América, la del norte y la del sur.

A Trabert no le agrada mucho ese régimen, tanto más cuanto que, por hallarse en Australia, no pudo asistir al nacimiento de su hijito.

En resumen, a nuestro modo de ver, Trabert está al corriente de las propuestas francesas, pero considera tal información como prematura.

Básquetbol serenense designó el team para torneo de Antofagasta

LA SERENA. — La Asociación de Básquetbol procedió a designar a las integrantes del conjunto femenino que participará en el nacional de Antofagasta. Formará en el seleccionado serenense, las siguientes jugadoras: María Villarreal, Silvia Tapia, Gloria Cortés, Adriana Bahamondes, Silvia García, Edda Espejo, Auristela Gallardo, Orieta Salfate, Inés Villarreal y Carmen Urrutia. La delegación irá presidida por el señor Leonelo Pastene, actuando como entrenador Flanklin Castillo. Hará el viaje en avión, mañana viernes.— (LUIS MUÑOZ, corresponsal).

BANCO ESPAÑOL — CHILE

AUTORIZADO POR DECRETOS SUPREMOS DE 26 DE MARZO Y 19 DE JUNIO DE 1926, DECRETO DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS DE 2 DE JULIO DE 1926 Y DECRETOS SUPREMOS DE 23 DE SEPTIEMBRE DE 1938, 10 DE AGOSTO DE 1937, 17 DE ABRIL Y 7 DE AGOSTO DE 1940, 29 DE JULIO DE 1942, 25 DE AGOSTO DE 1943, 17 DE AGOSTO DE 1945, 27 DE AGOSTO DE 1947, 2[illegible] DE SEPTIEMBRE DE 1954 y 25 DE FEBRERO DE 1956.

CAPITAL PAGADO	$ 600.000.000
FONDO DE RESERVA LEGAL	" 150.000.000
FONDO DE RESERVA ESTATUTARIO	" 147.121.359
FONDO DE RESERVA ADICIONAL	" 93.025.000
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA	" 1.298.000
RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO, SEGUN LEYES ESPECIALES	" 138.956.184

DIRECTORIO:

ANTONINO OSTALE GONZALEZ, Presidente. JOSE PICO MIRO, Vicepresidente.
ALFREDO BARROS ERRAZURIZ, MANUEL BULNES SANFUENTES, JOSE CASTELLA GRANJA, EMILIO DOMINGUEZ RIELO, PATRICIO GARCIA VELA, JOSE MIGUEL INFANTE DIAZ, FRANCISCO LACAMARA RUIZ, JOSE OSUNA RODRIGUEZ y EVARISTO PEÑA DIAGO.

OFICINAS:

VALPARAISO (Casa Matriz), SANTIAGO (Of. Principal), VALPARAISO (Almendral), VIÑA DEL MAR, SANTIAGO (Estación), SANTIAGO (Av. Matta); IQUIQUE, ANTOFAGASTA, LA SERENA, COQUIMBO, SAN FELIPE, LOS ANDES, RANCAGUA, RENGO, SAN FERNANDO, CURICO, TALCA, LINARES, CHILLAN, CONCEPCION, TALCAHUANO, LOS ANGELES, ANGOL, TRAIGUEN, VICTORIA, LAUTARO, TEMUCO, VALDIVIA, OSORNO y PUERTO MONTT.

61ª MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS EN 19 DE ENERO DE 1957.

En cumplimiento de lo dispuesto por los Estatutos, el Directorio presenta a los señores Accionistas el Balance General de la Institución al 31 de Diciembre de 1956 y la cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado en dicha fecha.

La utilidad líquida del semestre, deducidos provisiones y castigos, impuestos, gratificaciones y participación al Directorio, asciende a	$ 133.337.864
El Directorio propone dar a esta suma la siguiente aplicación:	
Al Fondo de Reserva Estatutario	$ 13.337.864
A pagar a los señores Accionistas un dividendo de $ 20 sobre 6.000.000 de acciones	" 120.000.000
	$ 133.337.864

Aceptado por la Junta el temperamento propuesto, el Capital y las Reservas del Banco quedarían así:

CAPITAL PAGADO	$ 600.000.000
FONDO DE RESERVA LEGAL	" 150.000.000
FONDO DE RESERVA ESTATUTARIO	" 160.459.223
FONDO DE RESERVA ADICIONAL	" 93.025.000
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA	" 1.298.000
RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO SEGUN LEYES ESPECIALES	" 138.956.184
	$ 1.143.738.407

La Dirección del Banco ha debido lamentar en el curso del semestre el sensible fallecimiento del Director don Alberto de la Vega de la Vega (Q. E. P. D.) y se hace un deber en dejar constancia, en la presente Memoria, de los valiosos e importantes servicios que, en su calidad de Consejero fundador, prestara al Banco a través de seis lustros.

La vacante de Director producida por el fallecimiento del señor De la Vega fue llenada por el Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por los Estatutos, designando para el cargo al accionista y distinguido profesional don José Miguel Infante Díaz. El nombramiento del señor Infante termina en esta fecha y, en consecuencia, debe ahora la Junta llenar el cargo por elección.

Durante el semestre, la Municipalidad de Rengo ha procedido a expropiar, en el precio de $ 3.000.000, el inmueble que el Banco poseía en dicha ciudad, Avda. Bisquert números 45 al 53, donde funcionan las oficinas de nuestra Institución.

Al propio tiempo, la Municipalidad ha asegurado al Banco la ocupación de la referida propiedad, en calidad de arrendatario, por un plazo mínimo de dos años.

En vista de que dicho inmueble figuraba en nuestros libros en $ 1.075.000 y de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 14 de la Ley de Impuesto sobre la Renta, el Banco procedió a acreditar el sobreprecio producido, ascendente a $ 1.925.000, al Fondo de Reserva Adicional de la Institución.

En el mes de Agosto ppdo. se llevó a efecto la emisión de un millón de acciones liberadas, de conformidad con los acuerdos adoptados en Juntas Generales Extraordinaria y Ordinaria de Accionistas, de fechas 17 de Diciembre de 1955 y 14 de Julio de 1956, respectivamente. Con ello ha quedado totalmente cubierto el Capital de la Institución, ascendente a $ 600.000.000.

Como consecuencia de lo anterior, el Banco, para cumplir con las disposiciones del inciso 2.o del Art. 8.o del D. F. L. N.o 106, Orgánico del Banco Central de Chile, hubo de adquirir 40.000 acciones más del Banco Central de Chile, Clase "B", a fin de completar la cuota de 60.000 acciones que, de acuerdo con el monto de su capital, debe poseer conforme a la Ley.

El Directorio, debidamente autorizado por la Junta Directiva de la Comisión de Cambios Internacionales y por la Superintendencia de Bancos, ha procedido, en el curso del ejercicio, a constituir un "Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera", con parte de los ingresos habidos durante el semestre en moneda extranjera, por valor de 11.800 dólares. Para estos efectos, el valor de adquisición de dichos dólares, $ 6.454.600 (a razón de $ 547 c/u.), fue cargado a las Provisiones Generales de la Institución; sin embargo, ha sido necesario contabilizar esos dólares al tipo de $ 110, que es la paridad oficial declarada por nuestro país al Fondo Monetario Internacional, lo que representa en moneda corriente $ 1.298.000, saldo con que figura en la presente Memoria el Fondo de Reserva ya mencionado.

Se somete a la ratificación de los señores Accionistas la constitución del expresado Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera.

Terminan ahora su período los Directores señores: José Picó Miró y José Castellá Granja, de Santiago, y los señores: Antonino Ostalé G., Emilio Domínguez Rielo y Evaristo Peña Diago, de Valparaíso. Corresponde a la Junta reelegirlos o reemplazarlos.

Por último, se hace presente que la Asamblea debe elegir también dos Inspectores en propiedad y dos suplentes, para el examen de las cuentas y Balances del semestre en la Oficina Central de Valparaíso, y otros tantos para la Oficina Principal de Santiago.

LUIS ARAYA PERALTA, Secretario.

VALPARAISO, Enero de 1957.

ANTONINO OSTALE G., Presidente.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda Chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
FONDOS DISPONIBLES.			
Caja	$ 698.462.939	$ 186.265	
Documentos computables como Encaje Legal según Leyes Especiales (1)	553.144.300		
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.193.331.642	16.735.449	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	1.303.437.213		
Depósitos en Bancos comerciales del país y Banco del Estado de Chile	215.044.057		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:			
a) En Bancos y Corresponsales		10.068.642	
b) En Oficinas del mismo Banco			
TOTAL	$ 3.963.420.151	$ 26.990.356	$ 3.990.410.507
COLOCACIONES.			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) En virtud de contratos	$ 80.206.476		
b) Sobregiros	1.208.565.352		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagarés:			
1) A no más de 3 meses	59.116.968		
2) A plazos mayores	1.400.000		
3) Sin vencimiento fijo	6.123.474		
b) Préstamos con Letras:			
1) A no más de 3 meses	1.521.181.362		
2) A plazos mayores	1.530.000		
3) Sin vencimiento fijo	54.280.500		
c) Préstamos con Letra para Importaciones:			
A no más de 3 meses	625.000		
Documentos descontados:			
1) A no más de 3 meses	6.042.852.017		
2) A plazos mayores	58.629.464		
Otras colocaciones	11.395.256		
Avances otorgados al exterior:			
a) A Bancos y Corresponsales			
b) A Oficinas del mismo Banco			
(4) SUMA	$ 9.045.925.869		
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	548.783.040		
Deudores por Cartas de Créditos, Créditos simples o documentarios		$ 70.526.678	
TOTAL	$ 9.594.708.909	$ 70.526.678	9.665.235.587
INVERSIONES.			
Bienes Raíces:			
a) Para el servicio del Banco	$ 616.385.723		
b) Aceptado en pago y afectos a realización			
c) Correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales			
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) Fiscales y municipales	201.388.000		
2) De instituciones de crédito hipotecario	604.681		
3) De empresas industriales y otros	1		
b) Acciones:			
1) Del Banco Central de Chile: 60.000 acciones clase B	150.000.000		
2) De Almacenes Generales de Depósito			
3) Otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) Correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales, $ 720.000	720.000		
5) Otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales			
Otros bienes muebles afectos a realización			
Muebles, instalaciones y útiles ... $ 72.475.079			
Menos: Amortizaciones ordinarias ... 7.009.258	65.465.821		
TOTAL	$ 1.034.564.226		1.034.564.226
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
Saldos con Sucursales en el país	$ 1.823.080.045		
Operaciones de cambio y varios	92.474.130		
Intereses por cobrar	21.354.662		
TOTAL	$ 1.936.908.837		1.936.908.837
OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
Intereses y Descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	$ 16.529.602.123	$ 97.517.034	$ 1[illegible] 119.157

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	Moneda Chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.			
Acreedores en cuentas corrientes	$ 12.719.470.849	$ 835.110	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	702.450.839		
Letras y giros telegráficos a pagar	3.164.500	22.852	
Varios acreedores	73.505.366	204.360	
Saldos inmovilizados Ley 7869	2.529.108		
Garantías de importación (Acuerdo 688)			
SUMA (2)	$ 13.501.120.662	$ 1.062.322	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	33.201.617		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		78.514.366	
TOTAL	$ 13.534.322.279	$ 79.576.688	$ 13.613.898.967
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
Depósitos a plazo indefinido renovable	$ 91.507.270	$ 105.606	
Depósitos a plazo fijo o indefinido			
Varios acreedores			
Saldos inmovilizados Ley 7869	251.308		
SUMA (3)	$ 91.758.578	$ 105.606	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	548.680.040		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			
TOTAL	$ 640.438.618	$ 105.606	640.544.224
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.			
Adeudado a Bancos del país:			
a) Al Banco Central de Chile			
b) A Bancos comerciales:			
1) A la vista			
2) A plazo			
Adeudado al exterior:			
a) A Bancos y Corresponsales			
b) A Oficinas del mismo Banco			
SUMA			
Redescuentos vigentes:			
a) Con Banco Central de Chile	$ 587.205.078		
b) Con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo	220.239		
TOTAL	$ 587.425.317		587.425.317
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
Saldos con Sucursales en el país			
Operaciones de cambio y varios	$ 504.180.978	$ 16.536.740	
Intereses por pagar	794.524		
TOTAL	$ 504.975.502	$ 16.536.740	521.512.242
OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
Intereses y descuentos			
Otras utilidades			
Utilidades del semestre	$ 133.337.864		
TOTAL	$ 133.337.864		133.337.864
CAPITAL Y RESERVAS.			
Capital autorizado:			
6.000.000 acciones de $ 100 ... $ 600.000.000			
Menos capital por enterar ... —.—			
	$ 600.000.000		
Reserva legal	150.000.000		
Reservas obligatorias, según Estatutos	147.121.359		
Otras reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo, según Leyes Especiales	138.956.184		
b) Reservas adicionales	93.025.000		
c) Reserva extraordinaria en moneda extranjera		1.298.000	
d)			
e)			
TOTAL	$ 1.129.102.543	$ 1.298.000	1.130.400.543
TOTALES GENERALES	$ 16.529.602.123	$ 97.517.034	$ 16.627.119.157

CUENTAS DE ORDEN

Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	$ 2.885.062.955		
Obligaciones de Directores y Empleados: (5)			
a) Directas	2.833.217		
b) Indirectas	627.703		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías: (6)			
a) A favor del Superintendente de Bancos	604.681		
b) Prendas constituidas a favor de acreedores del Banco			
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos	500.000	$ 16.678.928	
Deudores por Créditos de Compensación sobre el Exterior	4.543.464		
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	223.222.400		
Deudores por documentos endosados por el Banco	126.978.208		
Valores en Custodia	2.989.375.388	34.688.659	
Certificados de importación en custodia	197.875.065		
Valores y Letras en Garantía	2.298.660.565	7.693.683	
Certificados de importación en garantía	331.051.169		
Documentos en Cobranza	5.426.317.705	29.774.660	
TOTAL	$ 14.487.652.520	$ 88.835.930	$ 14.576.488.450

(1) Incluídos pagarés descontables en Tesorería, Ley 11081, por $ 262.660.000; Ley 11791, por $ 274.400.000, y Fisco de Chile, Ley 6640, por $ 16.084.300.
(5) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(6) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones, etc.	$ 2.885.062.955		
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	3.460.920		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	604.681		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes	500.000	$ 16.678.928	
Responsabilidad del Banco por Créditos de Compensación sobre el Exterior	4.543.464		
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	223.222.400		
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos	126.978.208		
Depositantes de Valores en Custodia	2.989.375.388	34.688.659	
Depositantes de certificados de importación en custodia	197.875.065		
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	2.298.660.565	7.693.683	
Depositantes de certificados de importación en garantía	331.051.169		
Depositantes de Documentos en Cobranza	5.426.317.705	29.774.660	
TOTAL	$ 14.487.652.520	$ 88.835.930	$ 14.576.488.450

(2) Esta cifra comprende:	Sector Público	$ 719.130.758
	Sector Privado	12.783.052.236
(3) Esta cifra comprende:	Sector Público	$ 3.173
	Sector Privado	91.861.011
(4) Esta cifra comprende:	Sector Público	$ 53.[illegible]
	Sector Privado	8.992.375.001

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1956.

DEBE	
Intereses pagados y por pagar	$ 26.909.956
Sueldos, gratificaciones, imposiciones a fondos de previsión, etc.	732.061.398
Remuneración al Directorio	690.000
Participación al Directorio 3% de la utilidad líquida	4.000.136
Contribuciones	52.562.581
Comisiones, Cambios, Arriendos, otros gastos de Administración, Castigos y Provisiones	108.280.724
UTILIDAD LIQUIDA	133.337.864
	$ 1.057.842.659

HABER	
Intereses percibidos y por percibir	$ 814.375.177
Comisiones, Cambios y otras utilidades varias	243.467.482
	$ 1.057.842.659

ANGEL CARRAMIÑANA BRIONES, Contador General.

LUIS PINTO CHAVEZ, Sub-Gerente (RNC N.o 7797).

LUIS ARAYA PERALTA, Gerente General.

SEÑORES ACCIONISTAS:

Nos complacemos en poner en vuestro conocimiento que, en cumplimiento de lo prescrito en el Artículo 42 de los Estatutos del Banco, hemos practicado el arqueo de la Caja y la revisión de los valores depositados en Custodia y Garantía, en la Oficina Central del Banco Español-Chile, pudiendo constatar que todo está enteramente conforme.

Procedimos también a revisar minuciosamente las obligaciones que forman la cartera de la misma Oficina, y nos es grato dejar constancia de que, a nuestro juicio, están debidamente garantizadas, guardando absoluta conformidad con los respectivos saldos del Libro Mayor.

VALPARAISO, 31 de Diciembre de 1956.

JULIO POLANCO SAENZ — PEDRO QUINGLES TOUS

SEÑORES ACCIONISTAS:

En nuestro carácter de Inspectores de Cuentas de la Oficina de Santiago del Banco Español-Chile para el actual semestre, nos es grato informarles que hemos practicado el correspondiente arqueo de Caja y la revisión de los valores depositados en Custodia y Garantía, guardando todo conformidad con los respectivos saldos del Libro Mayor.

También hemos revisado las diversas cuentas y obligaciones que componen su cartera y nos complacemos en expresarles que este examen no nos ha merecido observaciones.

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1956.

JUAN LACAMARA BAZO — JAIME ARTIGAS VALLS

Un round para la historia.-

CUANDO FERNANDITO NOQUEO AL "SAPO"



En agosto de 1939 se efectuaba en Buenos Aires, un combate entre dos medianos de gran calidad, el chileno Antonio Fernández y el argentino Amado Azar. Hacía tres años que este hombre no perdía, y entre sus victorias había nombres de significación. Nada menos que Landini, Martinez de Alfara, el portugués Rodrigues y el "maestro" Ignacio Ara, se contaban entre sus vencidos.

Por su parte, Fernandito llegaba también hasta ese encuentro precedido de gran número de victorias. Pese a todo, las apuestas favorecían al argentino y los entendidos lo daban como seguro vencedor del combate, sin restarle méritos al chileno.

Sin embargo, el encuentro duró sólo cinco rounds y es uno de los combates más historiados del boxeo argentino. Fernandito, que en esos años, atravesaba por su mejor época, puso K. O. a su linajudo adversario, en un round, que muchos no podrán olvidar por la sorpresa que se produjo.

A continuación damos el relato del quinto round, tomado de un "Gráfico" argentino de aquella época:

"Y llegamos al punto neurálgico, según la expresión en boga. Iguales características que en los rounds anteriores. Siempre algún desconcierto o indecisión por parte de Azar, que parecía interesado en aplicar un punch decisivo. Con mayor serenidad, más aplomado, el chileno esquivaba y repartía bien el castigo a la cara y al cuerpo. Le iban siendo favorables las acciones, en conjunto. De pronto, un cambio de golpes en rincón neutral. Fernandito contra las cuerdas. Azar que trata de ubicar una derecha, el chileno que, a tiempo de eludirla, alza la cabeza, y el choque se produce con evidente reciedumbre. Ha sido un accidente, laméntable, pero casual. El Sapo se toca, dolorido, arriba de la boca. Hay sonrisas, explicaciones, excusas. Vuelta a ponerse en guardia. Fintas. Van hacia el rincón del argentino. Tira éste un golpe, inclinándose levemente hacia adelante, lo esquiva Fernandito y saca una derecha en gancho, corta, exacta, de extraordinaria justeza. El impacto entre de lleno en la mandíbula izquierda de Azar. Magnífico punch.

Capaz de noquear a cualquiera. Hemos oído el golpe. Ha crujido, Fernadito, advertido del efecto que ha causado, da un paso atrás. Se aflojan las piernas de Azar. Se bambolea hacia adelante, se le trenzan las piernas y cae con la derecha doblada y boca arriba, prendido de la cuerda con una mano.

El árbitro inicia la cuenta. Azar, inconsciente, trata de incorporarse. Lo consigue con gran esfuerzo. Pero no puede mantenerse. Ni alzar los brazos.

Vacila el referee. Fernandito lo interroga: "¿Qué hago?" Y el juez reanuda la cuenta hasta el out".



ESCOLARES HUNGAROS en una de las 193 piletas que posee en la actualidad Hungria, de ellas 19 en Budapest, reciben lecciones de aprendizaje para transformarse en futuros ases de este deporte. En la nación "magyar" es éste uno de los deportes populares de masas, y tiene rancio abolengo y tradición.

La natación, deporte de masas en Hungría

De 10.000 a 12.000 jóvenes y niños aprenden a nadar anualmente en cursos dirigidos por destacados maestros-entrenadores en la nación magiar, pero la Federación quiere que este número se eleve a 80 ó 100.000 y que 20.000 participen en los futuros torneos oficiales en piscinas.— Para sus 93.011 kms. cuadrados de superficie, Hungría tiene 193 piletas y no está satisfecha.— Planes para el porvenir.

Entre las diversas ramas del deporte húngaro, resulta incuestionablemente la natación, la actividad física de más rancio abolengo y tradición. Porque en la ahora convulsionada tierra "magyar", hace mil años, en la época de los reyes Arpad, ya la natación era popular y practicada con verdadera pasión en las márgenes del Danubio, los ríos Karos, Sió y Maros, y en el gigantesco Balatón, el mayor lago de Europa Central. Las competencias populares en esas aguas eran frecuentes, y las hazañas de los campeones cantadas por los bardos. Aún se habla en toda Hungría de la heroica epopeya del nadador Zottmund, aquel valeroso combatiente que en 1502, cuando el Emperador de Alemania Enrique II atacó el país con una inmensa flota, cruzó en plena noche la rada de Presburgo nadando bajo el agua y perforó los barcos enemigos anclados en la bahía, forzándolos, de esta manera, a batirse en retirada. Zottmund salvó a su patria, y así lo reconoce la historia, exaltando su heroísmo.

A fines del siglo pasado, cuando nacieron los deportes de competencia, la natación húngara supo de un gran desarrollo. En los primeros Juegos Olímpicos Modernos, realizados en Atenas en 1896, fue Alfred Hajos quien ganó para su patria la primera medalla de oro. Este campeón, que logró dos títulos en esa Olimpiada, arquitecto más tarde del célebre Estadio Náutico de la Isla Margarita, murió en noviembre del año recién pasado, a la edad de 77 años. Más tarde, fue Zoltán Halmal, quien renovó la hazaña de Hajos, logrando dos medallas de oro en Saint Louis, en 1904. Poco antes de 1930 Istvan Barany aseguró la hegemonía del "crawl" húngaro. Barany fue el primer nadador europeo que nadó 100 metros en menos de un minuto. Cuarenta años después, el primer premio olímpico húngaro en los Juegos de Berlín, en 1936, fue ganado por Ferenc Csik, quien recogió la herencia de Alfredo Hayos, sobrepasando, en medio de la sorpresa general, a los excelentes nadadores japoneses y logrando vencer de esta manera en los 100 metros libres.

Este breve resumen histórico muestra de manera expresiva la apergaminada tradición y popularidad de este deporte en Hungría. Los últimos diez años transcurridos después de la liberación, han aportado a decenas de miles de jóvenes, la posibilidad (en el dominio deportivo) de desarrollarse como jamás ocurrió en el pasado.

En los dos últimos lustros, centenares de piscinas se han abierto a todo lo largo y ancho del país. Miles de jóvenes —campeones de mañana— han aprendido a nadar. Las nuevas circunstancias, por cierto, se traducen en resultados. Las 4 victorias conquistadas en los campeonatos europeos de 1954 han probado la excelencia de los deportes acuáticos húngaros.

Pero no hablemos exclusivamente de las hazañas de los campeonatos, porque la natación húngara no se caracteriza solamente por sus records mundiales y europeos. A más de todo eso, decenas de miles de jóvenes dominan a la perfección los diversos estilos modernos y siguen buscando entretenimiento en las piletas.

¿Cómo ha llegado la natación a ser un deporte de masa en Hungría?

Es una de las preguntas que nos gustaría responder. A más de los resultados en las competencias deportivas, ciertos datos estadísticos en lo que concierne al desarrollo de este deporte, son más elocuentes que las palabras. En 1939, último año de paz antes de la guerra, Hungría tenía cerca de 3.000 nadadores inscritos. En 1955, esa cifra se elevó a 18.000. Pero los dirigentes de la natación en el país y los miembros de la Federación Deportiva Nacional, que funciona adjunta a la Sección Náutica del Comité Nacional de Cultura Física y Deportes, no están totalmente satisfechos con esos resultados, y con razón. En lo que concierne a la natación, se ha evidenciado que este deporte está fundamentalmente concentrado en la capital. Para las piscinas, la situación es mejor, ya que sobre las 193 piletas olímpicas existentes en el país para sus 93.011 kilómetros cuadrados de superficie (Chile tiene 741.767 kilómetros cuadrados), solamente 19 se encuentran en Budapest. Pero, para el Comité Nacional de Cultura Física y Deportes, las piscinas de provincias son pocas y no ofrecen las suficientes posibilidades a la juventud húngara. Y estas posibilidades son aún más restringidas en invierno, porque fuera de seis piletas cubiertas en la capital (Santiago, con la misma población que Budapest, tiene solamente una desde hace 25 años), en el resto del país sólo hay otras dos, una en Ozdset y otra en Székesfehervar.

De manera que la falta de piscinas y en primer término las cubiertas, es un obstáculo para el desarrollo masivo de este deporte. De ahí que las provincias no hayan podido unirse satisfactoriamente al gran movimiento de expansión que fue iniciado en los últimos años, y en cuyos marcos aprenden a nadar entre 10 y 12 mil jóvenes de las escuelas generales, en cursos anuales dirigidos por especialistas. Los estudiantes universitarios se han unido a este movimiento, y en el lapso de un año, miles son los que han aprendido a nadar. En invierno, en la capital, estos cursos son organizados bajo la dirección de profesores de educación física. En provincias, el invierno, con su falta de piscinas cubiertas, y el verano con vacaciones escolares, constituyen una traba a la actividad de este excelente ejercicio físico.

Pero de ninguna manera la natación húngara puede renunciar a las provincias. Ya son numerosos los excelentes nadadores provenientes del interior, tales como Imre Nyeki, Gyorgy Csordas, Judit Temes y María Littomericky, para citar a algunos. Para los jóvenes de provincias son ahora las competencias en piletas, las que les dan la posibilidad de desplegar sus aptitudes. En las competencias de masa de gran envergadura, regularmente organizadas desde 1952, de 10 a 12 mil jóvenes intervienen regularmente en ellas. Los concursos en las diferentes categorías, dan excelentes posibilidades para el desarrollo de la vida acuática en las ciudades provincianas.

Los métodos, los principios de entrenamiento y preparación de especialistas, entre ellos el maestro-entrenador Bela Rajki, presidente de la Liga Europea de Natación; Imre Sárosi, el excelente entrenador de Eva Székely; Valeria Gyenge, Imre Nicki y Gyorgy Tumpek, el entrenador Odon Grof, que fue recordman de Europa y que actualmente es el maestro de las jóvenes esperanzas de la natación húngara en estilo espalda; Eva Pajor y Laszlo Magyar, son seguidos con la mayor atención y provocan la admiración del mundo entero. Excelentes especialistas y peritos muy calificados están a disposición de la juventud. Hay 80 entrenadores especializados en Hungría, pero hay cientos que han seguido los cursos de formación de entrenadores organizados por la Federación.

Pero la dirigente máxima de los deportes acuáticos húngaros considera como la más importante misión del futuro la enseñanza masiva de la natación. Si estos proyectos se hacen realidad, si entre 80 a 100 mil escolares aprenden a nadar en 1957, si 20.000 jóvenes participan en el futuro en las competencias de piscinas, entonces, para ella, la natación húngara habrá dado un paso firme y decisivo en su progreso.

Luchador que renuncia al "catch as catch can"

Porque en el contrato no salía que debía dejar torcerse la nariz, ni usar pierna ortopédica.— Se trata de Douglas Hepburn, ex campeón mundial de levantamiento de pesas

VANCOUVER — (Especial de Jean Gereux).— Douglas Hepburn, que ganó el campeonato mundial de levantamiento de pesos en 1953, ha resuelto abandonar el deporte de la lucha libre en definitiva.

Hepburn, que pesa la friolera de 142 kilogramos (siempre que no se haya echado gomina, dice su manager) obtuvo para el Canadá el campeonato mundial mencionado al vencer en Estocolmo a sus muchos serios competidores.

Tentado por los buenos premios del "catch-as-catch-can", no obstantes sus aspectos brutales, Hepburn se hizo luchador profesional y emprendió una extensa jira por Canadá y los Estados Unidos, que le produjo en el año inicial una atractiva bolsa de 25.000 dólares del Tío Sam.

Frank Tunney, su manager, le tiene prometido premios hasta por un total de 100.000 dólares, si se decide a seguir luchando el próximo año; pero su pupilo ha dicho que no. Esto hará que Hepburn deba luchar de todos modos... en los Tribunales; ya que Tunney tiene con él un contrato por cinco años.

Hepburn alega que su contrato no incluía el dejarse retorcer la nariz, ni mucho menos tener que usar una pierna otorpédica al final de los cinco años de dar y recibir trastazos.

"Prefiero hacer algún trabajo más suave", dice Hepburn. "Si sigo en esto, voy a terminar en silla de ruedas". Agrega que no siempre se ha topado con luchadores dispuestos a combatir en forma limpia. Dice que nada se saca con tener fuerzas si el adversario sólo quiere dañarle a uno el físico. "Para eso no se necesita fuerzas; sino una manopla o un laque", termina diciendo Doug.

TURF

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO 6 DE ENERO

CLUB HIPICO

PREMIO SAMUEL IZQUIERDO.— Carrera Especial.— Handicap. — 1.600 metros.

Arenales	60	If	50
María Piedad	60	Instituto	49
Potasio	57	Integro	48
Teósofo	54	Falerno	47
Tinta China	51	Canterina	46
Buena Mesa	50	G. de Oro	45

PREMIO NAGANA. — Cuarta serie A.— Handicap.— 1.200 metros.

Zíngaro	58	Los Ulmos	52
Aurancio	57	Tiziano	52
Cuyaba	56	Golden Fire	51
Copa de Oro	55	Cintilla	49
Glenmore	55	Arrancada	48
Black Bar	54	Felicitation	48
Night Moon	53	Gral. Dean	48
Sunfair	53	Vidi	48

PREMIO NEGRERO.— Cuarta serie B.— Handicap.— 1.200 metros.

Clodiana	55	Harpóa	53
Lady Jackie	55	Libor	52
Malalhue	55	Fido	50
Porto Rico	55	Morenucha	50
Heroico	54	Noticioso	50
Moreton	54	Sorpresivo	50
Noromo	54	P. Sellado	49
Tetis	54	La Finale	47
Buzeo'al	53		

PREMIO NIRVANA.— Quinta serie.— Handicap.— 1.300 metros.

Wolf	56	Lupaco	54
Acidia	55	Ba	53
Burtin	55	Reina	53
King Mow	55	Tonoprón	52
Rucapilían	55	Maricunga	51
El Interamericano	54	Pastorale	51
		Cacharpaya	50
Finlandia	54	Namur	47
Losita	54		

PREMIO NUEZA.— Sexta serie. — Handicap.— 1.200 metros.

Jo Jo .. Pr.	61	Brocal	51
Floody	55	Supremacía	51
Kanmakán	55	Ch. Lady	50
Nimbus	55	Subversión	50
Comodín	54	Mattechú	48
Humarazo	54	Lasquenete	46
Quitasol	54	Macolita	45
Santini	54		

PREMIO NOPAL.— Segunda serie. —Handicap.— 1.300 metros.

Paladín	58	Trienal	51
Canterina	57	Agrado	50
Quilantal	55	Hilarión	48
Roguet	53	Hélice	47
Rashomon	52	San Benito	47
Badril Nur	51	Galgo Fino	46
Reseco	51	Prodigioso	46

PREMIO NACARINO.— Cuarta serie.— Handicap.— 1.500 metros.

Chiara	57	S. Corrida	50
Cuyaba	56	Felicitation	49
Dominadora	56	Censor	47
Lambaré	56	Wolf	46
Quiruta	54	Basileo	45
Contralor	53	La Tarabilla	45
B. Heaven	52	Lloronazo	45
Karakul	52	Tesio	45

PREMIO NAGANA. — Fuera de Condición.

Heritage	Ramón
Butler	Xochimilco

PREMIO NOPAL.— Fuera de Condición.

If	Falerno
Integro	Tinta China
Buena Masa	

PREMIO NABUCODONOSOR — 1.000 metros.— Segunda Carrera.

Abolengo	55	Jacky Bar	55
Borkón	55	Morro Chico	55
Hugonote	55	Talleyrand	55
Fouquier	55	West Cross	55

PREMIO NEREIDA.— 1.500 metros. —Primera Carrera.

Ciprio	56	Stacatto	56
El Gabacho	56	Tesio	56
Fragonard	56	Utópico	56
Galgo Gris	56	Mandrágora	53
Poderoso	56		

PREMIO NERON.— 1.200 metros.— Eliminación.

Verdi . . . 50

NOTA: Los retiros y compromisos de montas para todas las carreras se reciben hoy miércoles 2 de enero hasta las 11.30 horas, en la cancha y hasta las 12 horas, en la Secretaría del Club Hípico de Santiago.

Premio ARTURO MUÑOZ G.— 1.300 metros.— Clásico

Mogador	58	Anguille	48
Willy	58	San Remo	48
Arenales	57	Alborada	48
M. Piedad	57	Bribona	48
Leucotón	53	Materazzo	48
Potasio	52		

Premio AGORERO.— 1.800 metros. —Handicap

Integro	56	Batallón	48
L. Collins	55	Hilarión	48
Anguille	54	B. Heaven	45
F. Dancer	54	Brahma	45
Galgo de Oro	53	M. Amargo	45
Badalón	52	Pintoresca	45
Agrado	49	Utopista	45
San Benito	49		

Premio ARENILLA.— 1.200 metros. —Primera serie

Leopoldo	59	Copa de Oro	50
Calvados	59	Cow Boy	50
F. Bool	57	Meta Real	50
Ramón	56	Orfebre	48
Obi	55	La Pallice	48
Heritage	54	Antoine	47
Xochimilco	54	Escaramuza	47
Beethoven	53	Patrullero	46
Dur Costa	51	Campanillo	46
El Afortunado	51	Black Bar	45

Segunda serie

Los Ulmos	57	Heroico	49
Turista	56	Rector	48
Utopista	54	Escudero	48
Bon Temps	54	Fumarola	48
Don Otto	54	Yacora	48
Modesto	54	Ministerio	48
Buriel	53	Olivo	48
Isleño	53	Tres Chic	48
Tiziano	53	Ba	47
Nacarón	51	Baimano	47
Vidi	51	Censor	47
Al Justo	50	Guerrera	47
King Mow	50	A. Tierna	46
Stambul	50	Mariveles	46

Tercera serie

Burntin	54	Promisorio	51
El Huasito	54	Boy	50
Laberinto	54	El Kalifa	50
Libor	54	Marisabel	50
R. Negra	54	Etoile	50
Serpentín	54	Liliácea	50
Conocida	53	Mauquina	50
Contragolpe	53	P. Sellado	50
Rucapilián	53	S. Lunes	50
G. Dean	53	Maherna	48
Losita	53	Tiento	48
B. Boy	51	Río Amargo	47
Finlandia	51	Locomotora	47

Cuarta serie

Morrow	54	Tenquita	52
Reina	54	Supremacía	52
Calentura	54	Tonoprón	51
Fido	54	Comodín	51
Locomotora	54	Dinar	51
Ondulante	54	Ecuador	51
Klondike	53	Mozuela	51
Maricunga	53	Good Boy	50
M. Libra	53	Discordante	48
Niñasa	53	Hasparren	48
Noticioso	53	Vigoroso	48
Cirique	52	Why Not	48

Quinta serie

K. S. I.	56	Figlia	52
Miss Cici	55	Remember	52
S. ed Din	55	Laborde	51
Emancipada	55	Delicado	50
C. El Loro	54	M. Compra	52
Triumph	54	Escondido	49
Oncena	53	C. Real	48
Pega Pega	53	Nilde	48
Supetar	53	C. Rosada	48
P. Moro	53	Superfortale.	48
Toesca	53	Maitechu	47
Visele	53		

Sexta serie

Boynela	55	Comodato	51
Chiripín	54	La Chispita	50
Habladora	54	Marne	50
Rencilla	53	V. Clicquot	50
Subversión	53	Malilla	49
Pellín	52	Heredado	49
Cierva	52	Vía a Vía	48
Cubano	52	Castrito	48
D. de Oro	52	Owan	48
Filito	51	Fiterari	45
Rumbeador	51		

(Jinetes aprendices)

Primera serie: La Pallice, 48 Hand. 88.

Segunda serie: Olivo, 48 Hand. 74, 14 kilos.

Tercera serie: Maherna, 48 Hand. 65, 9 kilos.

Cuarta serie: Why Not, 48 Hand. 58, 7 kilos.

Quinta serie: C. Rosada, 48 Hand. 49, 9 kilos.

Sexta serie: Owam, 48 Hand. 42, 7 kilos.

Orden de las carreras

Séptima carrera: Primera serie.
Octava carrera: Cuarta serie.
Novena carrera: Segunda serie.
Décima carrera: Tercera serie.

Compromisos de montas y retiros vencen mañana, a la hora de costumbre.

HIPODROMO CHILE

Premio ALHUCEMA.— 1.200 metros.— Condicional

Bandida	54	Holly	54
Bi	54	Icarie	54
Cascabelera	54	Irenita	54
Castilla	54	Lady Sire	54
Cavú	54	La Rampla	54
C. de Plata	54	L. Choice	54
Chispeadora	54	Pocohentas	54
Forest Maid	54	Queste	54
Fuenterrabía	54	Tagorda	54
Furnia	54	Tatarata	54
G. Plaid	54	Chosette	54
Harca	54		

Premio ALNERO.— 850 metros.— Condicional

Camboró	54	Janishe	54
Carmina	51	Monteiro	54
Maldita	51	Negra Linda	51
Kohinoor	54	Plumilla	51
Mi Viejo	54	Yadisha	51

El 11 en el Caupolicán.

Veremos a los olímpicos Tapia, Barrientos y Lucas



Son los "dueños" del fútbol

Los niños son parte fundamental del espectáculo del fútbol. Sin duda que no hay hinchas más incondicionales que ellos. Jamás ceden en su apoyo y simpatías al equipo y a los cracks favoritos. Actúan como esos fanáticos que cuando su cuadro pierde, rompen los carnets e insultan a los jugadores. Ellos, los niños, en su inocencia, en el asombro y la admiración que les provoca el sortilegio del fútbol, no abandonan nunca a los suyos. Y no bien los dejan, tratan de emular sus proezas con la pelota. El espectáculo es cotidiano en nuestras canchas. No bien el árbitro deja oír el silbato de tregua, entre un tiempo y otro, y mientras los cracks descansan en los camarines, los niños se adueñan de la reina del espectáculo, de la razón del fútbol, la pelota, y se trenzan en unos "picados" de cincuenta por lado. Para ellos es un sueño convertido en realidad, porque juegan con una pelota auténtica, de cuero, N.o 5, en una cancha con pasto, dotada de arcos y tribunas atestadas de público. Esta nota, llena de elocuencia, de la humanidad profunda que caracteriza al deporte y que convierte al fútbol en el rey de las multitudes, fue captada en la cancha de Universidad Católica, hace algún tiempo. Tres muchachitos han logrado zafar la pelota de entre la multitud de niños que corre tras ella. El puntero se ha metido por la línea, con todo el estilo de Osvaldo Pérez, pero es contenido encima de un poste por un pequeño defensor del arco. El centroforward ha quedado en vano esperando el centro.

ATLETICO SANTIAGO Y EL BOSQUE GANARON ULTIMOS LANCES DE POLO

Con dos partidos finalizó la competencia oficial de polo por la Copa "Guillermo García-Huidobro", en la cancha del Club San Cristóbal. En el primer encuentro de la tarde, El Bosque superó a Rancagua por la cuenta de 10-7 1|2, recibiendo este último 6 1|2 goles de handicap. Se creía que el ganador resultaría a la postre, El Bosque, por haberse comportado mejor que su adversario a través de la competencia. La mayor capacidad de los jugadores de El Bosque, evitaron siempre los peligros para su arco, aún cuando varios fructificaron. Arbitró el encuentro don Juan Unzurrunzaga y los equipos formaron con los siguientes jugadores:

EL BOSQUE: Hernán Correa, Hernán Braun, Pablo Moreno y Carlos Gellona.

RANCAGUA: Eduardo Irarrázaval, Gerardo Valdés, Enrique Correa y Gustavo Muñoz.

En el otro encuentro, Atlético Santiago superó a Universidad Católica, por 14 1|2 a 8. El ganador recibió 6 1|2 goles de ventaja. El resultado, como podrá apreciarse, hecha consideración de que Universidad Católica es campeón nacional del Torneo Libre, resultó sorpresivo, aún cuando se jugó de igual a igual. Pese a los esfuerzos, Católica no pudo descontar la ventaja concedida. Fue un partido rápido, en que los jugadores se prodigaron en procura de lograr la victoria. El match que dirigido por los señores Carlos Gellona y Pablo Moreno. Formaron los equipos con los siguientes hombres:

ATLETICO SANTIAGO: Alfonso Rozas, Luis Allende, Francisco Astaburuaga y Jorge Undurraga.

U. CATOLICA: Jaime Zegers, Alfonso Chadwick, Julio Zegers y Juan Unzurrunzaga.

La posición de los equipos al final de esta competencia, es la siguiente: 1.o Atlético Santiago, con 8 puntos; 2.o El Bosque, Miraflores y Universidad Católica, con 4 puntos y 5.o Rancagua, con 0 punto.

En el festival que ha organizado en su homenaje el Círculo de Cronistas Deportivos.— Germán Pardo y Hernán Rojas harán el combate de fondo de la reunión.

Relieves de excepción promete alcanzar el viernes 11 del presente, en el Teatro Caupolicán, la velada que ha organizado en dicho recinto el Círculo de Cronistas Deportivos, con el objeto de tributar un merecido homenaje público a los pugilistas chilenos Ramón Tapia, Claudio Barrientos y Carlos Lucas, por su brillante actuación en los Juegos Olímpicos de Melbourne, donde se clasificaron vicecampeón olímpico, el primero, y terceros campeones los dos restantes, conquistando para la patria, sendas medallas olímpicas.

Según lo proyectado por el Círculo de Cronistas Deportivos, el combate estelar de la reunión ha sido encomendado al actual campeón nacional de los moscas profesionales, Germán Pardo, quien se cotejará a diez vueltas con Hernán Rojas, N.o 2 en el ranking chileno en la misma división.

Este encuentro resulta de suma importancia para el campeón, ansioso de alcanzar su mejor forma para su próximo compromiso con el filipino Danny Kidd, en la primera quincena de febrero próximo, combate internacional que se realizará en Santiago. Danny Kidd ha venido figurando todo el año 1956 entre los seis mejores moscas del mundo, inmediatamente después del mexicano Memo Diez, el británico Dal Dower, el español Young Martin, el filipino Leo Espinosa y el japonés Hitoshi Misako, de manera que un triunfo de Pardo sobre él, obligaría a los confeccionadores del Ranking Mundial a ubicar al nuestro en la escalerilla de los 10 mejores moscas del orbe.

Por su parte, y con la autorización de la Federación de Box de Chile, Ramón Tapia, vicecampeón olímpico de los medianos, ha aceptado realizar una presentación con el rival que se le designe; igual deseo, para darse a conocer mejor al público chileno, han manifestado Claudio Barrientos y Carlos Lucas, los que, asimismo, se aprestan a realizar una exhibición a la americana en esa misma reunión.

En el acto de homenaje, el Círculo de Cronistas Deportivos hará entrega a Tapia, Barrientos y Lucas, de sendos diplomas y objetos de arte recordatorios de su sobresaliente carrera boxeril y de su notable desempeño en Melbourne.



ACTUARA EL 11. — El olímpico Claudio Barrientos actuará en el Caupolicán, en el festival boxeril que se organiza en honor del Círculo de Cronistas Deportivos para el 11 del presente mes. También harán presentaciones, el vicecampeón olímpico Ramón Tapia y el mediopesado Carlos Lucas.

ALFONSO CORNEJO TRIUNFO EN CIRCUITO URUGUAY CON 23'13"

Alfonso Cornejo, de Green Cross, hizo suyo el triunfo en la importante prueba denominada Circuito República del Uruguay, sobre 7.300 metros, que se realizó antenoche en calles y avenidas de la comuna de San Miguel, bajo el control y organización de los clubes Famae y Santos Aybar.

Se hicieron presentes 41 atletas de los diferentes clubes locales y de provincias, pero, de nuevo el exprimentado defensor de Green Cross, Alfonso Cornejo, impuso sus condiciones, triunfando con 23.13. En el segundo lugar llegó Manuel Salva, de Famae, quien fue un adversario de peso para el atleta internacional. Tercero entró Emilio Zurita, de Rangers de Talca.

El resultado oficial de la prueba, fue el siguiente:

1.o Alfonso Cornejo, Green Cross, 23.13.
2.o Manuel Salva, Famae, 23.15.
3.o Emilio Zurita, Ranger (Talca), 23.18.
4.o Ricardo Vidal, U. Católica, 23.22.
5.o Leonel Maldonado, U. Católica, 23.30.
6.o Moisés Chávez, C. A. Royal, 23.40.
7.o Samuel Guerra, U. de Chile, 23.41.
8.o Reginaldo Lara, Famae, 24.09.
9.o Enrique Martínez, Suplementero, 25.12.
10.o Francisco Fuentes, Green Cross, 25.15.
11.o Enrique Tapia, Royal, 25.17.
12.o Luis Moya, Suplementeros, 25.18.
13.o Adolfo Meriño, Suplementeros, 25.19.
14.o Raúl Alvarez, Green Cross, 25.31.
15.o Juan Morales, Royal, 25.36.
16.o Eduardo Herrera, Famae, 25.40.
17.o Oscar Paillán, Green Cross, 25.50.
18.o Jorge Andrade, Famae, 25.55.
19.o Leopoldo Freire, Royal, 25.56.
20.o Julio Barahona, U. Católica, 25.57.
21.o Ciro Castillo, Suplementeros.
22.o Pedro Garrido, Royal.
23.o Osvaldo Díaz, Rancagua.
24.o Carlos Rebolledo, Suplementeros.
25.o Carlos Garrido, Famae.
26.o Carlos Urrutia, Atlántida.
27.o Emilio Bernardot, Suplementeros.
28.o Carlos Lorca, Famae.
29.o Fernando Riveros, Suplementeros.
30.o Carlos Saavedra, U. Católica.
31.o Guillermo Vidal, Famae.
32.o Rogelio Riveros, Suplementeros.
33.o Juan Boadilla, Tranviario.
34.o Carlos Reyes, Tranviario.
35.o Manuel González, Royal.
36.o Santiago Salinas, Royal.
37.o Hernán Arias, Royal.
38.o Heriberto Contador, Talca.
39.o José Elgueta, Green Cross.
40.o Rafael Valenzeula, Famae.
41.o Eduardo Cáceres, Suplementeros.

PUNTAJE POR CLUB

1.o Green Cross, 50 puntos.
2.o Famae, 44 puntos.
3.o U. Católica, 37 puntos.
3.o Royal, 37 puntos.
5.o Suplementeros, 33 puntos.
6.o U. de Chile, 15 puntos.
7.o Atlántida, 0 puntos.

RACING GANO 4-1 A RAPID DE VIENA

SAN JOSE (Costa Rica), 1.o. —(UP).— Racing, de Buenos Aires derrotó al Rapid, de Viena, por 4 goles a 1, en un partido jugado esta tarde correspondiente al torneo cuadrangular internacional de fútbol que se realiza aquí.

El primer tiempo terminó con ventaja de cuatro a cero para los argentinos.

DE TODAS PARTES

LA SERENA

DESDE Coquimbo, continuarán viaje al sur, los ciclistas bolivianos Luis Paniaguariano, Bazualdo Solís y Benedicto Pérez Mamani, quienes están haciendo un raid de buena voluntad y confraternidad deportiva, en homenaje al Presidente de Chile, señor Carlos Ibáñez del Campo.

Salieron de su ciudad natal Uyuni, el 6 de diciembre y proyectan llegar el 6 de enero a Santiago, donde harán entrega de un pergamino al señor Ibáñez del Campo, a nombre del Sindicato de Ferroviarios de Uyuni.

VALPARAISO

UNA FECHA grande para la ciudad de Valparaíso, y lo es grande por lo que ha significado para la juventud, ese centro de cultura física que se llama Estadio Valparaíso, que cumple un cuarto de siglo al servicio del deporte. Hace 25 años, se inauguraba con todo el esplendor que merecía, el Estadio Valparaíso. Era la culminación de una genial idea que se venía cerniendo sobre la cabeza de los porteños, primero, y luego, de las autoridades, desde muchos años.

Fue el dinámico Alcalde, don Lautaro Rozas, quien a poco de llegar a la ilustre corporación porteña, quiso dar un corte a esta aspiración, y con su don de organizador y hombre de acción se dio a la tarea de sacar la idea adelante.

CONCEPCION

DEFINITIVAMENTE, Alejandro Tibaud reaparecerá en el ring del Club Universitario de Deportes, en febrero próximo, enfrentando al vicecampeón chileno de la categoría mediano, Pacífico Campos.

De acuerdo con lo que nos informó el propio pugilista local, ya se llegó a un completo acuerdo, incluso en los detalles. Tibaud se encuentra inmejorablemente preparado, ya que ha entrenado intensamente, bajo las órdenes del entrenador sureño, Castillo.

TALCA

LOS PILOTOS Leonardo y Eugenio Daigre, ganaron la prueba automovilística de regularidad entre Talca y el vecino balneario de Constitución.

TEMUCO

UN COMBATE de "campanillas" será el que protagonizarán los púgiles profesionales de la categoría pluma, Jorge Huineo y el campeón de Chile de su peso, Roberto Lobos.

La afición boxeril local espera con interés esta pelea que ha de resultar una de las mejores efectuadas en estos últimos tiempos en el ring del Teatro Municipal.

Huineo pedirá a la Asociación un porcentaje en vez de premio fijo como ha solicitado en otras ocasiones. Por su parte, el campeón percibirá un premio de $ 120 000 en este combate.

Temuco es centro taquillero y así lo ha comprendido la Federación de Boxeo de Chile al enviar a Lobos, una de las mejores figuras del pugilismo actual rentado, porque desean que nuestra ciudad se convierta prontamente en una plaza rentada de primer orden.

OSORNO

BAJO LA dirección de su entrenador, Chamel Vargas, el ex campeón de los livianos, Pacuto Cárcamo, ha reanudado en nuestra ciudad sus entrenamientos, con el objeto de iniciar una nueva campaña profesional, que le permita obtener una revancha con Andrés Osorio, quien le quitó el cetro.

Cárcamo proyecta presentarse en una fecha próxima en Temuco, enfrentando a un rival, cuyo nombre no ha sido dado a conocer.

FUTBOL

En la II parte de los Reglamentos vigentes, se consignan los siguientes rubros: la pelota, número de jugadores y equipo

Ahora, en la II Parte de los Reglamentos del Fútbol, cuya primera parte la publicamos ayer, los rubros que consulta, son los siguientes: la pelota, número de jugadores y equipo de los jugadores.

"LA PELOTA.— El balón o pelota será esférica; la parte exterior será de cuero y no podrá utilizarse ningún material en su fabricación que pueda resultar peligroso para los jugadores. La circunferencia de la pelota no deberá ser mayor de 71 centímetros y no inferior a 68. El peso no debe ser superior a 450 gramos ni mayor de 396.

ALCANCES AL RUBRO ANTERIOR.— El balón, al comenzar el juego, deberá ser examinado por el árbitro. Es importante que esté bien inflado, a fin de permitir el máximo de ventaja para el bote.

Debe preocuparse, además, el juez de que haya otros balones en buen estado y reglamentarios, para casos de reserva, es decir, cuando salen del campo de juego a la calle o caen en las tribunas y no son devueltos con prontitud y a fin de no perder tiempo.

Se ha hecho común que en algunos sectores del público retengan el balón en los últimos minutos de un partido, cuando éste sale del campo y cae en las tribunas, con la intención de ganar tiempo, que puede ser decisivo en el resultado de un encuentro. El árbitro debe hacer cambiar el balón de inmediato. O también descontar el tiempo que se detienen las sacciones.

NUMERO DE JUGADORES.— El partido lo jugarán dos equipos compuestos cada uno por once jugadores como máximo, de los cuales saldrá el guardavalla. Deberán presentarse en el terreno debidamente equipos cinco minutos antes de la iniciación de la hora señalada para la iniciación de las acciones.

"El jugador que por cualquier motivo sale fuera del campo de juego durante el encuentro, no puede tomar parte en otro hasta tanto no hubiera terminado aquél que comenzó." (Decisión de I. Board, de 6 de marzo de 1939).

Este acuerdo se tomó como medida a una curiosa cuestión planteada a los dirigentes ingleses por un jugador profesional que actuó el mismo día medio tiempo en el equipo de reservas y el resto, hasta los noventa minutos, con el primer equipo, que había empezado con diez jugadores. La decisión se refiere a los encuentros de carácter oficial.

Se dan casos que, una vez empezado el partido con el número máximo de jugadores —once en cada equipo—, a causa de lesiones o expulsiones decretados por el árbitro, uno de los equipos o los dos quedan reducidos a menos de siete jugadores por conjunto. Si esto sucediere, con arreglo o lo dispuesto, el partido ha de continuar hasta el fin, sin que los jugadores expulsados puedan ser substituídos en ninguna clase de encuentros. En los partidos amistosos, es posible reemplazar a los lesionados.

Aparte de los dos casos ya citados, el reglamento prevé el posible supuesto de una retirada colectiva, y dice: "Se entenderá aunque se haga jugador por jugador, saliendo éstos uno a uno y sin permiso del árbitro, si en el campo no quedan 7 por lo menos en cada equipo". En tal situación el juez del encuentro debe suspender el partido y dar cuenta en el acta.

EQUIPO DE LOS JUGADORES.—Un jugador no deberá usar en su equipo nada que sea peligroso para la integridad física de otro jugador.

Los zapatos deben necesariamente estar provistos de puentes y estoperoles en la suela, de cuero o de goma blanda; los clavos remachados interiormente; los puentes serán transversales y planos, de no menos de 13 milímetros de ancho, y se extenderán en todo el ancho de la suela, debiendo ser redondos en sus extremos; los estoperoles serán cilíndricos, no cónicos ni en punta, y tampoco podrán tener menos de 13 milímetros de diámetro; los zapatos con puentes y estoperoles pueden ser combinados, siempre que se ajusten a las exigencias de esta ley.

Los puentes o estoperoles metálicos, o de cualquiera otra clase, bronce, acero, etc., aún protegidos por cuero o goma, no deberán ser permitidos.

El equipo usual de los jugadores consistirá de una camiseta de jersey o camisa, pantalones cortos, medias y botines. La camiseta o camisa del guardavalla deberá ser de colores diferentes a las del resto de los jugadores (internacionalmente la camiseta o camisa del guardavalla debe ser de color amarillo).

Por cualquiera infracción a esta ley, el jugador será enviado fuera del campo de juego temporalmente. No regresará al juego o no lo comenzará sin haber solicitado previamente el permiso del juez, quien observará si su vestimenta está en orden; el jugador, queda perfectamente aclarado, entrará únicamente al campo para hablar con el juez cuando la pelota no esté en movimiento (al salir del campo; al detenerse el juego para servirse una infracción, etc.).

ALCANCES AL RUBRO ANTERIOR.— Es conveniente que el árbitro examine los zapatos de los jugadores antes de comenzar el juego, durante el descanso o en cualquier momento del partido, si hubiera alguna razón para dudar de que no fueron reglamentarios.

Si un jugador es portador de algo que a juicio del árbitro puede resultar peligroso para los otros jugadores, debe proceder a hacerlo retirar. Esto incluye también a otras cosas que no sean los botines, como por ejemplo: brazos artificiales, anillos, cinturones, cordones semimetálicos para los zapatos, etc.

No debe permitirse que un jugador actúe descalzo, y si llegara a hacerlo por quitarse los zapatos durante el partido, se le obligará a salir del campo para retornar con sus zapatos puestos."

AJEDREZ EN LA CISTERNA

La directiva del Centro Cultural "Atenea", acordó instituir en este nuevo año, una competencia de ajedrez, a fin de elegir al campeón de la comuna de La Cisterna. Este torneo se regirá por las siguientes bases: El Centro "Atenea" instituye un torneo anual para realizarse en los primeros meses del presente año; podrán participar los jugadores que deseen y que residan en la comuna, además de los maestros jugadores de primera categoría que no residan en La Cisterna. El torneo tendrá la denominación de la firma comercial, institución o persona que done el premio para el ganador (en dinero o especies). La organización y control estará a cargo del Comité Organizador que designe la rama de ajedrez del club organizador, que elaborará las bases establecidas en el reglamento internacional de la FIDE. Habrá tres premios que los discernirá el comité organizador. La institución hace un llamado a los maestros y jugadores de primera categoría de Santiago, para intervenir en esta competencia.

El comité está formado por los señores Manuel Correa, Juan Marimón y Juan Salas; elaboró las bases, que son: Se jugará la competencia los días lunes, miércoles y viernes, a las 20 horas; las inscripciones estarán abiertas en el local del Centro, Gran Avenida 6490, hasta el 19 del presente, efectuándose el sorteo y la primera rueda, a las 20.30 horas. En el caso de inscribirse veinte o más jugadores, el torneo se hará en series de diez jugadores, compitiendo los ganadores en series de una rueda si son cinco o más, y en dos ruedas si son cuatro o menos. Habrá tres premios: 10 mil pesos al primero y diploma de campeón; 5 mil al segundo y 3 mil pesos al tercero. Los premios restantes se darán a conocer oportunamente. Fiscal general será el señor Juan Salas, y el valor de la inscripción será de 500 pesos.

En San Miguel sigue Básquet de Barrios

En el sector San Miguel continuará esta noche la competencia de básquetbol de los Barrios, organizada por el Deportivo "Dávila Baeza". El programa de hoy a cumplirse en la cancha Readi, calle San Nicolás 1041, G. Avenida, paradero 10, es el siguiente: 20.15 horas, Unión Independiente con Berenguerel; 21.15 horas, Rivadavia (B) con Readi (C), y 22.15 horas, Rivadavia A con Readi A.

En los encuentros efectuados en el sector Independencia, se registraron los siguientes resultados: Real Academia A ganó por 35-28 a Academia B; Lircay El Salto venció 26-23 a Estudiantil B, y Estudiantil A doblegó a Quintín Vargas B, por 36-16.

5 FAVORITOS DE "LA NACION" TRIUNFARON EN LA PRIMERA REUNION DEL AÑO DEL CLUB

Algunos con remunerativos dividendos.— Midway se vio muy superior a las otras potrancas de dos años que debutaron en la segunda carrera.— Las restantes pruebas de la reunión inicial de la temporada de verano fueron ganadas por Chilean Lady, Calcutta, Contralor, General Dean, Retobado, Cacharpaya y Cosetta.— Esta última fue distanciada al último lugar, para los efectos del premio, por haber regresado su jinete, Ruperto Donoso, con un kilo y 200 gramos de más.

A pesar de que el primer programa del año en el Club Hípico era bastante pobre en inscripciones, hubo mucho público y se desarrolló un activo movimiento de apuestas durante las nueve carreras del programa. La cátedra estuvo bastante acertada y LA NACION acertó cinco ganadores: Calcutta, General Dean, Llancanelo, Cacharpaya y Cosetta, algunos con remunerativos dividendos.

Condujo a esta última —su única monta del programa—, el veterano jinete Ruperto Donoso, que fue muy aplaudido a su regreso al Paddock. Pero el pesaje le trajo una nota ingrata: llegó con un kilo y 200 gramos de más, de manera que de acuerdo con el reglamento debió ser distanciado al último lugar, naturalmente, sólo para los efectos de las recompensas.

CHILEAN LADY POR AMPLIO MARGEN.— Se dio comienzo a la reunión con la sexta serie de 1.000 metros, que fue ganada al galope por Chilean Lady.

La partida se dio con Jack adelante, seguido a un cuerpo por Comodín, que precedía a Miss Choker, Borincana y Chilean Lady. A la retaguardia se movía Justicia. El lote se abrió en la curva y al desembocar en la recta Comodín corría en punta, con ligera ventaja sobre Jack, pero luego pasó al frente por la línea interior Chilean Lady, que empezó a distanciarse paulatinamente de Comodín para batirlo al final por cinco cuerpos. Tercero se mantuvo Jack, a medio; cuarta Borincana, a uno; quinto Premio Nobel; sexta Miss Choker; séptima Justicia; octavo Lasquenete; décima Supremacía; 11.o Príncipe Moro, y décimosegunda y última Isla de Capri.

MIDWAY EN SU PRIMERA PRESENTACION. — Con el retiro de Sinagoga, fueron cinco las potrancas de dos años que hicieron su debut en la segunda carrera. Midway se vio muy superior a las otras y pagó $ 98 por unidad de diez.

Pandilla punteó en los tramos iniciales, cortada sobre Valentía, mientras las tres restantes, Florita, Midway y Miss Valdivia actuaban casi en una línea. Una vez en tierra derecha, Pandilla detuvo sin mayor apremio la corta embestida de Valentía, y a 150 metros de la meta traía no menos de dos cuerpos sobre ella. Pero entonces se hizo presente por dentro Midway, que pasó de largo a las punteras, para terminar tres cuerpos antes que Pandilla, que aventajó por dos y tres cuartos a Valentía. Cuarta Miss Valdivia, a cuatro y quinta y última Florita, a tres y medio.

CALCUTTA LOGRA SU PRIMER TRIUNFO.— Nuestra favorita Calcutta pasó por fin a la categoría de ganadora en la tercera prueba, reservada a perdedoras de tres años. Fue conducida por F. Zúñiga, que había ganado las dos anteriores.

Cuando se dio la orden, Chevreuse se destacó al frente y puso dos cuerpos sobre Ostra, en persecución de la cual se lanzaron Calcutta, Felicidad y Caresse. En los últimos puestos se desempeñaban Panonia y Tongolele. La puntera entró al derecho con muchas energías y se defendió bien hasta 200 metros de la meta, altura en que atacaron de firme Caresse y Calcutta. La primera en dominar a Chevreuse fue Caresse, pero luego Calcutta consiguió ventaja sobre ella y al final la superó por una cabeza. Tercera entró Chevreuse, a dos cuerpos; cuarta Ostra, a la distancia mínima; quinta Sweet Girl, a cuatro largos; sexta George Sand, séptima Panonia; octava Felicidad; novena Perla Elegante; décima Tongolele y undécima y última Golden Fire.

CONTRALOR ALCANZA LEGITIMA VICTORIA.— Correspondiendo a sus performances anteriores, Contralor se impuso en buena forma en la cuarta serie de 1.600 metros.

Primero Zinzaber, y a los pocos metros corridos Igapo, señalaron el camino, siendo seguido éste en un principio por Zinzaber y después por Semana Corrida. Tercero quedó Zinzaber; cuarta, Platina, delante de Caracoles y Mileo, y al fondo, Contralor.

Manteniendo siempre los palos, Igapo fue dominado ligeramente por Semana Corrida en plena curva, y ésta conservó el puesto de honor unos ciento cincuenta metros de la recta. Luego decayó notoriamente, y Contralor, en rápido avance por fuera, pasó adelante, cruzando a los que venían más adentro y tomando los palos. Los últimos tramos los cubrió sin gran apremio, y finalizó uno y medio cuerpo antes que Zinzaber, que precedió por medio a Caracoles, Cuarto Mileo, a uno y tres cuartos; quinta, Platina, a medio; sexto, Igapo, y séptima y última, la favorita Semana Corrida.

GENERAL DEAN CASI DE EXTREMO A EXTREMO.— Este hijo de Parral, favorito del público y de LA NACION, obtuvo una ajustada ganancia sobre Morsa en la quinta serie de la milla.

La Tarabilla "picó" en punta, pero se dejó pasar, y General Dean y Porto Rico se adelantaron al mañoso Basileo, que había partido último, quedando cuarta La Tarabilla; quinta, Morsa; sexto, Idem, y cerrando la marcha, Haddick. A la altura de los 1.200, General Dean había logrado tomar cuatro cuerpos de ventaja a Porto Rico, que se le acercó bastante en la curva y en los comienzos de la recta, desfalleciendo en seguida, y pasando al segundo puesto Morsa, que cargó de firme sobre General Dean. Tuvo tiempo de más para superarlo, pero el potrillo se defendió con guapeza, y pudo mantener hasta el final media cabeza a su favor. Tercero entró Basileo, a tres largos; cuarto, Haddick, a la distancia mínima; quinta, La Tarabilla, a medio; sexto, Idem, y séptimo y último, Porto Rico.

RETOBADO SE IMPONE NUEVAMENTE.— Retobado, flamante ganador anterior en el Hipódromo Chile, hizo suya en el mejor de los estilos la tercera serie de velocidad.

Pilote partió en punta, siendo superado un instante por Ilo y Obi, pero luego volvió a quedar segundo, muy cerca de Obi; tercero se situó Retobado; cuarto quedó Ilo; quinto, Antares, y a la retaguardia, La Nacional. Al entrar a la recta, decayó Pilote, y Retobado entró a perseguir a Obi, al que dominó con facilidad cuando fue estimulado a fondo por primera vez. Al final, detuvo sin mayor apremio la atropellada de Antares, que sucumbió a un cuerpo de él. Tercero se clasificó Obi, a medio; cuarta, La Nacional, a uno tres cuartos; quinto Ilo, a dos un cuarto, y sexto y último, Pilote.

CACHARPAYA, FAVORITA DE LA NACION.— Cuarenta y nueve pesos pagó Cacharpaya al adjudicarse con relativa facilidad la quinta serie de mil metros.

La partida se dio en malas condiciones para Sin Rencor y Namur, que movieron fuera de toda opción el triunfo, y con Cacharpaya en el primer puesto. Punteó ésta unos cincuenta metros, siendo reemplazada por Ringing Bell, que le tomó amplia ventaja. Tercera corría Thallandia; cuarta, Haquenee; quinta, Damita, y últimos, King Mow y Dunhill, sin considerar, por supuesto, a los que partieron mal.

Ringing Bell punteó hasta poco antes de las tribunas populares, donde Cacharpaya fue en su busca y la superó sin dificultad, deteniendo posteriormente ésta en buena forma las embestidas de Haquenee y Thallandia, que la escoltaron a uno y un cuarto de cuerpo, separados por media cabeza. Cuarta entró Ringing Bell, a media cabeza; quinto, Dunhill, a uno tres cuartos; sexto, King Mow; séptima, Desconocida; octava, Damita; noveno, Namur, y décimo y último, Sin Rencor.

COSETTA OBTIENE LABORIOSO TRIUNFO.— La prueba de clausura, cuarta serie de velocidad, se resolvió por la victoria de nuestra favorita Cosetta, que fue dirigida por Ruperto Donoso.

A los pocos metros corridos, la tordilla tomó el mando y se cortó sobre Morenucha, quedando más atrás Rosamel, Edgard Fauré y Sun Yat Sen, viéndose en el último puesto a Taquigrafo. En los comienzos de la recta, Morenucha venía al lado casi de Cosetta, que la molestó ligeramente, siguiendo en punta, y estimulada severamente se defendió al final en buena forma de los ataques de Edgar Fauré y Rosamel. La meta llegó cuando precedía por medio cuerpo a Edgar Fauré, a tres cuartos del cual entró el gran favorito Rosamel. Cuarto, Sun Yat Sen, a la distancia mínima; quinta, Morenucha, a tres cuartos; sexto, Buzenval; séptimo, Taquigrafo, y octavo y último, Remezón.

El favorito Llancanelo se impuso de punta a punta en Carrera Especial "Emilio Larraín"

Sólo cuatro competidores —desertaron Vistosón, Flor del Lago y Alston— tuvo la carrera especial "Emilio Larraín", y resultó como era lógico, gran favorito Llancanelo, que reunió 188 mil boletos a ganador para un total de 490 mil. El rápido y útil hijo de Bachiller correspondió ampliamente y ganó los 1.200 en 1.11 2/5.

A pesar de lo reducido del lote, la partida demoró largo rato debido a las mañas de Pentagón, que terminó por mover mal unos tres cuerpos detrás de los otros. De inmediato, Llancanelo surgió al frente, y a menos de un cuerpo de él se situaron Nogaró y Queen Salmon, ésta por la tercera línea. El puntero se desprendió de sus rivales en los comienzos de la recta, donde Queen Salmon pasó al segundo puesto, cargando en seguida sobre Llancanelo. No pudo acercársele y el favorito cubrió los últimos tramos cortado sobre ella. Uno y medio cuerpo los separó en el disco, llegando tercero Nogaró, a uno y tres cuartos, y cuarto y último Pentagón, a cinco.

Resultados generales de las carreras de ayer en el Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.000 metros — Sexta Serie.— $ 170.000 al primero.

	G.	P.
1.o CHILEAN LADY, 51 kilos, por Lucky Lord y Lumbre, del señor L. Lavín. Jinete: F. Zúñiga	37955	12221
2.o Comodín, 55; E. Salas	31548	12658
3.o Jack, 49; R. Castillo	21920	8370
4.o Borincana, 53; C. Pezoa	16962	5547
Fido, 57; N. Vásquez	18507	6717
Miss Choker, 52; O. Muñoz	3669	1479
Supremacía, 52; F. Suárez	19861	6925
Justicia, 51; V. Alvear	3927	2443
Príncipe Moro, 51; M. Alquinta	23547	5792
Premio Nobel, 50; H. Rivera	14945	5138
Isla de Capri, 48; A. Farías	10884	4602
Lasquenete, 47; R. Montoya	30454	10882
	234179	82774

Ganada por cinco cuerpos: el tercero a medio cuerpo. Tiempo: 1 4/5. Preparador: L. F. Lavín. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: $ 46 y $ 18; $ 17 y $ 21.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros. — $ 320.000 al primero.

	G.	P.
1.o MIDWAY, 50 kilos; por Espadín y Nid Night, del señor Poblete. Jinete: F. Zúñiga	13642	3801
2.o Pandilla, 52; E. Salas	60238	9674
3.o Valentía, 52; R. Madariaga	34365	7816
4.o Miss Valdivia, 52; R. Montoya	9460	2634
Florita, 52; C. Pezoa	63463	12229
	181168	36154

Ganada por tres cuerpos; el tercero a dos tres cuartos de cuerpos. Tiempo: 1.1. Preparador: P. Inda. No corrió Sinagoga.

DIVIDENDOS: $ 98 y $ 27, y $ 17.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros. — Condicional.— $ 250.000 al primero.

	G.	P.
1.o CALCUTTA, 50 kilos; por Hipo y Polo Star, del Stud Oriental. Jinete: F. Zúñiga	78734	24048
2.o Caresse, 52; E. Salas	20673	7666
3.o Chevreuse, 52; R. Parada	19262	6473
4.o Ostra, 52; O. Muñoz	108275	35965
Perla Elegante, 48; A. Jaque	2451	1292
Felicidad, 51; H. Vergara	6768	2779
George Sand, 52; R. Madariaga	18355	8347
Panonia, 52; L. Farmer	30774	10573
Sky Fire, 51; F. Suárez	11842	4422
Sweet Girl, 52; C. Pezoa	81965	24486
Tongolele, 52; L. Fuentes	6269	3097
	385708	129153

Ganada por cabeza; el tercero a dos cuerpos. Tiempo: 1.13 1/5. Preparador: E. Rodríguez. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: $ 37 y $ 18; $ 35 y $ 39.

CUARTA CARRERA.— 1.600 metros. — Cuarta Serie.— $ 180 000 al primero.

	G.	P.
1.o CONTRALOR, 50 kilos; por Complot II y Sagiace, del señor F. León R. Jinete: R. Montoya	77651	18717
2.o Zinzaber, 56; R. Madariaga	80553	19818
3.o Caracoles, 56; O. Olivares	72000	19985
4.o Mileo, 53; C. Pezoa	42506	12706
Igapo, 57; J. E. Bravo	91959	22537
Platina, 47; F. Suárez	92839	22181
Semana Corrida, 47; H. Rivera	105841	23663
	563349	139607

Ganada por uno y medio cuerpo; el tercero a medio cuerpo. Tiempo: 1.38. Preparador: F. León R. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: $ 54 y $ 27, y $ 26.

QUINTA CARRERA.— 1.600 mts.— 5a. serie.— $ 180.000 al primero

	G.	P.
1.o GENERAL DEAN 55, por Parral y Francachela, del stud Alessandria; jinete: C. Ojeda	161216	32457
2.o Morsa 57, R. Madariaga	50921	17494
3.o Basileo 50, H. Basay	61162	16867
4.o Haddick 46, H. Rivera	75017	24155
Porto Rico 57, J. E. Bravo	31490	7477
Idem 53, A. Núñez	60952	21367
La Tarabilla 49, H. Obregón	127214	36192
	560972	156010

GANADA por 1/2 cabeza; el 3.o a 3 cuerpos. Tiempo: 1.39 1/5. Preparador: O. Allaga. No corrieron: Scout, Río Claro y Cup of Tea.

DIVIDENDOS: $ 26 y 20, y $ 29.

SEXTA CARRERA.— 1.200 mts.— Especial.— $ 400.000 al primero

	G.	P.
1.o LLANCANELO 53, por Bachiller II y Bright Blade, del stud Paldahue; jinete: O. Muñoz	188506	18162
2.o Q. Salmon 55, C. Ojeda	83655	15727
3.o Nogaró 60, E. Saavedra	133723	15215
4.o Pentagón 46, H. Obregón	84257	14603
	490141	63707

GANADA por 1 1/2 cpo.; el 3.o a 1 3/4 cpo. Tiempo: 1.11 2/5. Preparador: S. González. No corrieron: Vistosón, Flor del Lago y Alston.

DIVIDENDOS: $ 19 y 14, y $ 14.

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 mts.— 3a. serie.— $ 180.000 al primero

	G.	P.
1.o RETOBADO 48, por Faubour y Rebonita, del stud El Rosarino; jin.: H. Obregón	102066	20013
2.o Antares 59, O. Olivares	68620	14268
3.o Obi 56, A. Poblete	153844	19257
4.o La Nacional 48, H. Rivera	82872	17200
Ilo 60, L. A. Paredes	75928	14956
Pilote 55, C. Ojeda	171269	28285
	656599	113979

GANADA por 1 1/2 cpo.; el 3.o a 1/2 cpo. Tpo.: 59 1/5. Preparador: J. Melero. No corrió: Sun.

DIVIDENDOS: $ 45 y 22, y $ 27.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 mts.— 5a. serie.— $ 170.000 al primero

	G.	P.
1.o CACHARPAYA 50, por Sundodger y Enfurecida, del stud Mesquita; jinete: H. Basay	131898	38678
2.o Haquenee 52, E. Salas	57968	14034
3.o Thailandia 53, A. Núñez	120477	38251
4.o Ringing Bell 50, H. Obregón	187341	31533
King Mow 55, A. Poblete	86498	18614
Desconocida 52, R. Madariaga	139733	30188
Dunhill 52, L. G. Farmer	83080	16619
Sin Rencor 49, V. Alvear	33976	9138
Damita 48, H. Rivera	7660	2408
Namur 47, R. Montoya	29755	7823
	[illegible]	[illegible]

GANADA por 1 1/4 cpo.; el 3.o a [illegible]. Tiempo: 1 1/5. Preparador: [illegible]. No corrió: Limeña.

DIVIDENDOS: $ 49 y 16; $ [illegible] y $ [illegible].

NOVENA CARRERA.— 1.000 mts.— 4a. serie.— $ 170.000 al primero

	G.	P.
1.o COSETTA 55, por Musloom y Costa, del stud Remaré; jinete: R. Donoso	118366	23080
2.o Edgar Fauré 52, O. Muñoz	179835	29108
3.o Rosamel 54, E. Saavedra	293860	42798
4.o Sun Yat Sen 50, H. Obregón	112142	18563
Remezón 5,7 C. Ojeda	155652	23193
Taquigrafo 54, L. Fuentes	6168	1776
Buzenval 52, E. Salas	98645	21348
Morenucha 49, R. Montoya	64663	22431
	1029481	182603

GANADA por 1/2 cpo.; el 2.o a 3/4 cpo. Tiempo: 59 4/5. Preparador: A. Valdés No corrió: Polinesia.

DIVIDENDOS: $ 64 y 16; $16 y $ 13.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

Se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, en vista de los certificados extendidos por el veterinario oficial, los cuales no podrán correr durante el tiempo que se indica: Cup of Tea, Sinagoga (quince días), Limeña (quince días), Flor del Lago (quince días), Polinesia (quince días).

Se autorizó el retiro de Scout, a petición de su preparador, en vista del estado anormal de la pista.

PRIMERA CARRERA.— Se multó en $ 2.000 y se suspendió por quince días, a los jinetes A. Mora y B. García, por no presentarse a cumplir sus compromisos de monta con Supremacía y Príncipe Moro, respectivamente.

TERCERA CARRERA.— Se multó en $ 1.000 al preparador Diego Sotomayor, por presentar con 45 minutos de atraso a su pupila Sweet Girl al servicio de examen clínico previo.

Se multó en $ 1.000 al preparador José Santos por no entregar compromiso de monta para Sky Fire.

Se utorizó el cambio de monta de Tongolele, que fue corrida por L. Fuentes en vez de E. San Pedro, por haberse accidentado éste.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron C. Pezoa (Mileo), contra J. E. Bravo (Igapo), por molestarlo a 200 metros de la meta; Omar Olivares (Caracoles) y F. Suárez (Platina), contra R. Montoya (Contralor), por cruzarlos a 400 y 200 metros de la meta, respectivamente. Se suspendió a R. Montoya por veinte días.

Se multó en $ 500 a O. Muñoz por excederse en el peso para correr a Contralor.

QUINTA CARRERA.— Se multó en $ 3.000 al preparador Humberto Cisternas por no presentar a correr a Río Claro.

En la cuatra carrera se multó en $ 500 a R. Madariaga (Zinzaber), por uso indebido de la huasca pasada la meta.

Se multó en $ 1.000 al preparador Ernesto Inda por no entregar compromiso de monta para La Tarabilla.

Reclamó A. Núñez (Idem), contra H. Rivera (Haddick), por molestarlo a poco de partir. Desestimado.

SEXTA CARRERA.— Se suspendió a Pentagón por treinta días por indócil para partir.

OCTAVA CARRERA.— Se suspendió por dos meses a Sin Rencor y Namur por indóciles para partir y ser reincidentes.

R. Madariaga se presentó a dar cuenta que Desconocida no le respondió a sus requerimientos y que la notó pesada.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron L. Fuentes (Taquigrafo), contra F. Zúñiga (Morenucha), por molestarlo a poco de partir, y éste contra R. Donoso (Cosetta), por cruzarlo a 400 metros de la meta. Se suspendió a R. Donoso por veinte días.

El juez de peso dio cuenta que R. Donoso, jinete de Cosetta, se presentó al pesaje con 1,200 kilogramo de exceso sobre el peso anotado a la salida. En conformidad al artículo 212 del reglamento de carreras, se distanció a Cosetta, pasando Edgard Fauré al primer lugar, al segundo lugar Rosamel, al tercero Sun Yat Sen y al cuarto Morenucha, para el solo efecto de los premios.

EL FAVORITO FLORENTINO FUE EL PRIMER GANADOR, ENTRE PRODUCTOS DE 2 AÑOS

Es un hijo de Hardendale y Biondella, preparado por Juan Suárez.— En las reservadas a tres años salieron de perdedores Regionalista (Captain Hook) y Quitasol (My Chum).— Las series de 1.400 metros fueron ganadas por: Charmant, Leopoldo, Bastián, Rodada, Bombat Duck y Palanquín.— Acuerdos de los Comisarios y resultados generales completos.

Con concurrencia menor que la de costumbre se cumplió ayer, en el Hipódromo Chile, la primera reunión hípica de 1957.

Los resultados, en general, estuvieron de acuerdo con la lógica y respondieron animales muy cotizados como Regionalista, Florentino (2 años), Laminador, Rodada y Bombat Duck. El mayor dividendo —$ 132— lo abonó en la carrera inicial Charmant, de siete años. Motivó una ruidosa protesta del público apostador el final de la octava carrera, en la cual los jinetes de Rodada y Samaritano se molestaron mutuamente y reclamaron el uno contra el otro, sin lograr acogida del Comisariato que mantuvo el orden de llegada. También fue silbado el jinete H. Rivera (Perfectita) que cumplió un papelón con la pupila de Covarrubias, cotizada favorita.

CHARMANT EN LA PRIMERA.— Malagüeño no fue presentado en la primera y fue Myriam la encargada de señalar el rumbo desde la partida, seguida la pupila de Herane por Irma, Charmant, La Bienvenida, Goodwine y Triestina. Por haber partido con desventaja corría último Sande. Myriam llegó al terreno derecho delante del grupo, pero luego avanzó Charmant, que la dejó atrás frente a las galerías. Por fuera atropelló con brios Triestina, pero se defendió bien Charmant y pudo aventajar en la meta a Triestina por el pescuezo. El tercer puesto lo mantuvo Myriam, delante de Goodwine. Quinta Cibonell, delante de Sande. Penúltimo Testonique y última Malilla, por haber sangrado

REGIONALISTA EN LA SEGUNDA.— Con el inexplicable dividendo de $ 47 salió de perdedores este hijo de Captain Hook y Regionaria, cuya performance en el Club Hípico, a la mínima ventaja de Dominadora, le daba la primera opción. Colonial, Regionalista, Byblos y Taurus fueron los primeros en colocarse, seguidos por Botecito y al fondo quedó Everest. Luego Byblos y en los 900 metros Regionalista pasaron a dirigir la carrera, entrando al derecho Regionalista, con ventaja sobre Byblos. Frente a las galerías Colonial dejó atrás a Byblos y ofreció lucha a Regionalista, pero éste se defendió bien y logró finalizar el recorrido con medio cuerpo sobre For Ever, que estrechamente aventajó a Botecito. Quinto Byblos, sexto Everest y últimos Tauris y Gibraltar. Corrieron todos.

QUITASOL EN LA SEGUNDA.— Fueron retirados Guagualicho y Consulmo de la segunda y el tren estuvo a cargo de Falsario y Cesareón, a los que escoltaban Inestable, Jurídico, y al fondo Subdelegado. Se mantuvo el puntero, hasta los primeros metros de la recta, donde de Falsario decayó y avanzaron con firmeza Jurídico y luego Quitasol. Jurídico se defendió mucho, pero al final fue dominado por Quitasol, que en la meta le sacó medio cuerpo. El 3.er puesto, a 2½ cuerpos, lo mantuvo Cesareón, delante de Emprendedor. Quinto Inestable y sexto Subdelegado. Ultimo Tabaris.

FLORENTINO, POR HARDENDALE Y BIONDELLA. — Justificado interés despertó la presentación de los productos nacidos en 1954 y la generación se estrenó con suerte para los apostadores, pues respondió el gran favorito Florentino, que tuvo eficiente dirección de parte del jinete R. Madariaga, que pasa por su mejor momento.

María del Sol, Monteiro, Onique y Lince fueron los primeros en colocarse en la vanguardia, seguidos de Florentina, La Chismosa y al fondo quedó el mulato Janisho. Al llegar a la recta final Monteiro y María del Sol, luchaban por aventajarse, seguidos de cerca por Kemal Pashá, pero frente a las galerías, y muy abierto, atropelló el favorito Florentino. En momentos en que María del Sol lograba pequeña ventaja sobre Kemal Pashá hizo muy efectivo su rush Florentina y, en llegada que precisó de la fotografía, se impuso finalmente el alazán de Suárez, con la cabeza de ventaja sobre María del Sol. El tercer puesto, a media cabeza, lo ocupó Kemal Pashá, delante de Monteiro. Quinto Pelagonte, sexta La Chismosa, séptima Lilibet y en los últimos puestos Cartita y Onique.

LOS PESOS FISICOS: El primer ganador de dos años pesó 486 kilos, 443 marcó María del Sol, 432 Kemal Pashá y 425 registró Monteiro. Florentino marcó 53 1/5 en los 850 metros.

LEOPOLDO EN LA SEXTA.— Este hijo de Killmarnock, ahora en manos de A. H. García, consiguió aplastante triunfo en la primera serie de los 1.400, disputada a continuación de la carrera Clásica. Pífano punteó seguido de Leopoldo, Gold Standard, Bribona y al fondo quedó Resfrío. En los 1.200 metros Leopoldo pasó con facilidad al frente y luego se cortó hasta tres largos sobre Pífano y Gold Standard.

En los primeros metros de la tierra derecha aumentó aún más su ventaja Leopoldo y, sin enemigos, se fue en ganancia hasta rematar la distancia con seis cuerpos sobre Bribona. El tercer puesto correspondió a Leona y el cuarto a Gold Standard. Quinta De Noche y sexto Qué Castaño. Penúltimo llegó Pífano y último Resfrío.

BASTIAN EN LA SEPTIMA. — No se presentó Cho Cho San en la séptima carrera y al ser puesto el grupo en carrera, avanzaron Karranza, Pergamino, Perfectita y Glenmore y a continuación Bastián con Capitán al fodo. Luego, Pergamino quedó libre en el primer puesto y entró a la recta, delante de Bastián y Karranza, en tanto, al cuarto puesto avanzaba Lucky Strike. Frente a las galerías Bastián liquidó, con facilidad, la carrera en su favor y, en la meta precedió, por cuatro cuerpos a Lucky Strike, que por cuerpo y medio postergó a Karranza. Cuarto Capitán, quinto Querellante y última Glenmore.

RODADA EN DA OCTAVA. — Corona Real se retiró de la octava, y al ser puestos en acción los once rivales, fue La Nuit la primera en puntear, seguida de cerca por Remolona, Samaritano, Rodada y Rhodesia, y al fondo quedaron Cidro y Penquista, que partió mal. Luego, Remolona quedó libre, en punta y entró al derecho perseguida por Samaritano, Rodada y Rhodesia. Frente a las galerías se empeñaron en reñida lucha Samaritano con Rodada, molestándose mutuamente sus jinetes. La lucha fue, finalmente, favorable a Rodada que, en la meta, superó, por el pescuezo a Samaritano. El tercer puesto, a un cuerpo lo mantuvo Rhodesia, delante de Cine y Cidro. Ultimo llegó Ciruelo.

BOMBAT DUCK EN LA NOVENA. — Sin retiros se cumplió la novena carrera, y el tren estuvo a cargo de Reims, en las distancias iniciales, seguido el tordillo por Remador, Asturiano, Bombat Duck, y al fondo quedó Lloronazo. En los 900 metros, Remador quedó libre, dos largos al frente y llegó al derecho siempre delante del grupo.

Frente a las galerías Bombat Duck cargó de firme sobre el puntero, y no demoró el mulato de Becar en definir en su favor, la carrera, y en la llegada marcó un cuerpo sobre Lloronazo, que descontó mucho terreno. El tercer puesto lo mantuvo Reims, delante de Barrabás. Quinto Arcaneo, último Asturiano.

PALANQUIN DE PUNTA A PUNTA.— Con ocho rivales, todos muy sostenidos en las apuestas, contó la carrera final, y desde la partida el veloz Palanquín marcó el tren, seguido por Nolasco, Cameraman, Petronia y Royal Vale, con Pintoresca y Odilón en las últimas líneas.

El puntero llegó al codo final, firme delante del grupo, y en la recta mantuvo en todo momento sus posiciones, defendiéndose, finalmente, del avance de Constantino, sin mayores apremios, hasta derrotarlo en la meta, por cuerpo y medio. El tercer puesto, a pescuezo, lo mantuvo Cameraman, delante de Petronia y Nolasco. Odilón y Royal Vale en los últimos puestos.

Laminador venció a Pasatiempo, en la carrera clásica Premio "Año Nuevo"

El Premio Clásico "Año Nuevo", principal competencia del programa de ayer en el Hipódromo Chile contó con la participación de los seis anotados, entre los cuales el público marcó preferencia en sus apuestas a Más Pega, que al final sólo pudo preceder a Campanilo. Al dar el juez la señal de partida Laminador y Más Pega, estuvieron al frente, seguidos por Menel, Primor y al fondo se ubicó Campanilo. Luego el veloz Más Pega, tomó cuatro y cinco cuerpos sobre Laminador, y con esa ventaja entró al derecho decisivo. Frente a las galerías Laminador ofreció lucha a Más Pega, que luego decayó totalmente. Pasó adelante Laminador, y se defendió en todo momento del avance de Pasatiempo, hasta vencerlo en la llegada por tres cuartos de cuerpo. El tercer puesto, a un cuerpo, lo consiguió Menel, delante de Primor. Quinto Más Pega y último Campanilo.

Los 1.200 metros fueron cubiertos en 1,12, pista blanda.

Aplaudido el jinete ganador, H. Olguín.

RESULTADOS DEL VALPSO. SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA.— 1.000 mts.—
1.o CANDY 53, H. Quijada $ 546.—
Placé id. 157.—
2.o Piccolina 188.—
3.o Bucolina 31.—
GANADA por 1 cabeza; el 3.o a 1/2 cpo. Tiempo: 1.1 1/5. No corrieron: Old Curio y C. Ferrand.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 mts.—
1.o EL FAKIR 48, A. Pérez $ 17.—
Placé id. 13.—
2.o Federalista 25.—
3.o Ninquihue 15.—
GANADA por v. a.; el 3.o a 3 1/2 cpos. Tiempo: 1.26 3/5. No corrieron: Chaparrón, Cham Bo, Feesita y Lord X.

TERCERA CARRERA.— 1.500 mts.—
1.o INESPERADO 54, M. Manríquez $ 63.—
Id. placé 17.—
2.o Monsanto 14.—
3.o Vibración 14.—
GANADA por 1/2 cabeza; el 3.o a 3 cpos. Tiempo: 1.32 4/5. No corrió: Landers.

CUARTA CARRERA.— 1.900 mts.—
1.o GEYSER 61, E. Araya $ 18.—
Id. placé 12.—
2.o Scharyar 43.—
GANADA por 6 cpos.; el 3.o a 3/4 cpo. Tiempo: 1.54 4/5. Corrieron todos.

QUINTA CARRERA.— 1.000 mts.—
1.o NAGOR 55, L. Rodríguez $ 56.—
Id. placé 23.—
2.o Ligera 50.—
3.o Correo del Zar 43.—
GANADA por 1 cpo.; el 3.o a 1/2 cpo. Tiempo: 1. 2/5. No corrió: Bien Arriba.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.—
1.o MALAGENTE 54, O. Saavedra (en corral con Sorteo) $ 35.—
Id. placé 22.—
2.o Royal Court 25.—
3.o Sorteo 23.—
GANADA por 1 pesc.; el 3.o a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.31 1/5. Corrieron todos.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 mts.— (Especial)
1.o CHISMOSO 49, J. Pacheco $ 33.—
Id. placé 17.—
2.o Don Joropo 19.—
3.o Viñuela —.—
GANADA por 2 cpos.; el 3.o a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.23 3/5. No corrió: Blue Honey.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 mts.—
1.o VICHY 51, J. Pacheco $ 43.—
Id. placé 17.—
2.o Suzuki 24.—
3.o Acarreador 47.—
GANADA por 1 pesc.; el 3.o a 1 cpo. Tiempo: 59 1/5. No corrió: Clo.

NOVENA CARRERA.— 1.500 mts.—
1.o PERU 52, R. Arredondo $ 53.—
Id. placé 27.—
2.o Dominó 61.—
3.o Finiquito 26.—
GANADA por v. a.; el 3.o a 2 1/2 cpos. Tiempo: 1.31 2/5. Corrieron todos.

DECIMA CARRERA. — 1.000 mts.—
1.o PAGARE 60, L. Valenzuela $ 50.—
Id. placé 21.—
2.o Peggy 17.—
3.o San Blas 21.—
GANADA por 2 1/4 cpos.; el 3.o a 1/2 cpo. Tiempo: 59. Corrieron todos.

UNDECIMA CARRERA.— 1.000 mts.— (Telefónica)
1.o COSETTA 55, R. Donoso $ 37.—
Id. placé 15.—
2.o Edgar Fauré 27.—
3.o Rosamel 14.—

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Se autorizó a R. Castillo para correr a Primoroso, y se multó en mil pesos a J. Barrios por excederse en más de dos kilos.

PRIMERA CARRERA.— N. Vásquez dio cuenta que Malilla reventó en sangre.

SEGUNDA CARRERA.— Se ordenó el retiro de Contulmo y se multó en $ 3.000 al preparador M. Valenzuela, por no presentarlo.

TERCERA CARRERA.— Se autorizó a A. Orellana para correr a Lilibet y se multó en $ 2.000 a H. Galaz, por no presentarse; y a C. Ojeda, para correr a Lince en vez de C. Giráldez, que se excedió en 1,600 kg.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron: M. Alquinta (Carmina) contra E. Soto (Pelagonte) por cargar en la partida; R. Madariaga (Florentino) contra A. Núñez (Onique) por cargar a los 100 metros corridos; A. Orellana (Lilibet) contra V. Alvear (María del Sol), E. Molina (Janisho) contra H. Salas (La Chismosa), éste contra H. Hevia (Cartita), G. Farmer (Kemal Pachá) contra E. Soto (Pelagonte), éste contra C. Ojeda (Lince) y éste contra A. Núñez (Onique), por cargar en los 600 metros. Casuales. G. Farmer dio cuenta que Kemal Pachá se alcanzó en la partida. Se autorizó a R. Madariaga para correr a Pasatiempo, y se multó en $ 500 a A. Salazar por presentarse atrasado.

QUINTA CARRERA.— Reclamó H. Rivera (Campanilo) contra B. García (Menel) por cargar en los 900 metros. Desestimado. B. García dio cuenta que Menel no se empleó en las primeras distancias. Se autorizó el retiro de Corona Real y se deja sin efecto la multa de $ 2.000 aplicada a H. Galaz en la tercera carrera, autorizándose el cambio de todas sus montas, en vista del certificado médico que presentó. Se multó en $ 500 al preparador Alej. García, por no sacar a paseo a Leopoldo. Se autorizó a F. Toro para correr a Gold Standard a solicitud del preparador, respetándose la monta y el porcentaje a G. Farmer.

SEXTA CARRERA. — Reclamó H. Pilar (Quécastaño) contra R. Madariaga (Bribona) por abrirlo en los 900 metros. No habiéndose comprobado este contratiempo, se multó en $ 5.000 a H. Pilar, por reclamar sin fundamento. Se presentó L. A. Orellana a dejar constancia que no quedó conforme con las carreras de Resfrío y Quécastaño, y exhibió el juego hecho a ambos caballos, no explicándose la mala carrera de Resfrío, por lo cual no lo correrá durante un mes, agregando que él lo tiene a su cuidado sólo desde hace 15 días. Se presentó también el propietario de Quécastaño a dejar constancia de su disconformidad con la carrera.

Se llamó a M. Viballos para que explicara la carrera de Pífano, pues su jinete, S. Allende, declaró que no le había respondido. Viballos declaró que el caballo estuvo enfermo, y en tratamiento los días 30 y 31 de diciembre, de un coriza incipiente, hecho que fue certificado por el Servicio Veterinario, agregando Viballos que él solicitó el retiro por tal motivo, lo cual no le fue concedido por dicho Servicio.

SEPTIMA CARRERA. — H. Rivera dio cuenta que Perfectita no le respondió desde los 700 metros, y su preparador se presentó a dejar constancia que no quedó conforme con su carrera. Se multó en $ 500 a L. A. Orellana, por no sacar a paseo a Pergamino.

Se llamó a Milán Rendic y a C. Ojeda, para que explicaran la carrera de Querellante. Oídas sus explicaciones, se dejó pendiente la resolución para mejor resolver una vez exhibida la película de esta carrera.

Se llamó a Alej. García para que explicara las distintas carreras de Leopoldo. Oídas sus explicaciones, ellas se estimaron satisfactorias, por haber constancia en Actas que en su presentación anterior tuvo serios contratiempos en los 900 metros.

Por recomendación del Servicio Veterinario, se autorizó los retiros de los siguientes caballos, los que deberán estar en reposo durante el tiempo que se indica: Malagueño, 10 días; Guagualicho, 15 días, y Cho Cho San, 2 meses.

Se autorizó a A. Mora para correr a Asturiano, en vez de E. Soto.

OCTAVA CARRERA.— A. Núñez dio cuenta que Penquista partió rezagado, lo cual fue confirmado por el Juez de Partida.

Reclamaron E. Molina (Samaritano) contra H. Obregón (Rodada), por cargarlo a 50 metros de la meta, y éste contra aquél, por abrirlo a la llegada; y H. Hevia (Remolona) contra E. Molina, por cargarlo a 200 metros de la meta. Desestimados, y se notificó al preparador de Samaritano que debe ponerle jinete más enérgico a su pupilo, por ser reconocidamente indócil para correr.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron: A. Orellana (Lloronazo) contra A. Mora (Asturiano) por cargar en la partida, y H. Obregón (Barrabás), contra F. Castro (Arturo) por abrir en los 900 metros. Desestimados. Dieron cuenta: H. Hevia, que Mandatario levantó la cabeza en la partida, y F. Castro, que Arturo corcoveó en el mismo punto, lo cual fue confirmado por el Juez respectivo.

Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— Premio "ALTRUISTA".— Séptima serie.— 1.400 metros.— $ 180.000 al primero.

	G.	P.
1.o CHARMANT 50; R. Muñoz, por Grimsby y Cherie, del Stud Aurelita	12583	5361
2.o Triestina 54; L. Fuentes	40247	13390
3.o Myriam 52.5; F. Suárez	19155	6945
4.o Good Wine 53.5; C. Benavides	15035	3740
5.o Cibonell 50; H. Salas	46735	14979
6.o Sande 54.5; A. Orellana	16737	6245
Testonique 53.5; G. Arancibia	7870	2615
La Bienvenida 47.5; A. Farías	23367	11206
Primoroso 45.5; R. Castillo	7170	2895
Irma 46.7; H. Pilar	18660	10600
Ult. Malilla 49.5; N. Vásquez	17330	7095
	224889	85125

GANADA por 1 pesc.; el 3.o a 1 1/2 cuerpo.— Tiempo, 1.28 3/5.— Retirado, Malagueño.— Preparador: G. de la Cerda.
DIVIDENDOS: $ 132 y 33; $ 19 y 28.

SEGUNDA CARRERA.— Premio "ALTAR".— Serie A.— 1.400 metros.— Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores.— $ 250.000 al primero.

	G.	P.
1.o REGIONALISTA 54; F. Zúñiga, por Cap. Hoow y Regionaria, del señor Pedro Inda G.	31338	10206
2.o Colonial 52; H. Pilar	27016	10067
3.o Forever 54; H. Salas	9686	3701
4.o Botecito 56; C. Ojeda	84668	31959
5.o Byblos 55; A. Núñez	12180	5000
6.o Everest 53; F. Castro	18758	8047
Cabañero 54; C. Benavides	2150	1420
Taurus 52; R. Astudillo	3003	1512
Ult. Gibraltar 56; R. Madariaga	10806	4731
	199599	76643

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3.o a 1 1/2 cuerpo.— Tiempo, 1.27 2/5; 400 metros en 23 3/5; últimos en 25 4/5.— Corrieron todos.— Preparador: P. Inda
DIVIDENDOS: $ 47 y 21; $ 21 y 39.

TERCERA CARRERA.— Premio "ALTAR".— Serie B.— 1.400 metros.— Para potrillos de 3 años, nacidos en Chile, no ganadores.— $ 250.000 al primero.

	G.	P.
1.o QUITASOL 52; L. A. García, por My Chum y Quisquillosa, del Stud Covadonga	43779	20297
2.o Jurídico 55; R. Aguilar	34038	12710
3.o Cesareón 56; J. Escobar	83793	22464
4.o Emprendedor 52; N. Vásquez	12785	7398
5.o Inestable 55; A. Núñez	10330	8241
6.o Subdelegado 52; J. Barrios	5106	3565
Falsario 55; E. Márquez	43401	14883
Ult. Tabaris 56; R. Madariaga	14077	6721
	247309	93224

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3.o a 2 1/2 cuerpos.— Tiempo, 1.27 3/5; 400 metros 22 4/5; últimos en 26.— Retirados, Contulmo y Guangualicho.— Preparador: Rafael Villa.
DIVIDENDOS: $ 42 y 12; $ 13 y 12.

CUARTA CARRERA.— Premio "ALION".— 850 metros.— Para productos de dos años, nacidos en Chile, no ganadores.— $ 350.000 al primero.

	G.	P.
1.o FLORENTINO 54; R. Madariaga, por Hardendale y Bindella, del Stud Popes	76476	19293
2.o María del Sol 49; V. Alvear	21106	9072
3.o Kemal Pachá 54; L. G. Farmer	21789	7571
4.o Monteiro 52; B. García	3180	1339
5.o La Chismosa 50; H. Salas	15973	6300
6.o Pelagonte 54; E. Soto	17854	6581
Janisho 52; E. Molina	6056	2080
Lince 55; C. Ojeda	8304	2792
Caxmina 49; M. Alquinta	6501	4383
Cartita 51; H. Hevia	14907	7398
Lilibet 51; A. Orellana	5090	2569
Ult. Onique 52; A. Núñez	6855	3415
	204091	72813

GANADA por 1 cab.; el 3.o a 1/2 cab.— Tiempo, 53 1/5; 400 metros en 25.— Corrieron todos.— Preparador: Juan Suárez.
DIVIDENDOS: $ 20 y 13; $ 16 y 18.

QUINTA CARRERA.— Premio "AÑO NUEVO".— Clásico.— 1.200 metros.— $ 500.000 al primero.

	G.	P.
1.o LAMINADOR 50.5; H. Olguín, por Roi d'Atout y La Internacional, del Stud Choapa	57726	13712
2.o Pasatiempo 51; R. Madariaga	46265	11411
3.o Menel 48; B. García	78434	13379
4.o Primor 48; H. Obregón	72048	20442
5.o Más Pega 45.5; H. Hevia	84519	24046
6.o y Ult. Campanilo 47; H. Rivera	26606	9309
	365598	92299

GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.— Tiempo, 1.12; 400 metros en 21 2/5; últimos, en 25 4/5.— Corrieron todos.— Preparador: H. González
DIVIDENDOS: $ 47 y 26; $ 29.

SEXTA CARRERA.— Premio "ALTRUISTA".— Primera serie.— 1.400 metros.— $ 260.000 al primero.

	G.	P.
1.o LEOPOLDO, 53.5 kilos; C. Ojeda; por Killmarnock y Leopoldina, del Stud Balila	50738	15296
2.o Bribona, 50; R. Madariaga	93566	28926
3.o Leona, 53; F. Suárez	85686	25653
4.o G. Standard, 49; F. Toro	125241	36414
5.o De Noche, 47; R. Castillo	11292	4091
6.o Quécastaño, 52.5; H Pilar	68520	10681
Pífano, 48.5; S. Allende	64428	21615
Ult. Resfrío, 53.5; R. Astudillo	29206	8591
	528597	151267

GANADA por seis cuerpos; el tercero a 2 1/2 cuerpos.— Tiempo: 1.24 3/5.— 400 metros en 23; últimos en 25.— Corrieron todos.— Preparador: A. H. García.
DIVIDENDOS: $ 77 y 19; $ 15 y 15.

SEPTIMA CARRERA.— Premio "ALTRUISTA".— Segunda serie.— 1.400 metros.— $ 230.000 al primero.

	G.	P.
1.o BASTIAN, 55 kilos; J. Escobar; por Taltal y Fábula, del Stud Los Guindos	74931	22258
2.o Lucky Strike, 50; A. Núñez	81738	25802
3.o Karranza, 49; H. Hevia	76084	27310
4.o Capitán, 48; L. O. Farmer	89371	33227
5.o Querellante, 53.5; C. Ojeda	108792	30509
6.o Perfectita, 49; H. Rivera	181435	41093
Pergamino, 55; R. Astudillo	18424	7111
Glenmore, 51; R. Madariaga	45030	17501
	676031	204841

GANADA por cuatro cuerpos; el tercero a 1 1/2 cuerpo.— Tiempo: 1.25 3/5.— 400 metros en 23 1/5; últimos en 26.— No corrió Cho Cho San.— Preparadro: T. Herrera.
DIVIDENDOS: $ 67 y 21; $ 20 y 19.

OCTAVA CARRERA.— Premio "ALTRUISTA".— Sexta serie.— $ 1.400 metros.— $ 180.000 al primero.

	G.	P.
1.o RODADA, 49 kilos; H. Obregón; por Mac Mahon y Rencorosa; del Stud Huracán	96977	36413
2.o Samaritano, 53.5; E. Molina	112551	37458
3.o Rhodesia, 47.5; S. Allende	64052	23154
4.o Ciné, 52.5; C. Ojeda	87768	24718
5.o Cidro, 49.5; H. Olguín	75961	25686
La Nuit, 52.5; H. Salas	112084	31833
Penquista, 56; A Núñez	63713	25311
Muera Pollo, 52.5; H. Pilar	82297	21606
Piglia, 51; F. Guzmán	83713	23311
Remolona, 48; H. Hevia	102154	30654
Ult. Ciruelo, 51; R. Castillo	35887	12345
	817957	294579

GANADA por un pescuezo; el tercero a un cuerpo — Tiempo: 1.27 2/5.— No corrió Corona Real.— Preparador: A. Ramírez.
DIVIDENDOS: $ 59 y 18; $ 18 y 22.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— Cuarta serie.— $ 180.000 al primero.

	G.	P.
1.o BOMBAT DUCK, 55 kilos; por Bergerac y Bombay, del señor Carlos Reich; jinete, E. Saavedra	196457	44256
2.o Lloronazo, 50.5; A. Orellana	82367	19236
3.o Reims, 51; R. Madariaga	119684	32653
4.o Barrabás, 52; H. Obregón	145543	38652
5.o Arcaneo, 52; C. Ojeda	128324	28450
Arturo, 53; F Castro	48654	17432
Remador, 51; H. Pilar	86543	25235
Alcidión, 52; M. Alquinta	16432	3247
Capitania, 51; L. Farmer	87543	11765
Mandatario, 50; H. Hevia	69854	16432
Thores, 49; H. Olguín	132543	27433
Ult. Asturiano, 50; A. Mora	69765	18654
	707543	234325

GANADA por un cuerpo; el tercero a dos cuerpos.— Tiempo: 1.26 3/5.— Corrieron todos.— Preparador: E. Bécar.
DIVIDENDOS: $ 28 y 16; $ 35 y 20.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— Tercera serie.— $ 200.000 al primero.

	G.	P.
1.o PALANQUIN, 53 kilos; por Holiday y Pajuela; del Stud "Gabriela"; jinete, F. Suárez	195383	42039
2.o Constantino, 54; E. Soto	139363	33447
3.o Cameraman, 46; S. Allende	195190	45443
4.o Petronia, 52; C. Ojeda	100112	25443
5.o Nolasco, 50; H. Hevia	107863	40918
Pintoresca 54; J. Pérez	41229	11887
Odilón, 51; A. Mora	58030	19928
Royal Vale, 51; H. Pilar	59417	14846
	985403	233851

GANADA por un cuerpo y medio; el tercero a pescuezo.— Tiempo: 1.26 4/5.— Preparador: P. Valderrama.
DIVIDENDOS: $ 37 y 14; $ 15 y 14.

8) ALHAJAS JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Bostin Nueva York 66. (6) H/O C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H/O C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

4.500 PESOS cada una, ofrezco una o dos piezas, derecho cocina. Irarrázaval 819. (18) 2-1 P.

30.— CITACIONES VARIAS

SINDICATO PROFESIONAL DE FIdeeros — Cítase a elección de directorio para el viernes próximo 4 de enero, a las 19 horas, en San Diego 1773. La asistencia es obligatoria. Lista de candidatos para el período 1957-1958: Adrián González González, Raúl Duarte Gatica, Ernesto Escobar Escobar, Arturo Pizarro Sepúlveda, Daniel Morales Sáez, Guillermo Polanco Millán. (30) 2-1 P.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANtiago. — "Constancia y Disciplina".— Cito al Cuerpo al acto de colocación, por la Tercera Compañía, de una placa conmemorativa en homenaje a la memoria del voluntario Alberto Reyes Naranjo, muerto en el servicio, para el jueves 3 de enero de 1957, a las 22 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: Plaza de Armas.— El secretario general. (30) 3-1 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros.— "Esmeralda".— La Compañía está citada a sesión extraordinaria para el día miércoles 2 de enero, a las 22 horas. Tabla: renuncia del capitán, teniente primero, teniente segundo, secretario, tesorero y ayudante; elecciones correspondientes; admisión de voluntarios y demás asuntos.— El secretario. (30) 2-1 K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago — "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a ejercicio para el miércoles 2 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Quinta Normal.— El ayudante. (30) 2-1 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Catedral 1257. En vacaciones, dactilografía, contabilidad. (33) 2-1.o-57 P.

INSTITUTO Comercial Selecto, Puente 576, cuarto piso. Cursos rápidos vacaciones. Taquigrafía, dactilografía, redacción comercial, ortografía. (33) 8-1.o-57 P.

DIAZ-GASCOGNE: Nuevos cursos verano, Escuelas Politécnicas Profesionales. Monjitas 341. Matrícula abierta en: Modas (corte-confección), alta costura, moda infantil, tejido máquina, cortador sastre, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, rápida, individual. Diplomas profesionales. Internado femenino, señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856. Casilla 2724. Sucursales: Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 2-1.o-57 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H/O C

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, enseñanza garantida. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 5-1.o-57 P.

CASTELLANO, $ 500 hora, fono 397499. (33) 2-1 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10-12.30 y de 14-20 horas. Brasil 349. (36) H/O C.

37) CONSTRUCCIONES

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) H/O. C.

51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H/O

55 —JUDICIALES y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada de Oscar Varela Castro a Oscar, Raúl y Gustavo Varela Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Graciela Martínez Delpiano.— Secretario. (55) 31-12, y 2 y 3-1 P.

NOTIFICACION.— EN EXPEDIENte Sociedad Rojas y Carrasco, con Vinos y Viña La Zona Viu y Compañía N.o 132404, preparación vía ejecutiva, del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se ha ordenado notificar por avisos al representante sociedad Vinos y Viña La Zona Viu y Compañía, don Agustín Viu Manent, comerciante, domicilio ignorado, el protesto de 9 letras de cambio, por $ 94.270.95, cada una. Resolución fecha veintisiete diciembre en curso, ordenóse notificar por medio de tres avisos "La Nación", "El Debate" y "Diario Oficial", a don Agustín Viu Manent el protesto letras referidas. — El secretario. (55) 29, 31-12 y 2-1 P.

NOTIFICACION.— ANTE PRIMER Juzgado Civil, Raúl Solís Santibáñez, empleado, Huérfanos 1175, oficina 409, demanda a Irma Violeta Gómez Avila, ignórase profesión y domicilio, fin se declare nulo matrimonio celebrado veinte diciembre 1946, en Quinta Circunscripción, Pedro de Valdivia, departamento Antofagasta, fundado en incompetencia Oficial Civil autorizante. Otrosí, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, ocho septiembre 1956. A lo principal, por interpuesta demanda, traslado; otrosí, téngase presente.— Rol 32605.— Papel diecisiete pesos.— Briones.— Rodríguez.— Posteriormente pidiose notificación por avisos. Por otrosí, fijación domicilio bajo apercibimiento hacerle notificaciones por estado diario. Cumplidas diligencias decretadas Juzgado ordenó notificar mediante avisos en "El Mercurio" y "La Nación", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial"; al otrosí, ordenóse estar a lo dispuesto artículo 53, Código Procedimiento Civil. En consecuencia, notifico a Irma Violeta Gómez Avila, demanda y providencias insertas.— Secretario. (55) 29, 31-12 y 2-1 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Ana Luisa Mahncke Vidola, posesión efectiva herencia quedada fallecimiento don Luis Mahncke Montt. Tramítase conforme ley 5,427. (55) 29, 31-12 y 2-1 K.

POR RESOLUCION DEL TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se ha ordenado citar a los parientes de doña Alicia Orfilia Cortés Vergara a la audiencia del día 5 de enero de 1957, a las 8.30 horas, a fin de deliberar sobre el discernimiento de su curaduría general a doña Estela Cortés Vergara.— El secretario. (55) 4-1 C.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Rosa, Berta, Margarita, Carlos y Julia Ramírez Quezada, Marta, Laura y Jorge Dauger Ramírez, Juana Ramírez Arellano y a Irma Ramírez Calderón, posesión efectiva herencia quedada fallecimiento, doña Delfina Quezada Inostroza. (55) 29, 31-12 y 2-1 P.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Vestuario - Equipo - Varios

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por las siguientes especies de vestuario, equipo y varios, destinados al Cuerpo de Carabineros de Chile, durante el año 1957:

15.000 Blusas de gabardina blanca.
23.000 Blusas de paño kaki, tipo tricot.
1.000 Blusas de paño kaki, tipo tricot, con forro de castilla.
3.840 Blusas de piel blanca.
2.500 Botas de cuero impermeabilizado, pares.
25 Botas de goma, pares.
8.100 Calcetines de lana, pares, color kaki.
120.000 Calcetines de lana, color kaki, pares.
120.000 Calcetines de hilo de algodón, color kaki, pares.
8.100 Calcetines color kaki, tipo Strecht, pares.
1.150 Capotes de gabardina, con botonadura de alpaca, confeccionados según tipo oficial.
10.000 Capotes de paño kaki.
1.000 Capotes de paño kaki, con forro de castilla.
1.120 Capotes impermeables, según tipo oficial.
300 Capotes de tela blanca impermeable, según tipo oficial.
4.400 Camisas de popelina blanca, de buena calidad, con tres cuellos separados de repuesto y un par de puños, cada una.
50 Capotes para choferes.
4.050 Corbatas de lanilla, color kaki, según tipo oficial.
5.000 Cuellos de lana.
500 Gorras de paño kaki, tipo andinista, según tipo oficial.
200 Guantes de cuero blanco, tipo mosquetero, pares.
20.000 Guantes de lana kaki, pares, según tipo oficial.
50.000 Letras de paño verde, pares.
1.000 Overoles.
15.000 Pantalones de montar, de paño kaki, tipo tricot.
20.000 Pantalones rectos de paño kaki, tipo tricot.
3.000 Polainas, pares.
15.000 Zapatos negros corrientes, pares.
10.000 Zapatos negros de media caña, pares.
1.000 Zapatos negros impermeables, con planta de goma atornillada, pares.
1.550 Zapatos negros, pares, en cuero de ternera y taco de goma.
20.000 Zapatillas de goma para lluvia, pares.
1.350 Tenidas de gabardina peinada color kaki, calidad igual al tipo oficial, compuestas de blusa, un pantalón recto y uno de montar.
100 Uniformes para Aspirantes a Oficiales.
100 Uniformes para Suboficiales Mayores.
50 Uniformes de invierno para Choferes.
20.000 Metros de tela kaki, impermeable.
6.000 Metros de castilla kaki.
20.000 Pull-overs de lana kaki.
1.350 Swetears de lana peinada, color gris-perla.
1.500 Frazadas de lana.
200 Cantimploras completas.
3.000 Morrales para víveres.
1.000 Aciones, pares.
1.000 Cabezadas con ahogadero.
300 Cascos de silla.
300 Cadenillas de barbada.
1.000 Cinchas de cordel.
3.000 Collarones de suela.
1.000 Correas de cincha.
1.000 Correas de grupa 1 hebilla, según tipo oficial.
500 Correas portarrollo, 2 hebillas.
3.000 Escobillas de crín.
10.000 Escobillas de rama.
100 Estriberas de fierro, pares, según tipo oficial.
500 Estriberas de suela, pares.
800 Falsas cabezadas.
500 Fundas cubre-rollo, grandes.
500 Fundas cubre-rollo, chicas.
300 Jaquimones de suela, según tipo oficial.
500 Mancorneras de cincha.
300 Maneas.
1.000 Mantas peleros.
200 Palancas, según tipo oficial.
3.000 Piolas de cordel.
200 Portasables, según tipo oficial.
1.250 Pretales completos.
1.250 Rasquetas, según tipo oficial.
1.300 Riendas cortas.
1.300 Riendas largas.
300 Vizcacheras completas, según tipo oficial.

Bases, antecedentes y especificaciones técnicas, pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Contratos y Propuestas Públicas de esta Dirección.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui 66, segundo piso, el día 15 DE ENERO DE 1957, A LAS 15.30 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

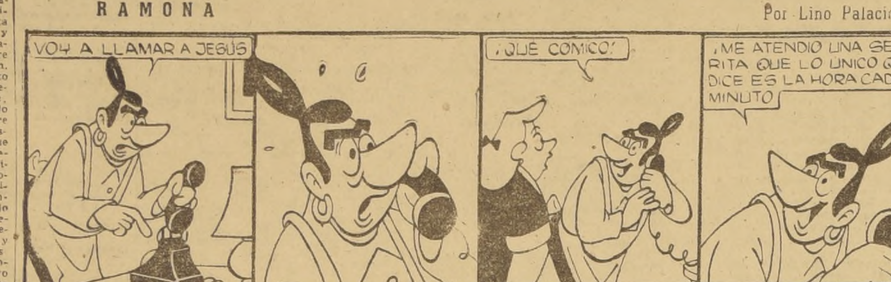
TARZAN — 4761 RECHAZADO Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY Por Chester Gould



RAMONA Por Lino Palacio



AGENDA

SANTOS DE HOY: EMMA — SANTOS DE MAÑANA: GENOVEVA

El TIEMPO — Guía de URGENCIA — Turno de FARMACIAS

(Redactado a las 20 horas del día 1.o de enero de 1957)

Las condiciones atmosféricas continuaron favorables, con nublados locales y parciales desde Arica hasta Llanquihue. Sin embargo, al interior de la región central se mantuvo con una situación de inestabilidad atmosférica, registrándose precipitaciones ligeras y copiosas nevadas en la cordillera. El resto del país estuvo con lluvias y chubascos por un desplazamiento frontal.

APRECIACION GENERAL

Con abundante nubosidad se presentará el tiempo en la mayor parte del país, esperándose que en el interior de la región central continúe con precipitaciones ligeras gran parte de la mañana, siendo probable que estas condiciones comiencen a mejorar después del mediodía. La región austral acusará precipitaciones que se prolongarán hasta Valdivia o Cautín.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nuboso e inestable. Precipitaciones en el interior. Vientos del oeste y suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Inestable, con nevadas.

ÑUBLE A CHILOE: Nuboso. Variable, con precipitaciones desde Cautín al sur. Vientos del oeste y noroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Lluvias y chubascos locales. Vientos del oeste y noroeste.

PUNTA ARENAS: Nuboso y variable.

TERRITORIO ANTARTICO: Nuboso.

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23 La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 1.o).— Máxima: 22,9 grados C. a las 13 horas 50 minutos.— Mínima: 14,5 grados C. a las 4 horas 15 minutos. Humedad relativa del aire (día 1.o).— Máxima: 92 por ciento, a las 10 horas 30 minutos.— Mínima: 39 por ciento, a las 14 horas 20 minutos.

SOL (día 2).— Sale a las 5 horas 37 minutos.— Puesta a las 19 horas 57 minutos.

LUNA (día 2).— Sale a las 7 horas 3 minutos.— Puesta a las 20 horas 53 minutos.

FASE: Cuarto creciente, el día 9 del presente.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Inestable, con precipitaciones, declinando.

De 29 de diciembre a 5 de enero

El Carmen, Fermín Vivaceta 2082; Lillo, Independencia 1699; Renca, Avenida Balmaceda 334; O'Higgins, Gamero 2296; Dominica, Recoleta 701; Páez, El Salto 3302; Modelo, San Pablo 1596; Yungay, Matucana 769; Barquín, Huérfanos 2064; Lo Franco, Carrascal 4598; Simón Bolívar, San Pablo 4745; Santa Teresa, Benedicto XV 280; La Rosa, Matucana 12-C; Concón, Concón 199; Valparaíso, Exposición 1488; Meléndez, Avenida Buzeta 470; Harlem, Castro 597; York, Compañía 1037; Suiza, San Diego 801; Arriarán, San Francisco 1204; Veas, Portugal 201; Santa Fe, Carmen 1395; Morac, Traslaviña 1810; Silva, José Ureta 821; Carmen Mena, Carmen Mena 684; Carmen, Pedro de Valdivia 12; Del Oriente, Nueva Las Condes 7136; Ercilla, Irarrázaval 821; San José, Avenida Lucía 2668; Eva, Avenida Hamburgo 1065.

NOTA.— El turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

Corporación de Fomento de la Producción

VENTA DE ESPECIES EXCLUIDAS

Con fecha 2 de enero de 1957 se procederá a la venta de especies dadas de baja por esta Corporación.

Las especies estarán en exhibición en la Bodega ubicada en calle Lourdes 1629, de 9 a 12 y de 13 a 17 horas.

55 —JUDICIALES y LEGALES.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOlución veintiséis diciembre presente año, concedió posesión efectiva herencia testada José Andrés Silva Humeres a Inés Figueroa Alcántara.— El secretario. (55) 29, 31-12 y 2-1 P.

JUZGADO SAN MIGUEL.— POR REsolución veintiocho diciembre 1956, concedióse posesión efectiva herencia intestada doña Dorotea Caterina Pesce Mariscotti a sus hijos legítimos Francesco Guido y Pedro Julio Cánepa Pesce, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente don Giácomo Giuseppe Cánepa Gambino.— Secretario subrogante. (55) 31-12, y 2 y 3-1 P.

63) MAQUINAS OFICINA

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, calculadoras, llévela Talleres Continentales, Bandera 517, teléfono 85479. (63) 18-1.o P.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

FABRICA muebles Lancaster, comedores, livings, dormitorios. Santa Rosa 116. Entrega inmediata. Créditos. Precios regalo de Pascua y Año Nuevo. (71) 12-1.o P.

78) OCUPACIONES BUSCAN

SEÑORITA 20 años, quinto humanidades, buena presencia, escritura máquina, conocimientos oficina, solicita ocupación, industria o firma comercial H. G. G. V., casilla 13-D. (78) 2-1 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

VENDO casita nueva, tres piezas, construcción sólida. Mayores datos al fono 54762, con su dueño, Rogelio Ugarte 1906. (89) 7-1 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

$ 6.000.000, vende su dueño directamente, dos espléndidas casas desocupadas, independientes, altos y bajos, numerosas habitaciones, centralísima ubicación, Argomedo 470-472, entre las calles Carmen y Tocornal, cinco cuadras cerro Santa Lucía. Locomoción a la puerta. Facilidades de pago. Atiéndese diariamente. (89) 8-1.o 57 P.

94) REMATES

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Remate. — Audiencia catorce enero próximo, quince horas, se rematará parcela cuarta de la hijuela cuarta, fundo "Lo Hermita", comuna Calera de Tango, departamento San Bernardo, inscrita a fojas 240, N.o 329, Reg. Prop. C. B. Raíces San Bernardo, año 1952, embargada en autos ejecutivos Compañía Seguros La Chilena Consolidada con Norma", Fábrica de Ladrillos y M. de C. Ltda. Mínimum será $ 4.695.000. Pago al contado. Boleta $ 469.500, o sea, 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes en Secretaría autos indicado.— Eduardo Fernández Z., secretario. (94) 2-1 P.

94) REMATES

REMATE.— EL 18 DE ENERO DE 1957, a las 10 horas, ante el martillero señor Pedro Vargas Gallardo, rematarase en Valparaíso goleta "Hotu-Iti" (ex Santa Rosa), que encuéntrase en varadero Bremen, caleta Portales, Valparaíso, matrícula 746 dicho puerto. Mínimum: $ 3.000.000. Boleta garantía: $ 300.000. Precio se pagará al contado. Bases y antecedentes, secretaría Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, juicio "Corporación de Fomento con Soc. Pezchile Ltda." y en el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Valparaíso en exhorto N.o 87, recaído en dicho juicio. (94) 5-1.o-57 C

REMATE DE TIENDA Y CASIMIres.— Orden del señor Jacinto Jassen.— Alameda 3045, locales 5 y 7. Hoy, de 11 a 1 P. M. y de 6 P. M. adelante. Casimires: gran surtido de casimires oveja, palm-beach, gabardinas, tropicales, etc. Tienda: blusas vestidos, faldas, casacas para niños. Camisas para caballeros. Cortes de seda. Géneros Sumar y Yarur, etc.— A la vista.— Germán Geel Mira, martillero público. Monjitas 639. (94) 5-1 P

REMATE VOLUNTARIO.— TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía. Audiencia catorce enero 1957, 15 horas, se rematará propiedad ubicada en Av. Los Leones 2510, esquina calle Almagro, Ñuñoa, por el mínimum de doce millones de pesos. Contado $ 8.000.000 saldo, tres y seis meses plazo. Boleta $ 1.200.000. Demás bases y antecedentes, autos N.o 1460-56, Besa Valenzuela, María Angélica y otros. Autorización para vender. Fernández.— Secretario (94) 2-1 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión Recibo pasajeros. Huérfanos 1393 (95) 28-5-57 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

104) VEHICULOS VARIOS

SE VENDE victoria con arneses y una pareja de caballos. Verla y tratar con su dueño en Cabildo N.o 3972, La Legua (104) 6-1 P.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 13 al 28 de Diciembre de 1956, inclusive.

1.o de Enero de 1957.

Clase 4.—Metales, cerrajería.— "TILUMA", "ETIQUETA", "PETRACEL".
Clase 7.—Cemento, cal, etc.— "F.E.R.", "GREGAN".
Clase 9.—Productos textiles vegetales.— "FELISOL".
Clase 12.—Caucho, gutapercha.— "BOULEVARD".
Clase 15.—Pieles y cueros curtidos.— "FELISOL".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes. — "EPERVA" "OKEY", "HAMLET".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas.— "FELISOL", "SOCOPIN", "HAMLET", "DUNLOP".
Clase 21.—Productos para lavar y limpiar.— "INMERSOL", "LISTO", "LENSODEL", "SAPITO", "PRIL", "KUARSOL", "OKEY", "HAMLET", "DUNLOP", "TULIPAN", "CARPINTERO", "CABRITO ESPECIAL", "ASTHEFOR".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "FELISOL".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, etc. — "REMINGTON", "INCO", "SHURE-SET", "DEELAND".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer.— "NAPOL", "HOME QUEEM".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo.— "CONSTELLATION".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "DAYCO", "KOOLFOAM", "THOROBRED", "ABBEY ETNA", "E-T-A", "ELPO", "TANNOY", "INCO", "OLYMPIA-REKORD", "OPEL-CAR A VAN", "OLYMPIA", "BOULEVARD".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "ASIMA".
Clase 43.—Hilos e hilados.— "COATS".
Clase 44.—Hilazas, filásticas.— "COATS".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "FELISOL".
Clase 46.—Ropa de cama, etc.— "LOURDES", "FLORIDA", "FELISOL", "TAFTED".
Clase 47.—Ropa de vestir. — "DAKAR", "SUPLEX", "ARROW ARDEN", "VALSTAR", "MARIA MERCEDES", "OASIS".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, etc.— "COATS".
Clase 50.—Calzado.— "VIBORITA", "DADIE".
Clase 57.—Productos de perfumería y tocador.— "SMIRNA", "COLO-COLO", "SORAL", "MONTANUY", "TILANO", "PINPERM", "ZOTOS", "COLO-COLO", "ASTHEFOR", "FESTIVAB", "TIZ", "OKEY", "FLOREL", "LARGO, "JEAN LOTI".
Clase 29.—Grasas comestibles.— "LA PALMA".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "ANGELITA", "CAYLLOMA".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "JEAN LOTI".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles.— "CAYLLOMA"
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "CAYLLOMA".
Clase 66.—Galletería, pastelería, etc.— "LE PETIT TUPINAMBA", "CAROZZINA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas.— "COLO-COLO".
Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "LOS COPIHUES", "MONOPOLE RED TOP", "DRY MONOPOLE BRUT", "MEDOC".
Clase 70.—Alimentos para animales.— "EPERVA", "EPERVA CROWN BRAND".
Clase 72.—Juegos y juguetes.— "DINKY TOYS", "DINKY SUPERTOYS", "BOULEVARD".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables.— "LUNA".— "BOULEVARD".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "JOHNSON'S", "EQUIFEN", "EQUITIAZINA", "LENSODEL", "LEVOSAN", "ALINAMIN", "EPISODINA", "NIREXON", "DELTAMATO", "DIPLOGYM", "ENDOGRAFINA", "TETREX", "ROTERCHOLON", "ROTER", "SCHERISOLON", "PRESUREN", "TRIBA-CUP", "NORGISEL", "DIGILANATINA MIALHE", "VETNUTRI", "SHELL D-D".— "TYZINE".
Clase 76.—Abonos artificiales.— "AMMO-PHOS".
Clase 77.—Instrumentos médicos, etc.— "PACKARD".
Clase 78.—Relojes.— "PRONTO".
Clase 79.—Aparatos y útiles ópticos, etc.— "OPTICA A. ROTTER", "OPTICA ADOLFO ROTTER".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "TANNOY".
Clase 81.—Artículos de escritorio, etc.— "ASIMA", "DON MAGOSITO", "TOPAL", "OPALIN", "UPAL", "ALFA", "OPTICA A. ROTTER", "OPTICA ADOLFO ROTTER".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "EL HINCHA", "THE BULLETIN (DAILY)".

Nombres de establecimientos comerciales e industriales "MUNICH", bar y fuente de soda en la provincia de Valparaíso; "ASIMA", razón social; "LOS HUASOS ANDINOS", conjunto folklórico; "SUPLEX", fábrica de camisas; "LE PETIT TUPINAMBA", establecimiento comercial de productos de las clases 66 y 68; "MARIA MERCEDES", establecimiento industrial y comercial de ropa de niños; "AUSTRAL", empresa pesquera; "RECCIUS", farmacia y droguería en la provincia de Santiago; "OPALIN" y "UPAL", establecimiento comercial de artículos de la clase 81 en la provincia de Santiago; "INPROMAC", fábrica de materiales de construcción; "BOULEVARD" establecimiento comercial de artículos de las clases 12, 36, 72 y 74, en todas las provincias de Chile; "ANGLO-CHILENA", Compañía de seguros; "EL MORRO", hotel y restaurante, en la provincia de Tarapacá; "TRIANERA" y "JEREZANA", botillerías en la provincia de Santiago; "C.E.N.T.R.A.L.", oficina de comisiones en la provincia de Santiago; "HANSA" y "QUICK", establecimiento comercial de artículos de escritorio y regalos en la provincia de Santiago; "PROMACO", firma proveedora de materiales de construcción en la provincia de Santiago; "OPTICA A. ROTTER" y "OPTICA ADOLFO ROTTER", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 79 y 81; "TAFTED", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase 46; "PACIFICAUTO", establecimiento comercial de automóviles en la provincia de Santiago; "SERVINCLAR", estación de servicio de instalaciones de clima artificial en la provincia de Santiago; "CERRILLOS", frigorífico en la provincia de Santiago; "CAYLLOMA", predio agrícola; "EL BIFE", restaurante, bar y similares, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para los oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias.
1o., 2 y 3 de enero de 1957.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13. 18-20 horas. (GP) H/O C.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) H|O. C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) H|O. C.

CONTABILIDAD

FRANCISCO PARRA MARTINEZ
Contador General
Contabilidades, peritajes. Atención: de 15 a 19 horas, Pedro León Gallo 739. Providencia (Bilbao). Fono 46487. (GP.) 28-12 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL
Irarrázaval 2985. Atención: lunes, miércoles, viernes, de 10 a 20 horas. Facilidades de pago. (GP) 25-1.o P

DENTISTAS

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediatas. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H/O C.

Dra. GALLEGUILLOS
Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) H/O C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 1.o-1.o-57 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H|O. C.

MEDICOS

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: Ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas 3-7, Huérfanos 2084. (GP.) 15-1-57 P.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 36082. (GP) 15-2-57 P.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.— Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 10-6-57 P.

MEDICOS

Dr. CARREÑO CAPETILLO
Señoras, partos
Bustamante 16 — 398993-495718. (GP) 3-4-57 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Natanlel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74781. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, departamento 305. 66961-370892. (GP.) 15-3-57 P.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 36912. (GP) H/O C.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hémorroides, várices. Agustinas 715, departamento 803. Teléfono 61910. (GP) H/O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP.) 15-3-57 P.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, dentistas. (GP) H|O. C.

MEDICOS

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22; Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas, teléfono 397931 (GP) 4-1-57 P.

CAHUAS: ALERGIAS, ASMA, Rinitis, urticaria, eczema, reumatismo. Carmen 765. (GP) 7-1-57 P

Dr. HECTOR VARGAS
Oídos, nariz, garganta. Consultas: 3 a 4. San Isidro 690. Fono 35365. (GP) 28-12 C.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

PEDICURO

WALDO KRONER
Pedicuro titulado. Merced 864. Fono 33109. (GP) 21-1.o-57 P.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

Con ardientes aplausos reaparecieron ayer Alejandro Flores y Silvia Oxman

Tal como se esperaba, alcanzó un franco éxito el estreno de la obra de Leslie Stevens, "El champagne tuvo la culpa", con el retorno a la escena de dos valores de nuestro teatro: Alejandro Flores y Silvia Oxman. Ambos artistas recibieron sinceros y prolongados aplausos al final de cada acto. Gustó la comedia y la interpretación que de ella hicieron Alejandro Flores, Silvia Oxman y Rubén Darío Guevara.

Hoy se presenta "El champagne tuvo la culpa", en el Teatro Petit Rex en dos funciones: vermouth, a las 19, y noche, a las 21.45 horas.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V.: El sombrero de paja de Italia.

CAMILO HENRIQUEZ. — Teatro de Ensayo: V.: Pueblecito.

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO.— Compañía de Revistas Burlesque.

IMPERIAL.— Compañía de Revistas Pigalle.

L'ATELIER. — V. y N.: Esopo el esclavo.

MARU.— Compañía de Américo Vargas. V. y N.: La razón final.

OPERA — 19, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum.

PETIT REX.— V. y N.: Compañía Nacional de Comedias: El champagne tuvo la culpa.

SATCH.— N.: La viuda de Apablaza.

CINES

ALAMEDA.— R.: Ilegal y Agregados.

ALMAGRO. — R.: Francisquito en la Armada, Abbott y Costello contra la momia.

ALHAMBRA.— R.: El circo de la muerte, Lo que se ocultó al mundo, El valor de vivir, Agregados.

AUDITORIUM.— R.: A volar joven.

AMERICA.— R.: Los cinco mil dedos del doctor T., Cara a la muerte, Tú y las nubes, Agregados.

APOLO.— R.: El tirano de Padúa, Otro amor, Agregados.

ASTOR.— M., V. y N.: El teniente era ella, Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: Esclava del pirata, Una vida encadenada, La pasión de los fuertes.

BANDERA. — M., V. y N.: El secreto de Elena Marimón.

BAQUEDANO.— R.: Peter Pan, Pinocho.

BALMACEDA. — R.: Abbott y Costello contra la momia, El regreso del monstruo.

BLANCO ENCALADA.— R.: Lo que el cielo nos da, Cara a la muerte, Una vida encadenada.

BRASIL.— R.: Fuegos artificiales, Donde manda el diablo.

CAPITOL.— R.: La bala asesina, Lo que el cielo nos da, Cartas a mi amada.

CARRERA.— R.: El último renegado, Ni sangre ni arena.

CAUPOLICAN.— R.: Al este del paraíso, Agregados.

CENTRAL.— M., V. y N.: Sinceramente tuyo.

CERVANTES — 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Las vacaciones del señor Hulot. Agregados.

COLON.— R.: Pobre huerfanita, Tú y las nubes, Noticiarios.

CINELANDIA.— R.: Las diabólicas, Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., S., V., N.: El gran circo Chamorro.

CITY. — R.: Mientras duerme Nueva York, Agregados.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: La dama, Festival Chopiniano.

CHILE.— R.: Tú y las nubes, Pobre huerfanita, Donde manda el diablo.

DANTE.— M., V. y N.: El canto Maurizius, El baile de los cadetes, Noticiarios.

DIECIOCHO.— R.: Gog, el monstruo de cinco manos, Sinfonía otoñal, La marca de las furias.

EGAÑA.— V. y N.: Rebelde sin causa.

EL GOLF.— V. y N.: Locura de verano.

ESMERALDA.— R.: Padre Brown, detective, Y fueron felices, Tambores de venganza.

EL SALTO.— R.: Evadido, Orient Express, Los gavilanes.

FLORIDA.— 11, 13, 15.30, 19 y 22.30 horas: El príncipe negro.

GRAN AVENIDA.— R.: El último renegado, Hampones de Chicago y Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: Al este del paraíso, Agregados.

IRIS.— R.: La ciudad se defiende, Infamia, Antifaz de oro.

ITALIA.— R.: El cartero llama dos veces, El gran pecador, Hacia otros mundos.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Destinos cruzados y Agregados.

LIRA.— R.: Pecado mortal, Una extraña en el pueblo, Agregados.

LIBERTAD. — R.: Francisquito en la Armada, Abbott y Costello contra la momia, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: La calle sin ley.

LUX.— R. de 11 a 18 horas, V. a las 18.45 y N.: a las 21.45 horas: Huida al cañaveral, Noticiarios.

MAIPO.— R.: El último renegado, Ni sangre ni arena, Agregados.

MARCONI.— R.: Melodía interrumpida, Noticiarios, Agregados.

METRO.— M., V. y N.: Destinos cruzados y Noticiarios.

MIAMI.— R. Frontera siniestra, Noticiarios.

MINERVA.— R.: Almas perdidas y Agregados.

MIRAFLORES.— R.: Héroes del mar, Reclusas, Noticiarios.

MISTRAL.— R.: Vestir al desnudo, Mujeres perdidas.

MONUMENTAL. — R.: Escuela de vagabundos, La isla de las mujeres, Los gavilanes.

MUNICIPAL (de San Bernardo). —R.: Violetas imperiales, Las aguas bajan turbias.

MODERNO.— R.: Tiempos modernos, Ivanhoe, Sabotaje, Criminal.

NACIONAL.— R.: Donde manda el diablo, Cicatrices del recuerdo y Tensión.

NACIONAL (de Puente Alto). — R.: Escuela del Cha cha cha, El millonario, La calle de la esperanza.

NORMANDIE.— V. y N.: Viudas adorables, La calle prohibida.

NOVEDADES.— R.: El hijo de D'Artagnan, Conocí a un asesino, y Noticiarios.

O'HIGGINS.— R.: Abbott y Costello cotra la momia, El regreso del monstruo.

ORIENTE.— V. y N.: Helena de Troya.

PACIFICO. — M., V. y N.: El renegado.

PRAT.— R.: Tambores de venganza, El prisionero de Zenda, La marca del zorro.

PALACE OVALE. — R.: Me lo dijo Adela, Ivanhoe, El fantasma del castillo.

PALERMO (de Puente Alto). — R.: Magdalena cero en conducta, Invasión de discos voladores, Aquí vienen las muchachas.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Buenas noches, abogado.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: El conscripto Ignacio.

PRINCIPAL.— R.: La selva del terror, Agregados y Noticiarios.

POETUGAL.— R.: El prisionero de Zenda, La marca del zorro, Tambores de venganza.

REAL.— M., V. y N.: La historia del Rock and Roll, Abril en Portugal.

RECOLETA.— R.: Pobre huerfanita, Tú y las nubes, Tanganyika.

REGINA.— M., V. y N.: La calle del engaño.

REPUBLICA.— R.: La vida comienza mañana, La llamarada, Affaire en Montecarlo.

REX.— M., V. y N.: Vida y música de Benny Goodman.

RITZ.— R.: Abajo el telón.

RIALTO.— R.: Mañana es demasiado tarde, El halcón rojo.

RIVIERA.— R.: Hambre de venganza, Agregados.

ROXY.— R.: Los amantes del río Tajo, Noticiarios.

ROMA.— R.: Falsa justicia, Wakamba.

SAN ANTONIO.— R.: Ratas del desierto, Por qué corres, Agregados.

SANTA LUCIA.— M., V., S. y N.: Engendro del mal.

SEPTIEMBRE.— R.: No me platiques mas, El vizconde de Montecristo y Agregados.

SANTIAGO.— M., V., S. y N. Locura pasional.

SAN MIGUEL.— R.: Mientras la ciudad duerme, Entre el águila y la serpiente, Retorna el campeón.

SAN MARTIN.— R.: Las diabólicas, Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: Semilla de maldad, Noticiarios.

SUR.— R.: Sinuhé el egipcio y Agregados.

SELECTA.— R.: No me quieras tanto, La mulata, Pascua de sangre.

TALAGANTE.— R.: Carne y fuego, Mujeres en presidio y Noticiarios.

TOESCA.— R.: El trigo joven y Agregados.

VALENCIA.— R.: Tú y las nubes, Pobre huerfanita, Tanganyika.

VERDI.— R.: Falsa justicia, Wakamba.

VICTORIA.— M., V. y N.: La jungla de acero.

VIENA.— R.: El enmascarado de plata, La araña mortal, El tren expreso.

WINDSOR. — M., V. y N.: La dama y el vagabundo, Agregados.

YORK. — R.: El mundo de la mujer, Agregados.



PARA BIEN COMENZAR EL AÑO NUEVO publicamos esta fotografía de la encantadora actriz norteamericana Cyd Charisse, en la que aparece rodeada de fuegos artificiales. Se trata de una escena de ballet moderno, tomada de la película M-G-M en CinemaScope "Casino de placer" filmada en el Monte-Carlo de U. S. A., en la localidad de Las Vegas, Nevada, centro turístico para aquellos que piensan enriquecer en forma rápida en la ruleta. Será un verdadero placer ver a la estupenda Cyd en su nuevo papel.

"PICAZON DEL 5.o AÑO", UN NUEVO ACIERTO REVISTERIL DEL OPERA

Sigue presentándose con singular éxito la nueva revista del Opera "Comezón del quinto año", con la actuación estelar de Egle Martin, en su lucido papel de vedette y junto a ella los cómicos Eugenio Retes, Lucho Navarro, Gabriel Araya e Iris del Valle. Esta comezón ha gustado ampliamente al público que ha venido llenando en sus tres funciones la sala de calle Huérfanos, que para esta tarde ofrece algunas simpáticas variaciones en su espectáculo revisteril. Con esta revista se aprovecha además de celebrar un nuevo aniversario de la Compañía Bim Bam Bum.

William Holden y Deborah Kerr, juntos en un film que estrenará cine Rex

William Holden junto a Deborah Kerr son los artistas que protagonizan "La orgullosa y el libertino", que el jueves se exhibe en el cine Rex. Esta cinta audaz y dramática, fue considerada por los críticos norteamericanos como una de las emocionantes historias de amor de los últimos tiempos. Rodada en vistavisión y en color, pertenece al sello Paramount.

Programas con magníficos films del sello Columbia

Por la puerta ancha entra en el nuevo año Columbia Pictures al presentar como sus más próximas programaciones una serie de películas de gran éxito.

El lunes 7, en el Baquedano, irá un programa doble, formado por "La carga de los lanceros" y "Corsarios de Trípoli". El martes se estrenará en el Santa Lucía una cinta de acciones intensísimas, "La maldición del oro", con Richard Widmark como protagonista. Igualmente el martes iniciará sus exhibiciones en el cine El Golf la producción musical "Melodía inmortal", que muestra a Tyrone Power con Kim Novak en la vida del famoso músico norteamericano Eddie Duchin, con la participación del notable pianista Carmen Cavallaro. El miércoles irá al Continental "Las manos sangrientas", y el jueves al Miami "Torrente de oro".

Cartelera y actividades del Teatro Experimental

En dos salas distintas realiza desde mañana presentaciones simultáneas el Teatro Experimental de la Universidad de Chile. En el Antonio Varas sigue "El sombrero de paja de Italia". El vodevil de Eugenio Labiche une al ingenio de la obra, el sabor de las antiguas canciones y bailes de mil novecientos.

—Mañana a las 22 horas, en el Teatro SATCH, habrá de presentarse una vez más "La viuda de Apablaza", el dramático romance de una mujer madura que vive en los campos sureños de nuestra patria. La pieza, con atisbos de tragedia, que escribiera Germán Luco Cruchaga, gusta a todos los públicos. Después de su jira triunfal por las provincias del centro y sur, cumplirá una muy breve temporada popular en el Teatro SATCH, representándose todos los días exclusivamente en funciones nocturnas.

Futuros estrenos de los cines Metro y Las Lilas

Con el propósito de seguir presentando durante los meses de verano una serie de películas de gran envergadura, en los Teatros Metro y Las Lilas, la Metro Goldwyn Mayer anuncia que, a continuación de "Destinos cruzados", el exitoso film que actualmente exhiben ambas salas, se estrenarán en seguida otros notables éxitos. De estos mencionamos en primer término "Casino de placer", con un gran conjunto de los más cotizados artistas, encabezados por la despampanante estrella y bailarina Cyd Charisse. A este film seguirá en la cartelera de los mencionados cines, "Mañana lloraré", producción con la estrella Susan Hayward, premiada por esta cinta como "la mejor actriz del año" en el Festival Cinematográfico de Cannes.

"Pueblecito" volverá a representarse una semana más en el Teatro Camilo Henríquez

Antes de partir en jira, el Teatro de Ensayo repone desde ayer la tierna comedia de Armando Moock "Pueblecito", en la Sala Camilo Henríquez, del Círculo de Periodistas, en Amunátegui 31.

Esta obra que ha obtenido uno de los mayores éxitos del año 1956, ya ha sido vista por veinte mil personas, y ha promovido alrededor de su autor, un renovado interés. Las charlas, el certamen estudiantil, así como el desfile de sus personajes en la Exposición de Carruajes Antiguos, además del éxito teatral que ha significado, ha permitido que se reviva el valor nacional que constituye dentro del teatro chileno, toda la obra de Armando Moock.

Dirigida por Eugenio Guzmán, con escenografía de Carlos Johnson figuran en su reparto Ana González, Justo Ugarte, Mario Montilles, Miriam Thorud, Teresa Molinari, Delfina Guzmán, Charles Beecher y otros destacados artistas.

Estas funciones, serán a precios populares y dedicadas especialmente a los estudiantes que participaron en el Concurso, entre los que figuran el Instituto Nacional, Liceo de Niñas N.o 1, Liceo Manuel de Salas, Liceo Experimental "Gabriela Mistral", Instituto de Humanidades, etc.



Eugenio Guzmán Ovalle, el joven director que tuvo a su cargo la realización escénica de "Pueblecito", conversa con tres de las principales intérpretes de la aplaudida comedia de Armando Moock.

Ha sido llevada a la pantalla en Francia la pieza de Arthur Miller "Las Brujas de Salem"

LA PROTAGONIZAN YVES MONTAND Y SIMONE SIGNORET

PARIS.— (A. F. P.).— (Intercontinental).— (Por Dominique Bem).— A Raymond Rouleau, el conocido director teatral, se le ha reprochado en ciertos círculos el sacrificar los textos en beneficio del montaje escénico. Esta crítica salió a relucir en particular con ocasión de la representación de "Cyrano de Bergerac", obra que, por cierto, le permitió adjudicarse el premio de la puesta en escena. Pero los apasionados del texto de Rostand no se dan por vencidos y siguen proclamando que el primer puesto correspondía al "verbo".

Posteriormente, cuando se estrenó en París "Las brujas de Salem", de Arthur Miller, montada por Rouleau, con arreglo a la versión francesa de Marcel Aymé, los mismos contradictores admitieron que el alma de los personajes de Miller resaltaba mejor con ayuda de silencios atinadamente calculados, de expresiones de fisonomía cuidadosamente estudiadas. Así las cosas, se planteó el problema de llevar las "brujas" a la pantalla con el propio Raymond Rouleau como realizador. A este respecto se hace constar que dicha elección ha recogido el beneplácito de todo el mundo, dado que, por brillante que fuere, un texto no ocupa jamás el primer puesto en la pantalla. Por consiguiente, el reproche dirigido por algunos al realizador teatral Rouleau, se desvanece ante el realizador cinematográfico del mismo nombre.

Raymond Rouleau incluyó en el reparto algunos de los artistas creadores de la pieza (Yves Montand y su esposa, Simone Signoret, en el papel del matrimonio Proctor). Los demás papeles fueron atribuidos a otros actores (Mylene será Abigail, Jean Debucourt protagonizará a Parris, Alfred Adam a Tomás Putnam, Raymond Rouleau a Danforth, y su mujer, Francoise Lugagne, a Juana Putnam). En cuanto a la adaptación, ésta fue encomendada a Jean-Paul Sartre, conforme al anhelo manifestado por el propio autor.

Cabe reconocer, en verdad, que el guión cinematográfico de Sartre se amolda mejor a la obra original que la adaptación teatral de Marcel Aymé.

Por otra parte, todo lo que en la pieza sólo se sugiere o transcurre entre bastidores, aparece en la película; en particular la escena en la que la hija del pastor se entrega a la práctica de encantaciones mágicas en un claro del bosque, en compañía de otros adolescentes.

La cinta, pues, no será una pieza filmada, con excepción de algunas secuencias, como la que transcurre en la cárcel. Allí veremos al zarrapiento Yves Montand, con las manos esposadas, en su postrer entrevista con su mujer. Esta escena es una de las que han permitido a Rouleau conferir a sus personajes un aspecto mucho más realista que el que tenían en la obra teatral. Para lograr el debido efecto, el realizador pidió a sus intérpretes que se dejasen crecer el pelo y la barba.

En cuanto a Simone Signoret, los entendidos dicen que la famosa actriz filmó "sin afeites". A decir verdad, cuando se trata de cine, esto significa "sin carmín en los labios", pero la cosa es ya bastante rara de por sí.



El director Raymond Rouleau, realizador de la pieza dramática del norteamericano Arthur Miller, da sus instrucciones a Yves Montand y a Simone Signoret, que encarnan en este film al matrimonio Proctor.

La Orquesta Viena se impone en Radio Yungay

Se ha venido destacando en el ambiente artístico musical una orquesta que, aunque formada por muchachos jóvenes, actúa con el aplomo de los más fogueados profesionales. Es el caso de la Orquesta Viena, que cuenta con el aplauso unánime de los críticos más exigentes.

Anoche se presentó en el salón auditorio de la Radio Yungay en su última presentación correspondiente al año 1956, conquistando ardientes ovaciones de un público que llenaba el local.

Esta orquesta actúa bajo la dirección del distinguido violinista Luis Andrés Palma.

Mañana en el cine York "El circuito infernal"

Kirk Douglas, Bella Darvi, Gilbert Roland y César Romero, son los principales intérpretes de la película del sello 20th Century Fox, "El circuito infernal", en la que pueden admirarse interesantes y dramáticas carreras automovilísticas. La cinta muestra bellísimos paisajes y centros de atracción turística de París, Roma, Niza, Montecarlo y ciudades de Los Alpes.

En el Parque Forestal se cantará esta noche "Misa de la coronación", de Mozart

Hoy a las 22 horas, en el Parque Forestal, la Orquesta Sinfónica de Chile y el Coro Universitario ejecutarán la "Misa de la Coronación" de Mozart, con Clara Oyuela, Ivonne de Boulanger, Hernán Würth y Miguel Concha, en las partes solistas, bajo la dirección del maestro Víctor Tevah.

En la primera parte de este concierto, el Coro Universitario, bajo la dirección de Hugo Villarroel, ofrecerá un concierto "a capella", con las siguientes obras: Victoria, "Popule Meus"; Vecchi, "Gioite Tutti"; Weelkes, "On the plains fairy trains"; Orrego Salas, "Las flores del campo" y "De los montes vengo"; Letelier, Villancico III; Lambert, Fum Fum Fum y "Mi caballo blanco", "Flores del campo" y "Mi casa de campo".

"Mientras duerme Nueva York" irá hoy al City

Edward Mobley, reportero, ganador del Premio Pulitzer, y comentarista de televisión, es el protagonista de "Mientras duerme Nueva York", película RKO que hoy se estrena en el City.

Diez grandes luminarias figuran en el reparto de este drama, entre ellos podemos señalar a Dana Andrews, Rhonda Fleming, George Sanders, Howard Duff, Thomas Mitchell, Vincent Price, Sally Forrest, John Barrymore Jr., James Craig e Ida Lupino.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

MIERCOLES 2 DE ENERO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

Los duros comienzos de la colonización en Magallanes

Por CARLOS PISANO F.

DESDE el descubrimiento del Estrecho de Magallanes, en el año 1520, hasta la ocupación política de la zona por el Gobierno de Chile en 1843, hubo diversas tentativas para colonizar esa zona de parte de las grandes potencias navales de la época: Inglaterra, España y Francia, con el fin, más que nada, de dominar militarmente la estratégica vía marítima que une dos océanos y que estaba considerada, hasta ese entonces, como la "tierra de todos y de nadie". Estas tentativas no pasaron más allá de establecer una o dos guarniciones que al poco tiempo fueron abandonadas a su propia suerte, extinguiéndose por inanición de sus hombres.

La primera expedición que tomó posesión de estas tierras fue la de Juan Ladrillero, enviada en 1558 por el entonces Gobernador General de Chile, don García Hurtado de Mendoza. Sin embargo, ésta fracasó, y son las que le siguieron, en 1584, realizadas por Pedro Sarmiento de Gamboa, las expediciones de mayor importancia para la codiciada zona, pues de ellas nacieron las dos primeras fundaciones magallánicas. En esta ocasión Sarmiento funda dos fuertes de triste recuerdo: Población del Rey Don Felipe y Nombre de Jesús. Su fundador no supo responder al cuidado de éstas, dejando abandonadas las dos guarniciones encargadas de mantener en alto el pabellón hispánico azotado por la despiadada nieve y el huracanado viento de las tierras australes, tan distante de la propia España. Los rigores del clima, sumados a la escasez de víveres provocaron la total extinción de las guarniciones. La Población del Rey Don Felipe fue bautizada por el corsario Cavendish con un nombre que habla por sí sólo: Puerto Hambre.

Tardaron tres siglos antes que chilenos tomaran ocupación del Estrecho y no sería justo dejar de lado a aquellos que con fe, pusieron sus ojos en Magallanes e impulsaron una intensa campaña pro-colonizadora, cuando ni siquiera se vislumbraba la potencialidad económica de esa extensa y aislada región del país.

Don Bernardo O'Higgins es el verdadero propulsor de la Toma del Estrecho. Ya en los últimos años de su existencia mantiene frecuente correspondencia con el capitán inglés John Smith, quien le hace comprender la importancia de dicho territorio. Entusiasmado con la idea, se entrevista con don Manuel Bulnes, para que éste, desde la Presidencia que le tocaba asumir, llevará a una feliz realización sus planes colonizadores.

O'Higgins no desmayó nunca ante el destino de Magallanes y sólo la muerte vino a detener esa tremenda voluntad puesta al servicio de la nación. Es por todos nosotros conocida aquella palabra: "Magallanes", que pronunciaría en el momento de morir, cómo un símbolo de cariño e interés que mostró siempre por su patria y en especial por las tierras australes, aún en los momentos difíciles de su vida.

EL PRESIDENTE BULNES.— El proyecto tuvo muy buena acogida por Bulnes, hombre de gran talento, y encontró en él a su más fiel propagandista. Bulnes supo elegir muy bien los hombres a los cuáles encomendaría tan difícil como peligrosa misión, dejada por O'Higgins como legado precioso y expresión máxima de sus sentimientos patrióticos.

De Presidente, Bulnes, nombra Intendente de Chiloé, al que sería a la postre el cerebro de la futura expedición, don Domingo Espiñeira Riesco. Este visionario representante del Gobierno hizo construir la famosa goleta "Ancud", destinada a la expedición. Se entregó su mando a don Juan Williams, marino de nacionalidad inglesa y gran conocedor de los mares australes. Don Bernardo Philippi, naturalista alemán, es el asesor de Williams. Son estos dos extranjeros, como colaboradores de Espiñeira, los que hicieron triunfar el sueño de O'Higgins. Ellos nunca escatimaron esfuerzos en la delicada misión que se les confiara y con su inquebrantable voluntad llevaron a feliz término su misión.

Describir las vicisitudes del viaje de la gloriosa goleta "Ancud" sería largo y monótono. Después de cinco meses de navegación desde Chiloé llega el 21 de septiembre de 1843 a la saliente de Punta Santa Ana, localidad a unos 50 kilómetros al sur de la actual Punta Arenas. Inmediatamente Williams procede a levantar el acta de toma de posesión, con lo que se consolida la soberanía chilena en esa lejana región, desplazando los intentos colonizadores extranjeros, en especial los de la fragata francesa "Phaeton", que arriba al día siguiente.

Una vez cumplida la heroica hazaña de la goleta, don Manuel Bulnes solía repetir con orgullo entre sus amistades: "Ningún acto de mi Gobierno me enorgullece más que el haber incorporado a la soberanía de mi patria el territorio de Magallanes". Justo es entonces, que esos nombres de O'Higgins, Bulnes, Williams, Philippi y Espiñeira se recuerden en Magallanes con un hondo sentimiento de simpatía e inmensa gratitud y cariño.

EL FUERTE BULNES.— En honor al Presidente Bulnes, y por orden de Espiñeira, Guillermo Williams funda en Punta Santa Ana, una colonia militar que denomina Fuerte Bulnes, condición que mantuvo hasta el año 1853. Dado los inconvenientes climatéricos de la región, la colonia se traslada en 1848 a la actual Punta Arenas, que Sarmiento de Gamboa llamara "Cabo San Antonio de Padúa", y que en 1671 los ingleses denominaron "Sandy Bay", debido seguramente a su configuración geográfica, y que más tarde el célebre Almirante Lord Byron bautizara con el nombre de "Sandy Point" y que por una mala traducción de Punta Arenosa, como debiera ser, pasó a llamarse Punta Arenas.

Algunos historiadores consideran esta fecha como la fundación de Punta Arenas; sin embargo, la fundación real debemos considerarla en 1867, cuando el Gobernador del Territorio de Magallanes, señor Viel, le dio a la colonia su estructura que ha servido de fundamento a la ciudad actual, mediante un trazado adecuado a las exigencias de habitación, de trabajo y de población.

Esta delineación es aumentada y ensanchada con posterioridad por uno de los "pioneros" de las actividades magallánicas, el Gobernador don Manuel Señoret.

Con un ritmo acelerado siguen sucediéndose los adelantos locales y ya al principio del siglo, Punta Arenas manifestaba en su presencia física el esplendor económico de la región, con un aumento considerable de su población, enriquecida por la inmigración de extranjeros y chilotes.

TRANPORTES Y COMUNICACIONES AEREAS.— Las comunicaciones mediante el avión, lejos de constituir lo que pudiera considerarse como un refinamiento innecesario o un lujo en otras partes del país, son la única solución posible en una extensa zona como Magallanes, cuya actividad económica lo justifica ampliamente, dado que la explotación de los campos magallánicos, uno de los principales rubros de producción debe hacerse en base a grandes extensiones, debido principalmente al bajo nivel productivo de las tierras, lo que hace que los centros poblados disten mucho unos de otros. Suele observarse, que entre las estancias magallánicas, hay grandes distancias totalmente despobladas, que necesitan de un lazo que las unan en forma rápida y expedita; este lazo ha venido a ser el avión, ya que el transporte marítimo estará siempre restringido a una velocidad baja, propia de los barcos y significará siempre una demora desmedida en relación a las velocidades alcanzadas por el avión. Grandes extensiones rurales y la baja densidad de la población hacen indispensables las comunicaciones aéreas acentuadas por la ausencia de otros medios, como la carencia de ferrocarriles y una red de caminos pobrísima en la provincia.

En tales circunstancias, la aviación en Magallanes merece un trato y desarrollo preferenciales, puesto que juega un papel trascendental en la vida magallánica y permite vencer con el factor tiempo la magnitud superlativa del factor espacio en una proporción y en respuesta a una necesidad regional.

AVIACION CIVIL.— El uso de aviones civiles para la locomoción directa de la población activa hacia los principales pueblos de la provincia, es una práctica no muy extendida, pero sí, relativamente antigua. Como las posibilidades económicas de la clase social dedicada a la ganadería así se lo permiten, y considerando cierta encomiable tendencia hacia la racionalización de las actividades regionales, es muy natural pensar en un incremento del movimiento aéreo particular en un futuro cercano.

El servicio aéreo-comercial regional es, sin duda, el más extenso e importante del país, no obstante las precarias condiciones técnicas de sus pistas de aterrizaje.

El servicio tiene como centro el Aeródromo de Bahía Catalina, en Punta Arenas y une esta ciudad con los más apartados puntos de la provincia, como Puerto Natales, Cerro Guido, Cerro Castillo, Yendegaia, e incluso con poblaciones de la Patagonia argentina, como Río Gallegos, que se encuentra a 280 kilómetros al norte de Punta Arenas.

RUTA A TIERRA DEL FUEGO.— El servicio aéreo a Tierra del Fuego, consolidado con las explotaciones petrolíferas comprende de una amplia y vasta zona con canchas de aterrizaje como Puerto Porvenir, Caleta Josefina, San Sebastián, Bahía Felipe, Manantiales, etc., distribuídas a lo largo de la Isla Grande, que sirven tan fructíferamente que logra reducir a media hora de cómodo vuelo el viaje hecho por tierra y mar que representa largos días.

Bahía Catalina es actualmente el aeródromo base de la provincia, pero dado los adelantos de la navegación aérea, como la importancia que la zona austral tiene para el futuro de las comunicaciones aéreas inter-continentales, el Gobierno está construyendo el aeropuerto de Chabunco, cuya primera pista de 2.800 metros de largo fue inaugurada recientemente. Este campo aéreo va a reunir los más modernos y completos adelantos técnicos de la aeroáutica. Su ubicación, a veinte kilómetros al norte de la ciudad de Punta Arenas, es especialmente apta para el movimiento aéreo en gran escala, pues no presenta dificultades topográficas en sus alrededores, como asimismo, está totalmente liberada de las contingencias climatéricas. Es, además, un paraje de recreo y expansión espiritual para los habitantes australes, que suelen gozar, en este lugar, de un día de campo dedicados a los deportes de caza y pesca y disfrutar de la belleza insuperable de sus paisajes.

CAMBIOS EN LAS ACTIVIDADES.— La revolución que en todo orden trajo la introducción del avión comercial en Magallanes ha hecho convivir a sus habitantes en forma más estrecha y agradable la vida nacional. Leer los diarios de la capital el mismo día en cualquier punto de la provincia austral, es hoy en día algo natural y común y al alcance de todos. Detalles como éste, tienen un gran significado, ya que representan, sin lugar a duda, un paso más hacia el progreso nacional.

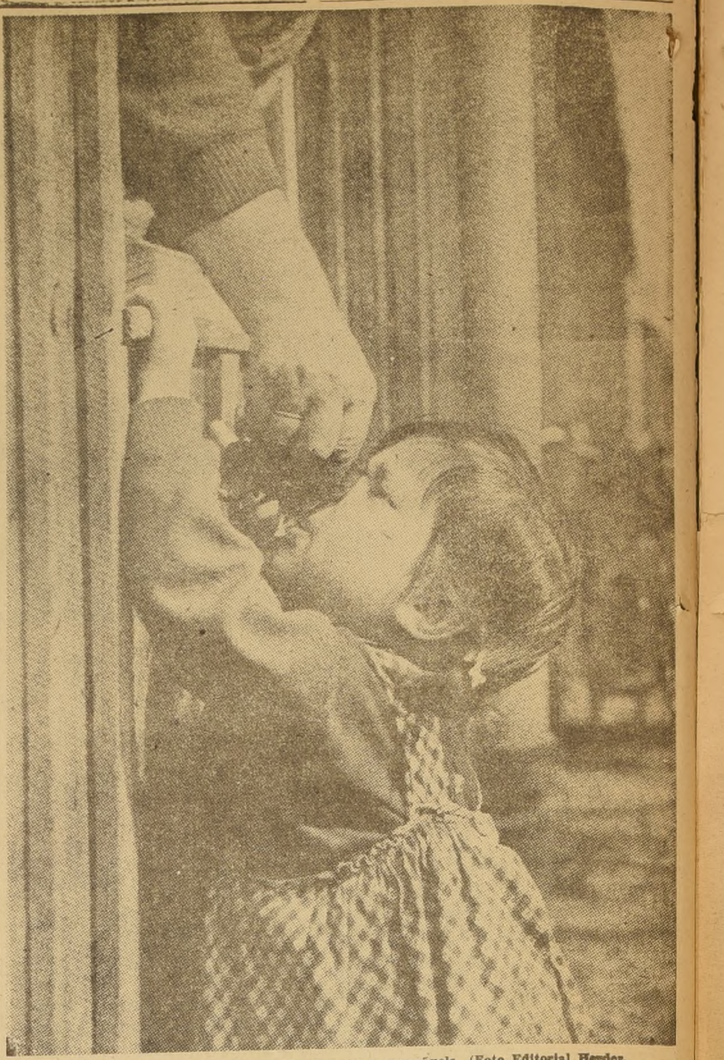
No quiero terminar este trabajo sin referirme al alto costo de pasajes y fletes aéreos, que desgraciadamente, si son justificados por su explotación, no están, como debieran, al alcance de obreros y empleados. Tengo la esperanza de que las autoridades que tienen bajo su control el tráfico aéreo sepan subsanar este problema a fin de abaratar sus transportes para que de este modo, todos los chilenos tengan la oportunidad de conocer más y mejor su propia patria.

Chile, país de desproporcionadas dimensiones, de distancias exageradas y de una difícil geografía ha encontrado en las alas de sus aviones uno de los más significativos eslabones hacia la comprensión y el entendimiento de sus habitantes, marcando así una etapa más en pro de un Chile mejor.

(Trabajo premiado en el Concurso LA NACION-TRANSA.)



Cuando usted aprenda a caminar en puntillas sobre las rocas, como lo hace Carmen, podrá acompañarla en sus paseos cotidianos en un lugar cerca no a esta capital. Entretanto, ensaye...



La mamá sacando de un apuro a la juguetona pequeñuela. (Foto Editorial Herder, Friburgo, Alemania).

Trabajos dirigidos por el Dr. Menghin en la región de Angol

EL CENTRO DE Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile, que dirige el Dr. Luis Sandoval Smart, realizó durante 1956 trabajos de investigación arqueológica de extraordinaria importancia, los cuales, por su seriedad científica y extensión constituyen el aporte más serio y sistemático hecho hasta ahora en esta especialidad. Entre otros, debe mencionarse la expedición a Isla de Pascua donde se trabajó conjuntamente con Tohr Heyerdahl, las excavaciones en la Hacienda Chacabuco, exploraciones en conchales de Horcones y otros puntos de la costa.

Con el auspicio del Rector, don Juan Gómez Millas, fue posible la visita del eminente sabio, Prof. Dr. Oswald Menghin, quien desde noviembre ha dictado un curso para investigadores en dicho Centro, como también efectuado estudios en terreno con grupos de investigadores, tanto en la zona cercana a Santiago como en el Sur y la provincia de Coquimbo.

Respecto de la labor hecha en la zona de Angol, en la primera quincena de diciembre pasado, el Dr. Menghin que encabezó el grupo que integraron los investigadores señores Alberto Medina, Carlos Munizaga, Francisco Reyes y Bernardo Berdichewski, nos manifestó el Prof. Menghin:

—Viajamos a esa región para explorar la zona desde el punto de vista arqueológico y estudiar las piezas y objetos del Museo que tiene en "El Vergel" el Dr. Dillman S. Bullock.

Después de algunas expediciones en los alrededores de Angol y Cordillera de Nahuelbuta, descubrimos una interesante cueva en "La Esperanza", lugar ubicado cerca de la estación Mininco.

Fue una sorpresa para nosotros que las paredes de la gruta mostraran en muchas partes grabados de muy fino trazo, siendo expresiones del arte araucano hasta ahora completamente desconocidas. Si intentáramos su descripción, tendríamos que manifestar que los dibujos son en alto grado esquemáticos, pudiéndose distinguir elementos antropomorfos. Entre otras figuras también, se encuentra la de un "cultrún".

TRES EPOCAS DE HABITACION.— La excavación de la gruta evidenció tres épocas principales de habitación. La más reciente —es probable que sea del Siglo XVIII— parece alcanzar hasta el XIX. Bajo esta capa aparecieron los escombros de un enorme derrumbe del techo de la cueva, que en algunas partes alcanzó un espesor de más de cincuenta centímetros.

La capa subyacente a aquélla, la pudimos fechar por una perla encontrada en ella, de procedencia europea, tal vez del Siglo XVI.

Más abajo seguían gruesos depósitos de cenizas vegetales con carbones, residuos de una habitación muy prolongada durante la cual —es de suponer— se habrían efectuado los grabados en referencia.

A mayor profundidad de la anterior y hasta la roca viva, se encontró otros restos culturales, principalmente pipas de fumar. De esta manera podemos decir que la cueva fue desde sus comienzos habitada por araucanos.

Por otra parte, el grosor completo de los estratos es de 1.50 a 1.70 metro y se remonta en sus partes más profundas, probablemente, a no más que algunos siglos antes de la Conquista.

No sería arriesgado decir, por lo tanto, que hasta la capa más baja de esta cueva se nos presenta la cultura araucana ya en un estado bastante avanzado.

Serán necesarias muchas excavaciones científicas de este estilo y en sitios de mayor antigüedad para aclarar el origen y la edad de la cultura araucana, termina manifestando el Dr. Meghin, respecto de su visita a Angol.

EN EL MUSEO DEL DR. BULLOCK.— En cuanto al Museo del Dr. Bullock, en "El Vergel", expresa el Dr. Menghin, que aquél es el resultado de un trabajo científico desinteresado de toda una vida, y las visitas a él fueron muy instructivas para el grupo, ante todo por la gran colección de urnas funerarias excavadas —y desde luego, salvadas— por el Dr. Dillman Bullock.

Importancia especial revisten también las tres obras escultóricas en forma de ídolos, uno bicéfalo, que representa un aspecto de gran trascendencia en la arqueología de Sudamérica austral.

ACTIVIDADES EN LA SERENA.— Posteriormente el Prof. Menghin se trasladó a La Serena, acompañado del investigador del Centro señor Gustavo Peña Abbos-Padilla, accediendo a una invitación de la Sociedad Arqueológica de La Serena. Allí dio una conferencia sobre los rasgos principales de la prehistoria americana, y don Gustavo Peña disertó sobre Arqueología de Isla de Pascua.

Conjuntamente con el Director del Museo, señor Francisco Cornely y el Subdirector, don Jorge Iribarren Charlín visitaron los conchales en Huanaqueros, sobre los que el señor Iribarren ha hecho un importante trabajo.

Respecto del Museo de La Serena, que dirige el señor Francisco Cornely, el Dr. Menghin manifestó que había llamado la atención su ejemplar ordenamiento, mérito indiscutible de su actual Director y fundador como también de sus colaboradores inmediatos.

VISITA A CONCEPCION.— Acompañado del Dr. Luis Sandoval Smart, el Prof. Menghin dictó una conferencia en la Universidad de Concepción acerca de prehistoria de la Patagonia. En esa ciudad fueron recibidos por los profesores Ottmar Wilhelm, Henckel y Auerberg.

Desde allí se dirigió a iniciar los trabajos de Angol, donde se reunió con el grupo de investigadores del Centro de Estudios Antropológicos.

Efemérides de hoy

2 DE ENERO

19.—Muere Tito Livio.
1492.—Los Reyes Católicos entran en Granada.
1547.—Conspiración genovesa.
1635.—La Academia Francesa.
1642.—Carlos I contra el Parlamento.
1833.—Los ingleses en las Malvinas.
1843.—El buque fantasma.
1868.—En Paraguay.
1873.—Santa Teresita del Niño Jesús.
1892.—Guy de Maupassant.
1905.—En la guerra ruso-japonesa.
1942.—Las Naciones Unidas.

Muere Tito Livio.— Moría Tito Livio, autor de una "Historia de Roma", que algunos consideran una obra maestra y otros leen por afán de erudición, por mucho esfuerzo que les cueste, como fue el caso del paciente recopilador de estas crónicas. Si alguno quiere, sin darse tanto trabajo, informarse sobre ellas, encontrará datos en "Historia de la Historia del Mundo Antiguo", de Shotwell. (Nota: Primero tendrá que darse el trabajo de aprender inglés, lo que le será menos aburrido y más útil, porque la edición castellana está agotada.)

Los Reyes Católicos entran en Granada.— Los Reyes Católicos, Fernando e Isabel, hacen su entrada en Granada. Se sostiene que durante todo el largo asedio doña Isabel no se cambió de camisa, de donde vendría el nombre del "café isabel". Lo creemos fácilmente y sin necesidad de que nadie nos lo jure. ¡Si aún la gente es así de limpia, cómo sería entonces!

Conspiración genovesa.— Asesinato del primo del Gran Almirante Andrea Doria, única víctima de la conjuración frustrada de los tres hermanos Fieschi, en Génova.

La Academia Francesa.— Luis XIII, obedeciendo dócilmente al Cardenal Richelieu, firma las patentes que elevan a categoría de Academia Francesa a la sociedad particular fundada en 1629 para el estudio del idioma. El por su cuenta le tenía horror a las bellas letras, y el solo nombre de Marion de Lorme, que tenía un salón literario, le producía tiritones. Tañía la guitarra. Es decir, como a todos los pobres de espíritu, le gustaba hacer ruido.

Carlos I contra el Parlamento.— En esta fecha, Carlos I Stuardo se rebela contra el Parlamento, una de las más antiguas instituciones inglesas. Vino una revolución, en la que el fue cierto que llevó la peor parte. Fue seguido de una restauración. Esta revolución fue hecha sobre todo por fanáticos e ignorantes, que con razón se llamaban a sí mismos "cabezas redondas".

Los ingleses en las Malvinas.— Los ingleses desembarcan en las Malvinas. Todavía están ahí.

El Buque Fantasma.— En el Teatro Real de Dresden se estrena la ópera de Wagner "El Buque Fantasma". El cronista que nos trae el dato dice, a pesar de su cortesía, que el éxito no fue muy grande. Nunca hemos oído hablar de tal ópera, aunque es muy posible que exista o haya existido.

En Paraguay.— En la lucha contra López, el dictador del Paraguay, y tras larga serie de cruentos combates, la capital, Asunción, se entrega, y López tiene la buena idea de irse a otra parte más tranquila.

Santa Teresita del Niño Jesús.— Nace en Alenzon (ciudad famosa por los encajes), Francia, la que había de subir a los altares con el nombre de Santa Teresita del Niño Jesús. Hoy día tendría 115 años.

Guy de Maupassant.— Enfermo de pensar, muerto de tedio y tal vez de escribir novelas tan mediocres, Guy de Maupassant opta por suicidarse. La cosa no pasó de una tentativa frustrada, y su pluma siguió implacablemente su producción.

En la guerra ruso-japonesa.— Port Arthur se rinde a los japoneses. Ya la revolución se incubaba en las tropas mongólicas, rusas y eslavas.

Las Naciones Unidas.— Se firma en Washington el Pacto de las Naciones Unidas.

Aplicaciones de un nuevo antibiótico

Los estudios preliminares sobre el nuevo antibiótico, Eritromicina, indican que por sus efectos sobre las bacterias gram-positivias, su espectro de actividad antimicrobiano es similar en muchos aspectos al de la Penicilina. Además, es muy activa contra el Hemophilus pertussis. La Eritromicina es una sustancia relativamente estable y activa por vía oral.

Aparentemente no hay resistencia cruzada entre la Eritromicina y los otros antibióticos y los microorganismos resistentes a éstos, pueden ser totalmente sensibles a la Eritromicina.

Debido a su notable actividad contra el Corynebacterium se ha sugerido que puede ser ensayada en las infecciones del hombre y los animales provocadas por este grupo de microorganismos. También parece ser efectiva contra los virus de molécula grande. Es evidente que será eficaz contra el Diplococcus panumonise y los estreptocscos con la posible excepción del Streptococcus fecalis. Existen evidencias de laboratorios y clínicas en el sentido de que ciertos microbios pueden gradualmente hacerse resistentes a este antibiótico.

Según estos estudios, después de su administración oral, la Eritromicina se absorbe rápidamente en el tracto intestinal y se difunde en la mayoría de los tejidos. La excepción en este sentido la constituye el hecho de que cuando las meninges están sanas, la Eritromicina no difunde fácilmente en el líquido cefalorraquídeo.

Difunde en los líquidos ascítico y pleural. Cuando el funcionamiento hepático es normal o casi normal, la Eritromicina se concentra en el hígado, y excreta en la bilis en forma biológicamente activa. La Eritromicina administrada por boca tiene un efecto definido sobre la flora intestinal. Este efecto es predominante sobre el Clostridium.

Asistencia médica a pacientes en el mar

ROMA, (ANSA).— La asistencia radiomédica a los marinos embarcados se extenderá a todos los mares del mundo. El CIRM (Centro Internacional Radio Médico) ha recibido numerosas adhesiones de sindicatos y armadores, además de fuertes contribuciones financieras tendientes a dicho fin. El poderoso sindicato británico "International Transport Workers Federation" ha aportado recientemente la cantidad de mil libras al nombrado ente autónomo, que se fundó en 1935 por iniciativa del médico italiano Guido Guidi.



GISELA no necesita luz para resaltar sus excepcionales atributos, pero por si alguien lo pidiese, ella ha accedido a posar así. ¡Todo sea para darle un buen adiós a este año de 1956!.

Exploración en una caverna en Verona

VERONA.— (ANSA).— En la gruta Cervi, en Prada Bassa, sobre el Monte Baldo, un grupo de espeleólogos, lograron explorar la cavidad hasta 209 metros, tocando fondo después de atravesar numerosas galerías a distintas profundidades.

Se logró establecer el brazo principal del desagüe de las corrientes hacia el lago de Garda. En los planos superiores del sumidero los audades exploradores hallaron faunas cavernícolas.